

---

**ÉCLAIRAGE INDUSTRIEL**  
CATALOGUE

VALABLE À PARTIR DE JUILLET 2016



## **RECHERCHE RAPIDE**

PAR CATÉGORIE DE PRODUITS

Par ici la  
**RECHERCHE  
RAPIDE**

|                                                |                       |           |
|------------------------------------------------|-----------------------|-----------|
| <b>SYSTÈMES DE BANDEAUX<br/>LUMINEUX</b>       | TAUREO                | 20        |
| <b>LUMINAIRES GRANDE HAUTEUR</b>               | ACANEO                | 24        |
| <b>LUMINAIRES SUSPENDUS</b>                    | LAVIGO                | 30        |
| <b>LUMINAIRES SUR BRAS ARTICULÉS</b>           | TANEO                 | 34        |
|                                                | SNE                   | 38        |
|                                                | AVENUE                | 40        |
| <b>LUMINAIRES SUR FLEXIBLE<br/>MÉTALLIQUE</b>  | MINELA                | 42        |
| <b>LAMPES À LOUPE</b>                          | TEVISIO               | 44        |
|                                                | RING LED              | 48        |
|                                                | SNLQ                  | 50        |
| <b>LUMINAIRES POUR SYSTÈMES<br/>MODULAIRES</b> | TANEO                 | 52 – 55   |
|                                                | TAMETO                | 56 – 63   |
| <b>LUMINAIRES DE CONTRÔLE</b>                  | ALE                   | 64        |
| <b>COLONNES LUMINEUSES</b>                     | SINEO                 | 66        |
| <b>LAMPADAIRES</b>                             | LAVIGO                | 68        |
| <b>LUMINAIRES EN APPLIQUE</b>                  | MACH LED PLUS.forty   | 74        |
|                                                | MACH LED PLUS.seventy | 76        |
|                                                | MACH LED PRO          | 80        |
|                                                | FLAT LED              | 82        |
|                                                | SLIM LED              | 84        |
|                                                | LUMATRIS              | 88        |
|                                                | FLAT TEC              | 92        |
|                                                | SPOT LED              | 94        |
|                                                | HEAD LED              | 96        |
|                                                | ONE LED               | 98        |
| <b>LUMINAIRES À ENCASTRER</b>                  | MACH LED PRO          | 100       |
|                                                | FLAT LED              | 102       |
|                                                | FLAT TEC              | 104       |
|                                                | SPOT LED              | 106       |
|                                                | MKEL                  | 108       |
| <b>LUMINAIRES TUBULAIRES</b>                   | RL 25 LE              | 110       |
|                                                | RL 40 LE              | 112       |
|                                                | RL 70 LE              | 114 – 117 |
|                                                | RL 70 E               | 118 – 121 |
|                                                | RL 70 H               | 122       |
|                                                | AWD                   | 124       |
| <b>LUMINAIRES SUR BRAS ARTICULÉS</b>           | ROCIA.focus           | 126       |
|                                                | ROCIA.planar          | 128       |
| <b>LUMINAIRES SUR FLEXIBLE<br/>MÉTALLIQUE</b>  | ROCIA.focus           | 130       |
|                                                | ABL                   | 132       |
| <b>LUMINAIRES SUR ROTULE</b>                   | ROCIA.focus           | 134       |
|                                                | ABL                   | 136       |
| <b>COLONNES LUMINEUSES</b>                     | SINEO                 | 138       |

ÉCLAIRAGE **GÉNÉRAL**

ÉCLAIRAGE DE **POSTE DE TRAVAIL**

ÉCLAIRAGE DE **MACHINES**



**ÉCLAIRAGE INDUSTRIEL**  
CATALOGUE

## WALDMANN ENGINEER OF LIGHT

L'acteur mondial originaire de Forêt-Noire : Waldmann séduit par sa compétence d'innovation en matière d'éclairage, ses concepts intelligents et son expérience au niveau international.

L'entreprise offre une combinaison parfaite de tradition, d'innovation et de passion. Waldmann conçoit des solutions d'éclairage ingénieuses qui soutiennent les employés dans leur travail, prennent en compte la configuration de vos locaux et vous aident à faire des économies d'énergie. Des qualités qui ont fait de cette entreprise dirigée par ses propriétaires

l'un des leaders technologiques dans les secteurs industriel et tertiaire, mais aussi dans les domaines des soins et de la santé, ou encore de la photothérapie médicale.

Depuis sa fondation en 1928, l'entreprise a son siège social à Villingen-Schwenningen. Waldmann dispose aujourd'hui de sites de vente et de production dans 12 pays et emploie 900 personnes. Pour vous, cela signifie que des spécialistes de l'éclairage sont présents sur votre secteur pour vous offrir des conseils personnalisés et des solutions sur mesure.







# WALDMANN

## L'ÉCLAIRAGE SELON LES NORMES LES PLUS RIGOUREUSES

### Tradition et solutions d'avant-garde

Waldmann conçoit depuis plus de 60 ans des concepts d'éclairage pour répondre aux besoins de secteurs et domaines d'application différents, se focalisant principalement sur la santé, la productivité, la sécurité et les économies d'énergie. Grâce à une technologie de pointe et de nombreuses années d'expérience, nous vous offrons aujourd'hui les solutions de demain !



### Expertise et conseil personnalisé

Waldmann va directement à la rencontre de ses clients et partenaires pour leur offrir son savoir-faire. Montez à bord du LIGHTLINER, un camion spécialement conçu, et bénéficiez d'un conseil personnalisé. Par ailleurs, vous pourrez par la même occasion tester l'ensemble de nos solutions d'éclairage. Avec le LIGHTLINER, vous trouverez forcément l'éclairage qui vous convient !



### Travail de qualité et concepts personnalisés

Chez Waldmann, nous concevons un « éclairage sur mesure » et déterminons le concept d'éclairage optimal en fonction de la tâche à effectuer et de l'environnement de travail. Les entreprises qui nous font confiance profitent d'une finition de qualité allemande et de solutions personnalisées développées sur la base de nos nombreuses années d'expérience du terrain.



### Qualité et standards exigeants

Les connaissances poussées de Waldmann en ingénierie, sa qualité et sa fiabilité permettent à l'entreprise d'incarner tout ce qui fait la réputation du label « Made in Germany ». Nous plaçons la qualité de notre travail au cœur de nos préoccupations. Et bien évidemment, nous nous engageons activement pour l'environnement (un engagement certifié par la norme DIN EN 14001).









## LA PHILOSOPHIE TWIN-C DE WALDMANN

### PLUS QUE DE SIMPLES CONCEPTS D'ÉCLAIRAGES

Un éclairage optimal est l'un des facteurs de valeur ajoutée les plus importants dans le secteur industriel. Et pour garantir ce dernier, il suffit d'avoir une philosophie adaptée. Chez Waldmann, elle a été baptisée « TWIN-C ». Ce nom, qui fait référence aux « Concepts » et aux « Composants », est au cœur d'un processus en 4 étapes visant à proposer un concept d'éclairage capable d'améliorer, entre autres, la productivité et la sécurité.

#### Les quatre étapes vers un concept d'éclairage intelligent

1. Analyse
2. Élaboration du concept (« Concept »)
3. Sélection des produits les mieux adaptés (« Composants »)
4. Mise en œuvre

#### Les avantages de TWIN-C : un gain de productivité et de sécurité

##### Productivité : jusqu'à 40 % d'augmentation

- Exploitation maximale du potentiel au poste de travail
- Augmentation de la productivité grâce à un éclairage aux réglages personnalisés
- Amélioration du rendement
- Diminution des taux d'erreurs et de rebut
- Augmentation de la qualité

##### Sécurité : jusqu'à deux tiers d'accidents en moins

- Réduction des risques d'accidents grâce à un poste de travail bien éclairé
- Diminution du nombre de blessures et de leur gravité
- Conditions d'éclairage améliorées pour des employés mieux concentrés
- Solutions d'éclairage économes en lieu et place de mesures de sécurité coûteuses

## LA PHILOSOPHIE TWIN-C DE WALDMANN

### L'ÉCLAIRAGE INTELLIGENT

TWIN-C vous aide à exploiter au maximum vos potentiels d'économies d'énergie tout en améliorant le confort et l'intensité lumineuse. Un sujet d'autant plus important en raison du changement démographique actuel, car avec l'âge, les besoins en lumière augmentent. Chaque poste de travail est un nouveau défi pour nos ingénieurs : un concept d'éclairage moderne doit pouvoir répondre aux exigences de chacun – y compris à celles d'employés âgés, travaillant de nuit ou faisant les trois-huit. Un défi relevé haut la main grâce aux solutions d'éclairages intelligentes TWIN-C adaptées aux postes de travail.

#### **Les avantages de TWIN-C : une santé améliorée et des économies d'énergie**

##### **Santé : un bien-être amélioré**

- Contrer les effets de l'âge et les carences
- Prise en compte optimale des besoins des employés
- Également parfaitement adapté aux besoins des employés les plus âgés
- À long terme, effets positifs sur la santé pour les personnes en service de nuit ou faisant les trois-huit
- Réduction des temps d'absence et hausse de la motivation

##### **Économies d'énergie : un pourcentage à deux chiffres**

- Un éclairage utilisable de façon ciblée
- Réduction de la consommation d'énergie en plus d'une intensité lumineuse plus élevée
- Éclairage hautement efficace au poste de travail
- Concepts d'éclairage haut de gamme améliorant le confort









## **DANS UNE TOUTE NOUVELLE LUMIÈRE**

### **LA PASSION DE L'INNOVATION**

Les ingénieurs en éclairage de Waldmann se fixent des objectifs élevés : ils veulent concevoir des éclairages innovants et personnalisés au plus haut niveau. Ils se basent sur leur savoir-faire mécanique et électronique, leur grande expérience et les nombreuses discussions avec les clients pour concevoir des produits fiables et durables. De quoi présenter le travail réalisé sous une toute nouvelle lumière.

#### **Éclairage général : pensé dans les moindres détails**

Waldmann vous aide grâce à des solutions flexibles pour différentes configurations d'espace. Plus que d'autres, les halls logistiques et de production nécessitent des solutions d'éclairage particulièrement ingénieuses. Les concepts d'éclairage de Waldmann satisfont aux besoins en éclairage les plus divers, garantissent une flexibilité maximale et permettent de faire des économies d'énergie.

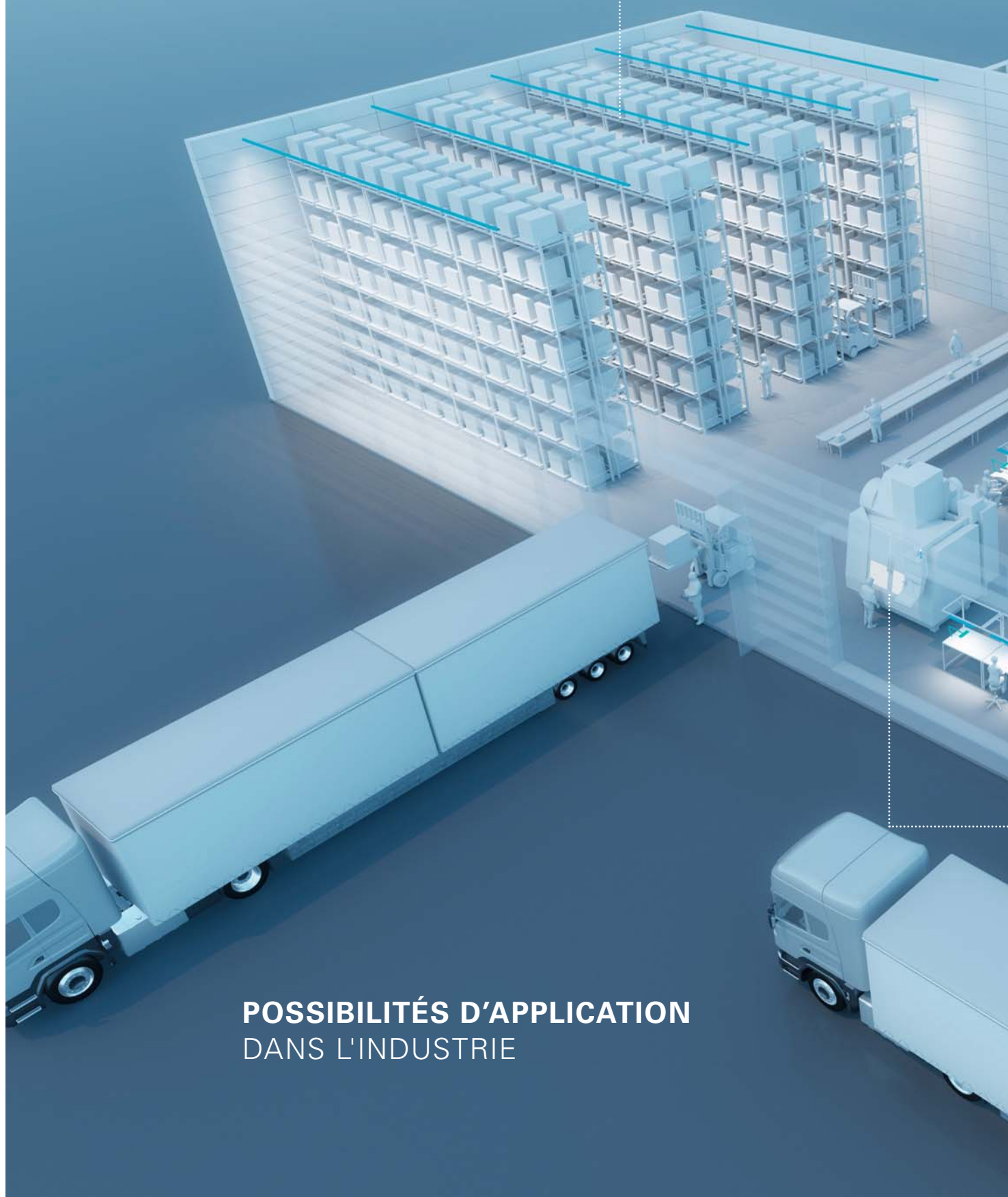
#### **Éclairage de poste de travail : l'Homme au centre**

L'éclairage de poste de travail par Waldmann se base sur un principe simple : si un employé va bien, c'est bon pour l'entreprise. Car même dans ce monde hautement technique, l'Homme reste encore et toujours au cœur des processus de travail. Waldmann intègre ses besoins et ses exigences pour optimiser l'éclairage de son poste de travail.

#### **Éclairage de machines : l'éclairage en situations extrêmes**

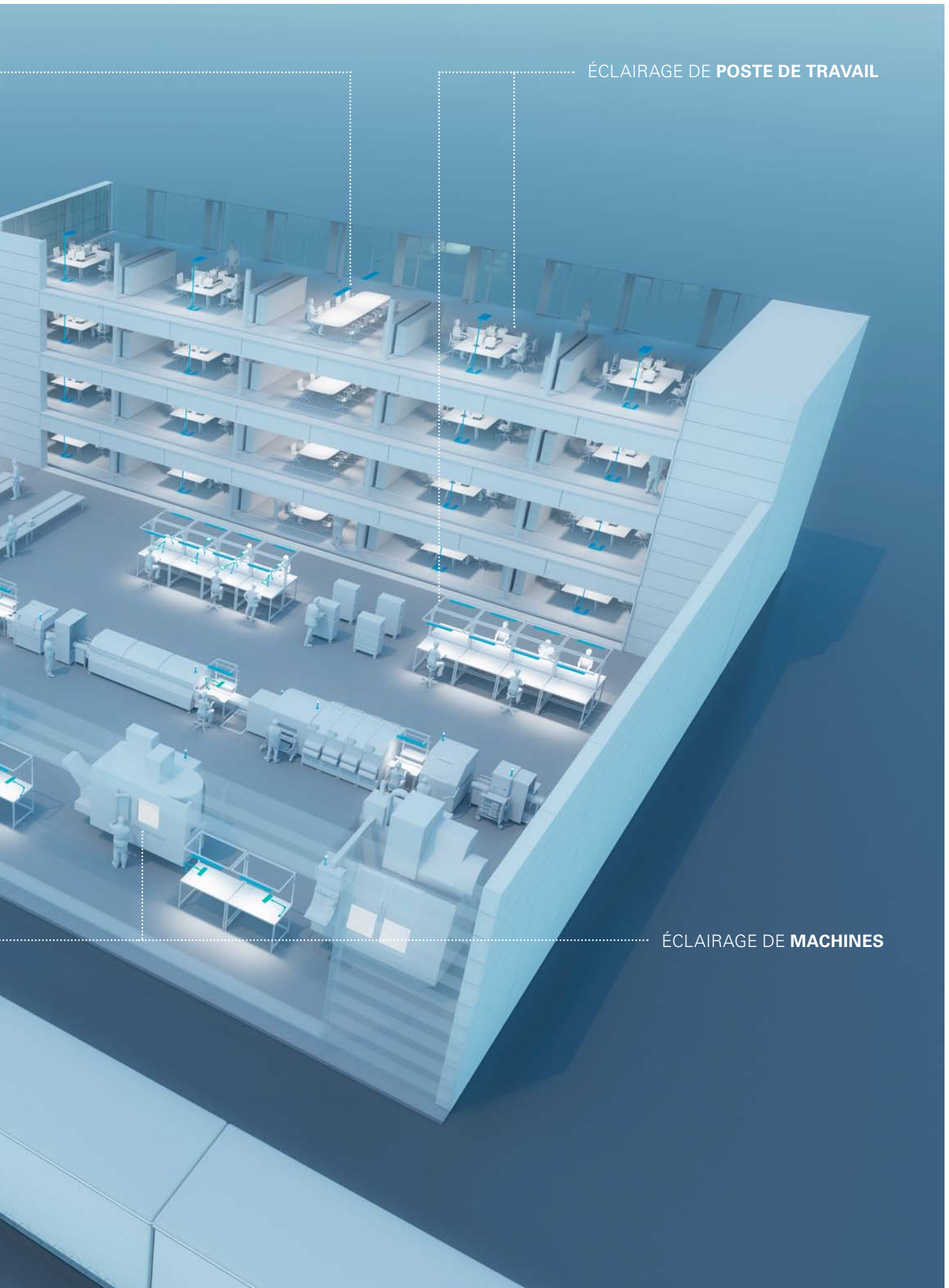
Depuis des décennies, Waldmann est l'interlocuteur idéal en matière d'éclairage de machines. Ce dernier est un véritable défi pour les concepteurs de produits, car les luminaires doivent résister à des températures et influences mécaniques extrêmes. Des qualités garanties par nos tests complets de résistance aux chocs et aux vibrations ainsi que par un test d'étanchéité à 100 %.

ÉCLAIRAGE GÉNÉRAL



**POSSIBILITÉS D'APPLICATION**  
DANS L'INDUSTRIE





ÉCLAIRAGE DE **POSTE DE TRAVAIL**

ÉCLAIRAGE DE **MACHINES**

## ÉCLAIRAGE **GÉNÉRAL**



Hall de production



## ÉCLAIRAGE DE **POSTE DE TRAVAIL**



Poste de montage



Poste de travail de laboratoire



## ÉCLAIRAGE DE **MACHINES**



Machines-outils



Machines de construction  
de voies ferrées



**Hall logistique****Bureau****Salle de réunion****Poste de travail électronique****Poste de travail d'atelier****Poste de contrôle****Poste de travail d'horloger****Poste de travail de bureau****Machines pour l'industrie textile****Machines d'impression****Machines d'emballage****Machines de travail du bois****Installations de production**



## ÉCLAIRAGE **GÉNÉRAL**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> Hall de production</div> <div><div></div><div></div></div> <div><div>TAUREO<br/>20</div><div>ACANEO<br/>24</div></div>       | <div><div> Bureau</div><div></div><div>LAVIGO<br/>30</div></div>           |
| <div><div> Hall logistique</div><div><div></div><div></div></div><div><div>TAUREO<br/>20</div><div>ACANEO<br/>24</div></div></div> | <div><div> Salle de réunion</div><div></div><div>LAVIGO<br/>30</div></div> |

# TAUREO

UN SYSTÈME  
D'ÉCLAIRAGE FLEXIBLE



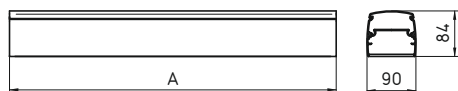




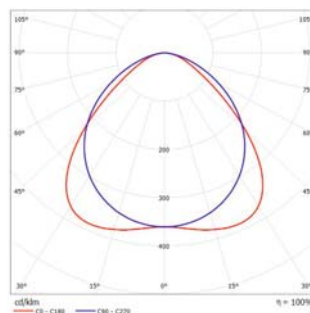
TAUREO démontre à nouveau la capacité qu'a Waldmann, une marque de qualité, de proposer des solutions d'éclairage haut de gamme pour le poste de travail : avec ce nouveau système de bandeau lumineux à LED, l'« Engineer of Light » se consacre à l'éclairage de halls et propose un nouveau composant convaincant venant enrichir son concept de solutions d'éclairage intelligentes pour l'industrie.

En tant que système modulaire, TAUREO offre l'éclairage approprié pour répondre aux exigences les plus diverses, comme par exemple celles posées par les halls logistiques et de production, les entrepôts ou les chambres froides. Grâce à son système modulaire, TAUREO s'adapte également avec une grande facilité aux changements de configuration.

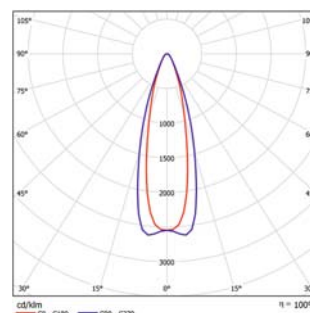
- Modules d'éclairage équipés de LED premium
- Variantes jusqu'à 4 700 lumens
- Température ambiante jusqu'à + 55 ° C
- Jusqu'à 50 % d'économie d'énergie par rapport aux luminaires conventionnels
- Sans entretien : durée de vie des LED jusqu'à 60 000 heures (L80B10) voire plus
- Gradable en continu et capteurs de lumière naturelle et de présence disponibles en option
- Conception modulaire pour un maximum de flexibilité
- Gestion thermique optimisée avec protection intelligente anti-surchauffe
- Optiques brevetées pour un guidage précis de la lumière et différentes données photométriques
- Mise en service économe en temps et en coûts grâce à des profilés support intelligents et résistants à la torsion
- Finition haut de gamme selon les standards de qualité Waldmann
- 5 ans de garantie du système
- 20 ans de pièces de rechange garantis



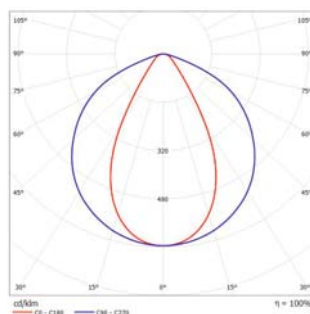
A = 600 mm, 1200 mm, 3000 mm ou 4200 mm



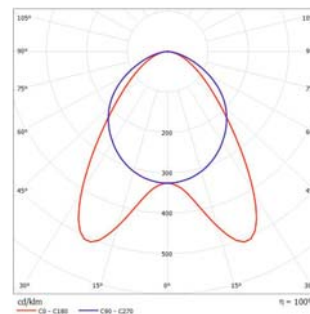
Diffusion large pour hauteurs de hall d'env. 4–6 m, optique W



Diffusion très étroite pour hauteurs de hall d'env. 10–18 m, optique xN



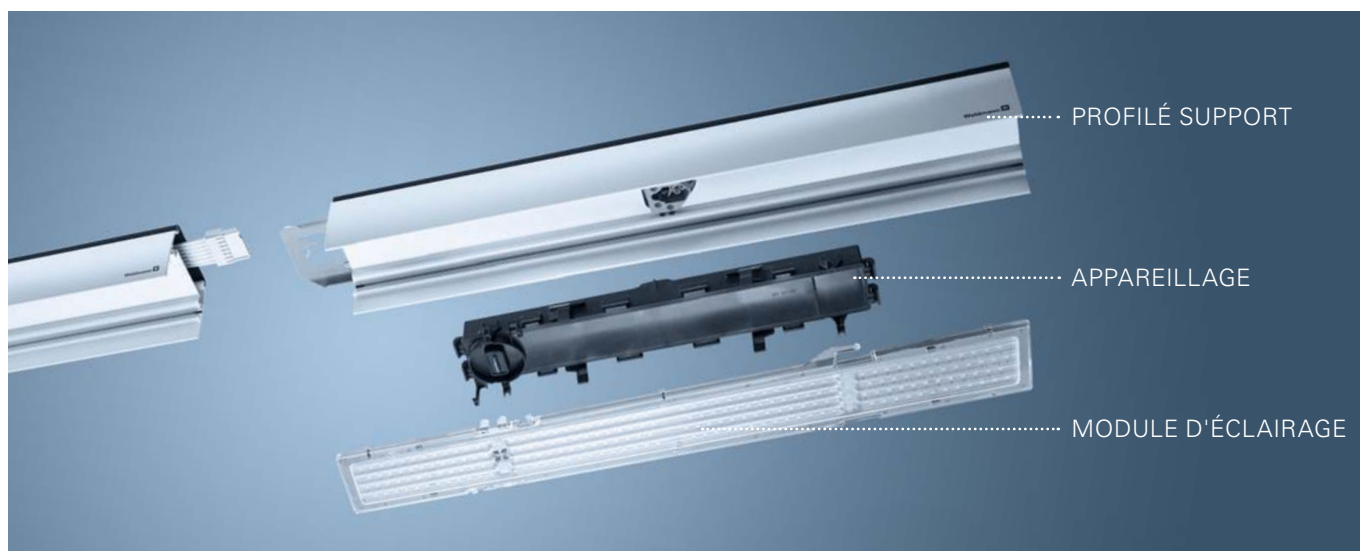
Diffusion étroite pour hauteurs de hall d'env. 6–10 m, optique N



Doublement asymétrique pour les entrepôts, optique D

#### TAUREO en résumé

- Consommation à partir de 22 W, 28 W ou 33 W (puissance système)
- Pack de lumens net : 3300 lm, 4000 lm ou 4700 lm
- Température d'utilisation : -25 °C à +45 °C (à 4700 lm)  
-25 °C à +50 °C (à 4000 lm)  
-25 °C à +55 °C (à 3300 lm)
- Flux lumineux résiduel : 80 % après 60000 heures de service (IES LM 80 & TM 21)
- Température de couleur : blanc neutre 4000 K et 5000 K et blanc lumière du jour 6500 K
- Optiques intégrées offrant différentes données photométriques (large, étroit, très étroit, doublement asymétrique)
- Profilé support en aluminium robuste
- Faisceau de 7 conducteurs d'alimentation de 2,5 mm<sup>2</sup> prémonté
- Gradable en continu 1 – 10 V ou au standard DALI
- Modules d'éclairage et appareillages entièrement protégés et surmoulés
- Sélection de phases au moyen d'un simple interrupteur DIP
- Indice de protection IP20/IP40/IP54 pour le système complet, classe de protection I
- Résistance à la surtension : 4 kV
- DALI, régulation en fonction de la lumière du jour et détection de présence en option
- Autre option : éclairage de secours intégrable directement dans le profilé support
- Dimensions des profilés support : 4200 mm/3000 mm/1200 mm/600 mm x 90 mm x 84 mm
- Dimensions du module d'éclairage : 592 x 72 mm
- Poids pour 4200 mm : 15,4 kg (équipement complet), 9,1 kg (sans équipement)





Hall de production



Hall logistique

| MODULE D'ÉCLAIRAGE                                                                                | Flux lumineux | Température de couleur | Puissance | N° d'article             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|-----------|--------------------------|
| <br>Optique W   | 4000 lm       | 4000K                  | 28 W      | H10 000 059 - 006 211 82 |
|                                                                                                   | 4000 lm       | 5000K                  | 28 W      | H10 000 329 - 006 791 60 |
|                                                                                                   | 4000 lm       | 6500K                  | 28 W      | H10 000 289 - 006 462 49 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 4000K                  | 33 W      | H10 000 399 - 006 959 38 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 5000K                  | 33 W      | H10 000 409 - 006 959 41 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 6500K                  | 33 W      | H10 000 419 - 006 959 44 |
| <br>Optique N  | 4000 lm       | 4000K                  | 28 W      | H10 000 049 - 006 211 74 |
|                                                                                                   | 4000 lm       | 5000K                  | 28 W      | H10 000 469 - 006 960 05 |
|                                                                                                   | 4000 lm       | 6500K                  | 28 W      | H10 000 279 - 006 462 46 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 4000K                  | 33 W      | H10 000 489 - 006 960 11 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 5000K                  | 33 W      | H10 000 499 - 006 960 14 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 6500K                  | 33 W      | H10 000 509 - 006 960 17 |
| <br>Optique xN | 4000 lm       | 4000K                  | 28 W      | H10 000 249 - 006 296 24 |
|                                                                                                   | 4000 lm       | 5000K                  | 28 W      | H10 000 559 - 006 960 32 |
|                                                                                                   | 4000 lm       | 6500K                  | 28 W      | H10 000 269 - 006 462 43 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 4000K                  | 33 W      | H10 000 579 - 006 960 38 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 5000K                  | 33 W      | H10 000 589 - 006 960 41 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 6500K                  | 33 W      | H10 000 599 - 006 960 44 |
| <br>Optique D  | 4000 lm       | 4000K                  | 28 W      | H10 000 069 - 006 211 91 |
|                                                                                                   | 4000 lm       | 5000K                  | 28 W      | H10 000 649 - 006 960 60 |
|                                                                                                   | 4000 lm       | 6500K                  | 28 W      | H10 000 299 - 006 462 52 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 4000K                  | 33 W      | H10 000 669 - 006 960 67 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 5000K                  | 33 W      | H10 000 679 - 006 960 70 |
|                                                                                                   | 4700 lm       | 6500K                  | 33 W      | H10 000 689 - 006 960 74 |

Variantes avec un flux lumineux de 3300 lm sur demande

| APPAREILLAGE | Alimentation | Particularité     | N° d'article             |
|--------------|--------------|-------------------|--------------------------|
|              | 220 – 240 V  | gradable 1 – 10 V | H11 000 119 - 006 803 39 |
|              | 220 – 240 V  | DALI              | H11 000 129 - 006 803 43 |

| PROFILÉ SUPPORT | Longueur | Teinte            | Particularité       | N° d'article             |
|-----------------|----------|-------------------|---------------------|--------------------------|
|                 | 4200 mm  | aluminium anodisé | 7 pôles, cache noir | H12 000 119 - 006 714 31 |
|                 | 3000 mm  | aluminium anodisé | 7 pôles, cache noir | H12 000 129 - 006 714 39 |
|                 | 1200 mm  | aluminium anodisé | 7 pôles, cache noir | H12 000 139 - 006 714 42 |
|                 | 600 mm   | aluminium anodisé | 7 pôles, cache noir | H12 000 149 - 006 714 45 |



## ACANEO PARTENAIRE ULTRA-LUMINEUX À TOUTES LES HAUTEURS



ACANEO est la solution idéale pour l'éclairage sur une large surface dans les bâtiments dotés de grandes hauteurs : un éclairage efficace pour les halls d'une hauteur maximale de 30 mètres. Cela augmente la productivité des salariés, de même que la qualité de leur travail. En outre, ACANEO contribue sensiblement à un bilan énergétique positif. Votre entreprise profite de ces facteurs : une attitude durable envers l'Homme et l'environnement se reflète positivement sur la rentabilité.

- Technologie à LED ultra-moderne avec une durée de vie pouvant aller jusqu'à 60 000 heures (L80B10)
- Boîtier extrêmement robuste en fonte d'aluminium
- Économies d'énergie par rapport aux luminaires conventionnels
- Montage économique et peu chronophage
- Gestion thermique avec protection intelligente anti-surchauffe
- Optiques brevetées pour un guidage précis de la lumière
- Finition haut de gamme selon les standards de qualité Waldmann
- Aucun entretien
- 5 ans de garantie du système
- Résistant aux lubrifiants de refroidissement classiques, aux huiles et aux vapeurs de soudage
- Compensation intégrée du flux lumineux (CLO)



## ACANEO

ROBUSTESSE. LONGÉVITÉ. EFFICIENCE.



### La nouvelle dimension de la technologie d'éclairage

ACANEO est la solution idéale pour différentes configurations de locaux : Waldmann propose le pack de lumens convenant aux diverses hauteurs de pièces et intensités lumineuses. Lors du développement de l'optique, le but recherché était d'obtenir un éblouissement minimal et une homogénéité maximale. Un objectif atteint avec brio ( $UGR < 21$ ). Résultat, la sécurité au travail augmente et le nombre d'accidents diminue.

### Un éclairage pour des conditions extrêmes

ACANEO satisfait aux exigences élevées des halls logistiques et de production et des entrepôts : le luminaire grande hauteur fonctionne de façon fiable même lorsque l'air est poussiéreux, humide ou huileux. Le luminaire n'a pas besoin d'ailettes de refroidissement visibles, ce qui réduit considérablement le risque d'encrassement, notamment par des particules d'huile ! (Indice de protection : IP65 ; résistance aux chocs : jusqu'à IK10)

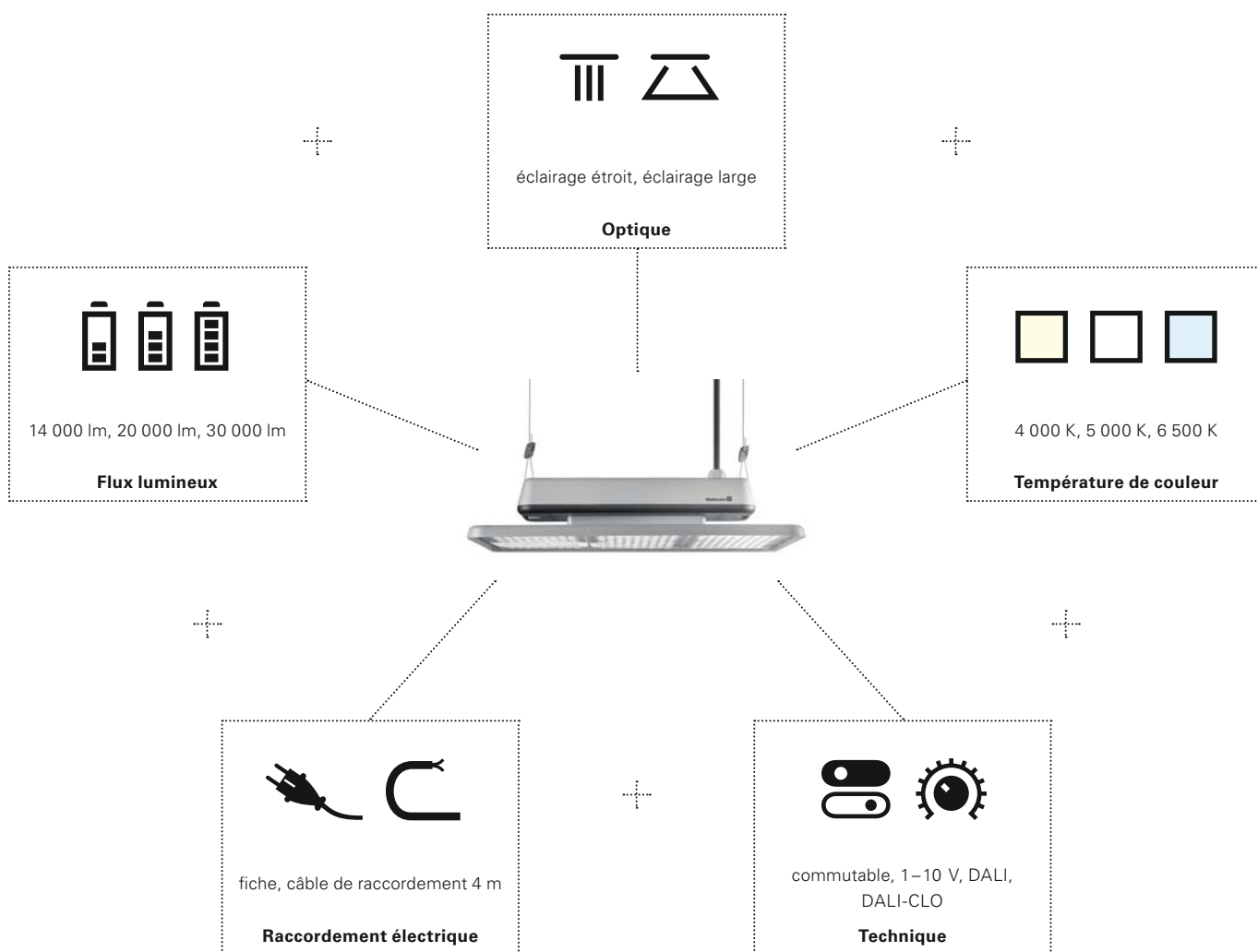
ACANEO intègre une technologie de compensation du flux lumineux (CLO) qui lui permet de compenser la baisse de flux lumineux sur l'ensemble de sa durée de vie. Même jusqu'à 70° C, la durée de vie de la lampe reste stable à 60 000 heures de fonctionnement, notamment grâce à un concept de boîtier intelligent, à des matériaux hautes performances triés sur le volet et à une gestion thermique. Même lorsque la protection anti-surchauffe est active, l'intensité lumineuse continue de satisfaire aux exigences normatives.

### Installation simple, grande intelligence

Comparé aux luminaires grande hauteur classiques, ACANEO permet de réaliser des économies avant même sa mise en service : entièrement prémonté, il est doté d'un câble d'alimentation et de deux points d'accrochage pouvant être réunis au niveau du plafond pour former une suspension à un point. Cela permet de positionner aisément ACANEO et de le monter entièrement en quelques minutes. Même les vibrations et les mouvements de l'air ne peuvent plus déloger le luminaire.

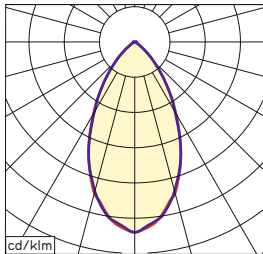
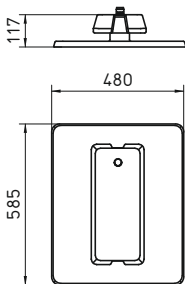
## LE SYSTÈME MODULAIRE ACANEO

### ÉCLAIRAGE SUR MESURE – À CONFIGURER SOI-MÊME

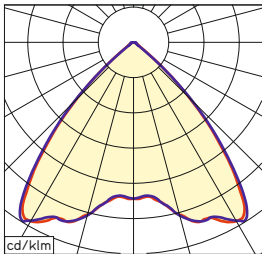


ACANEO est synonyme de flexibilité maximale. Pour permettre d'adapter l'éclairage au mieux à la configuration spatiale, à l'environnement et aux tâches à effectuer, Waldmann propose le configurateur ACANEO : les développeurs produits ont conçu ACANEO de telle manière que de nombreux composants puissent être librement combinés.

Les variantes de flux lumineux, d'optiques, de températures de couleur, de techniques et de câbles de raccordement se combinent pour créer une solution d'éclairage sur mesure. En bref, ce luminaire fait exactement ce que l'on veut !



Optique N

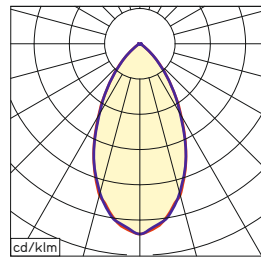
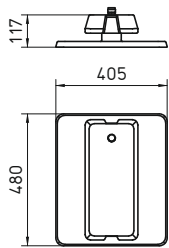


Optique W

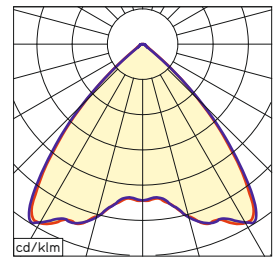
ACANEO en résumé

- Pack de lumens net : 30000 lm (remplacement de > 700 W-HQL)
- Consommation 230 W
- Température d'utilisation : -30° C à +50° C
- Flux lumineux résiduel : 80 % après 60000 heures de fonctionnement (L80B10)
- Température de couleur : blanc neutre 4000 K, blanc lumière du jour 5000 K et 6500 K
- Optiques uniques intégrées/éclairage étroit ou éclairage large
- Boîtier en fonte d'aluminium robuste
- Câble de raccordement prémonté (4 m), (variante)
- Commutable ou gradable en continu 1 – 10 V ou au standard DALI
- Indice de protection IP65, classe de protection I
- Résistance à la surtension : 4 kV
- 5 ans de garantie
- Dimensions du boîtier : 585 mm x 480 mm x 117 mm
- Poids : 10,8 kg

| Hall de production       |                        | Hall logistique |                       |                                                                    |
|--------------------------|------------------------|-----------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Flux lumineux : 30000 lm |                        |                 |                       | D'autres variantes sur demande                                     |
| Optique                  | Température de couleur | Technique       | Modèle                | N° d'article avec fiche<br>N° d'article avec câble de raccordement |
| éclairage étroit         | 4000 K                 | DALI            | HIAL 30000/840/N/DALI | 113 206 000 - 006 823 93                                           |
| éclairage étroit         | 4000 K                 | commutable      | HIAL 30000/840/N/EA   | 113 233 000 - 006 824 79                                           |
| éclairage étroit         | 5000 K                 | DALI            | HIAL 30000/850/N/DALI | 113 331 000 - 006 926 70                                           |
| éclairage étroit         | 5000 K                 | commutable      | HIAL 30000/850/N/EA   | 113 349 000 - 006 927 30                                           |
| éclairage étroit         | 4000 K                 | DALI            | HIAL 30000/840/W/DALI | 113 207 000 - 006 823 97                                           |
| éclairage étroit         | 5000 K                 | DALI            | HIAL 30000/850/W/DALI | 113 234 000 - 006 824 82                                           |
| éclairage large          | 4000 K                 | DALI            | HIAL 30000/840/W/DALI | 113 332 000 - 006 926 73                                           |
| éclairage large          | 4000 K                 | commutable      | HIAL 30000/840/W/EA   | 113 350 000 - 006 927 33                                           |
| éclairage large          | 5000 K                 | DALI            | HIAL 30000/850/W/DALI | 113 373 000 - 006 928 52                                           |
| éclairage large          | 5000 K                 | commutable      | HIAL 30000/850/W/EA   | 113 400 000 - 006 929 37                                           |
| éclairage large          | 4000 K                 | DALI            | HIAL 30000/840/N/DALI | 113 421 000 - 006 929 99                                           |
| éclairage large          | 4000 K                 | commutable      | HIAL 30000/840/N/EA   | 113 439 000 - 006 930 57                                           |
| éclairage large          | 5000 K                 | DALI            | HIAL 30000/850/N/DALI | 113 374 000 - 006 928 55                                           |
| éclairage large          | 5000 K                 | commutable      | HIAL 30000/850/N/EA   | 113 401 000 - 006 929 40                                           |
| éclairage large          | 4000 K                 | DALI            | HIAL 30000/840/W/DALI | 113 422 000 - 006 930 02                                           |
| éclairage large          | 4000 K                 | commutable      | HIAL 30000/840/W/EA   | 113 440 000 - 006 930 60                                           |



Optique N



Optique W





**ACANEO en résumé**

- Pack de lumens net : 14 000 lm (remplacement > 250 W-HQL)
- Pack de lumens net : 20 000 lm (remplacement > 400 W-HQL)
- Consommation 100 W ou 160 W
- Température d'utilisation : -30° C à +50° C  
(en combinaison avec DALI, jusqu'à +60° C)
- Flux lumineux résiduel : 80 % après 60 000 heures de fonctionnement (L80B10)
- Température de couleur : blanc neutre 4000 K, blanc lumière du jour 5000 K et 6500 K
- Optiques uniques intégrées/éclairage étroit ou éclairage large
- Boîtier en fonte d'aluminium robuste
- Câble de raccordement prémonté (4 m), (variante)
- Commutable ou gradable en continu 1 – 10 V ou au standard DALI
- Indice de protection IP65, classe de protection I
- Résistance à la surtension : 4 kV
- 5 ans de garantie
- Dimensions du boîtier : 480 mm x 405 mm x 117 mm
- Poids : 8,2 kg

| Hall de production        |                        |            |                       | Hall logistique                |                                         |
|---------------------------|------------------------|------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|
| Flux lumineux : 14 000 lm |                        |            |                       | D'autres variantes sur demande |                                         |
| Optique                   | Température de couleur | Technique  | Modèle                | N° d'article avec fiche        | N° d'article avec câble de raccordement |
| éclairage étroit          | 4000 K                 | DALI       | HIAL 14000/840/N/DALI | 113 188 000 - 006 822 60       | 113 215 000 - 006 824 22                |
| éclairage étroit          | 4000 K                 | commutable | HIAL 14000/840/N/EA   | 113 319 000 - 006 926 34       | 113 337 000 - 006 926 89                |
| éclairage étroit          | 5000 K                 | DALI       | HIAL 14000/850/N/DALI | 113 189 000 - 006 822 63       | 113 216 000 - 006 824 25                |
| éclairage étroit          | 5000 K                 | commutable | HIAL 14000/850/N/EA   | 113 320 000 - 006 926 37       | 113 338 000 - 006 926 92                |
| éclairage large           | 4000 K                 | DALI       | HIAL 14000/840/W/DALI | 113 355 000 - 006 927 51       | 113 382 000 - 006 928 79                |
| éclairage large           | 4000 K                 | commutable | HIAL 14000/840/W/EA   | 113 409 000 - 006 929 66       | 113 427 000 - 006 930 17                |
| éclairage large           | 5000 K                 | DALI       | HIAL 14000/850/W/DALI | 113 356 000 - 006 927 54       | 113 383 000 - 006 928 82                |
| éclairage large           | 5000 K                 | commutable | HIAL 14000/850/W/EA   | 113 410 000 - 006 929 69       | 113 428 000 - 006 930 20                |

| Hall de production        |                        |            |                       | Hall logistique                |                                         |
|---------------------------|------------------------|------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|
| Flux lumineux : 20 000 lm |                        |            |                       | D'autres variantes sur demande |                                         |
| Optique                   | Température de couleur | Technique  | Modèle                | N° d'article avec fiche        | N° d'article avec câble de raccordement |
| éclairage étroit          | 4000 K                 | DALI       | HIAL 20000/840/N/DALI | 113 197 000 - 006 822 88       | 113 224 000 - 006 824 52                |
| éclairage étroit          | 4000 K                 | commutable | HIAL 20000/840/N/EA   | 113 325 000 - 006 926 52       | 113 343 000 - 006 927 07                |
| éclairage étroit          | 5000 K                 | DALI       | HIAL 20000/850/N/DALI | 113 198 000 - 006 822 91       | 113 225 000 - 006 824 55                |
| éclairage étroit          | 5000 K                 | commutable | HIAL 20000/850/N/EA   | 113 326 000 - 006 926 55       | 113 344 000 - 006 927 10                |
| éclairage large           | 4000 K                 | DALI       | HIAL 20000/840/W/DALI | 113 364 000 - 006 927 79       | 113 391 000 - 006 929 09                |
| éclairage large           | 4000 K                 | commutable | HIAL 20000/840/W/EA   | 113 415 000 - 006 929 84       | 113 433 000 - 006 930 35                |
| éclairage large           | 5000 K                 | DALI       | HIAL 20000/850/W/DALI | 113 365 000 - 006 927 82       | 113 392 000 - 006 929 12                |
| éclairage large           | 5000 K                 | commutable | HIAL 20000/850/W/EA   | 113 416 000 - 006 929 87       | 113 434 000 - 006 930 38                |

Variantes avec une résistance à la température de 70° C disponibles sur demande

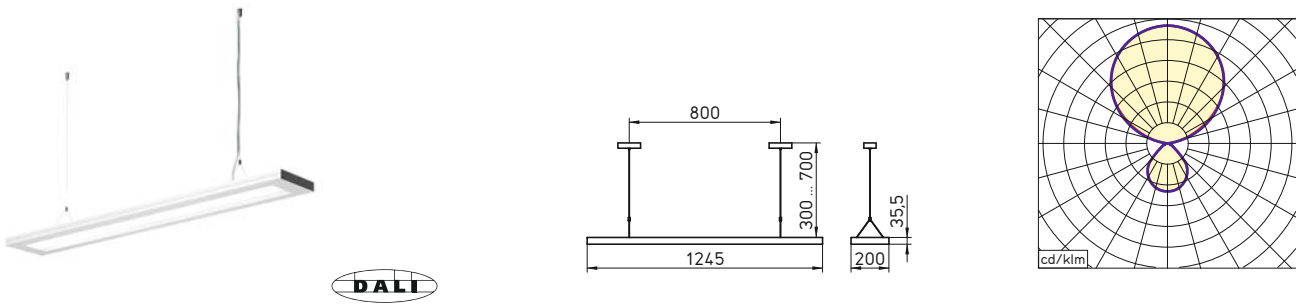


## LAVIGO ÉLÉGANTE SIMPLICITÉ ET PUISSANCE DE RAYONNEMENT ÉLEVÉE



LAVIGO séduit par son design basé sur une forme rectangulaire et qui – détail particulier – se distingue par des arêtes légèrement arrondies. D'un point de vue visuel, le luminaire suspendu s'intègre parfaitement aux divers concepts de bureau, scénarios d'aménagement et types de mobiliers. Des technologies ultra-modernes garantissent un rendement élevé pour une faible consommation électrique. De plus, le luminaire peut être intégré dans les systèmes de gestion des bâtiments les plus courants.

- Corps de luminaire fermé avec protection des sources
- Éclairage direct avec technologie Light Forming pour une répartition homogène de la lumière
- Raccordement aux systèmes de gestion de l'éclairage DALI
- Montage simple, appareillages intégrés au luminaire



LAVIGO en résumé

- Efficacité lumineuse : env. 114 lm/W
- Répartition lumineuse (directe/indirecte) : env. 22 %/78 %
- Luminance < 2800 cd/m²
- UGR < 16
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques
- Caractéristiques d'alimentation 220 – 240 V ; 50/60 Hz
- Classe d'efficacité énergétique A+
- Indice de protection IP20
- Poids net : 6,5 kg
- Branchement sur secteur env. 1 m ; avec extrémités des fils/câbles libres

| Bureau     |                       | Salle de réunion       |                             |
|------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------|
| Équipement | Technique             | Modèle                 | N° d'article blanc          |
| Puissance  | Alimentation          | Température de couleur | N° d'article gris métallisé |
| 9200 lm    | DALI                  | DPP 288/D              | 121 740 000 - 006 787 44    |
| 81 W       | 220 – 240 V, 50/60 Hz | blanc neutre 4000 K    | 121 740 000 - 006 787 47    |

ÉCLAIRAGE DE **POSTE DE TRAVAIL**

|  Poste de montage |                                                                                      |                                                                                     |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                   |   |  |  |
| TANEO<br>34                                                                                        | SNE<br>38                                                                            | MINELA<br>42                                                                        | TEVISIO<br>44                                                                       |
|                   |   |  |  |
| RING LED<br>48                                                                                     | SNLQ<br>50                                                                           | TANEO<br>52                                                                         | TANEO<br>54                                                                         |
|                   |   |  |  |
| TAMETO<br>56                                                                                       | TAMETO<br>58                                                                         | TAMETO<br>60                                                                        | TAMETO<br>62                                                                        |
|                  |  |                                                                                     |                                                                                     |
| ALE<br>64                                                                                          | SINEO<br>66                                                                          |                                                                                     |                                                                                     |

|  Poste de travail électronique |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                |  |  |  |
| TANEO<br>34                                                                                                       | TEVISIO<br>44                                                                         | SNLQ<br>50                                                                            | TANEO<br>52                                                                           |
|                                |  |  |                                                                                       |
| TANEO<br>54                                                                                                       | TAMETO<br>60                                                                          | TAMETO<br>62                                                                          |                                                                                       |





## Poste de travail d'atelier

TANEO  
34SNE  
38MINELA  
42TEVISIO  
44RING LED  
48SNLQ  
50TAMETO  
56TAMETO  
60

## Poste de travail de laboratoire

TANEO  
34SNE  
38TEVISIO  
44SNLQ  
50TANEO  
52TANEO  
54TAMETO  
56TAMETO  
60

## Poste de contrôle

TANEO  
34SNE  
38MINELA  
42TEVISIO  
44RING LED  
48SNLQ  
50TAMETO  
56TAMETO  
60ALE  
64

## Poste de travail d'horloger

TANEO  
34SNE  
38TEVISIO  
44SNLQ  
50

## Poste de travail de bureau

TANEO  
34AVENUE  
40MINELA  
42LAVIGO  
68

# TANEO

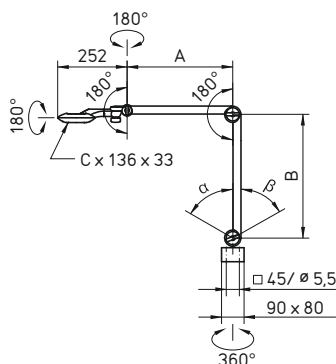
CONDITIONS DE VISIBILITÉ  
EXCEPTIONNELLES





Taneo est un véritable multitalent. Quel que soit le poste de travail, quel que soit le secteur – là où une visibilité parfaite doit être garantie, il est indispensable de pouvoir compter sur un éclairage sans compromis. Avec une puissance lumineuse adaptée à l'application, une qualité d'éclairage élevée et une manipulation ergonomique, Taneo garantit des conditions de travail optimales et s'adapte comme aucun autre luminaire aux exigences personnalisées et liées à la tâche.

- Technologie LED sans entretien
- Niveaux de puissance adaptés aux exigences
- Gradable en continu et sans scintillement
- Éclairage large sans ombres ni réflexions
- Bonne visibilité des contrastes et excellent rendu des couleurs
- Conditions de travail optimales par le choix d'un diffuseur adapté à l'application
- Boîtier en aluminium robuste
- Construction fermée pour protéger l'utilisateur des éléments techniques intégrés
- Bras articulé mobile et équilibré, unique en son genre, offrant un très grand rayon d'action
- Disponible également en version antistatique

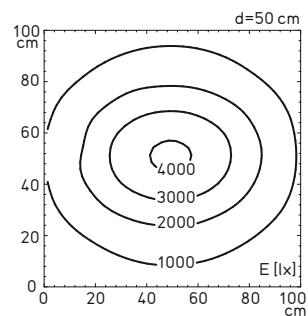


Version pour poste de travail d'horloger :

$\alpha = 60^\circ$ ,  $\beta = 0^\circ$

Pour toutes les autres versions :

$\alpha = 110^\circ$ ,  $\beta = 20^\circ$



Exemple : éclairage 34 W  
avec diffuseur CDP

### TANEO en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 4000 K ou 5000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 85$  (CDP) ou  $R_a = 90$  (diffuseur blanc opale)
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques (CDP) ou diffuseur blanc opale
- Boîtier en aluminium anodisé incolore ou laqué blanc ou noir et en plastique noir
- Diffuseur en PMMA (CDP) ou en PC (diffuseur blanc opale)
- Bras compensé par ressort, avec articulation 3D au niveau de la tête
- Touche sensitive Marche/Arrêt sur la tête du luminaire et gradation de lumière
- Indice de protection IP20, classe de protection II
- Livraison avec câble de raccordement de 3 m environ et bloc d'alimentation sur fiche (14 W) ou bloc d'alimentation de table (24 et 34 W) avec fiche de type CEE 7/16 (Europlug)
- Diverses fixations et loupe additionnelle (3,5 dioptries) disponibles en accessoires



Poste de montage



Poste de travail d'atelier

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                           | Dimensions<br>Particularité                                                    | $E_m$<br>$E_{max}^*$                         | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 218 mm<br>diffuseur CDP, 4000 K, aluminium anodisé | 563 lx <sup>1</sup><br>1569 lx <sup>1</sup>  | STZL 12 R<br>112 576 000 - 005 441 67 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 218 mm<br>diffuseur CDP, 5000 K, aluminium anodisé | 563 lx <sup>1</sup><br>1569 lx <sup>1</sup>  | STZL 12 R<br>112 576 000 - 005 397 57 |
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz  | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 398 mm<br>diffuseur CDP, 4000 K, aluminium anodisé | 1137 lx <sup>1</sup><br>3053 lx <sup>1</sup> | STZL 24 R<br>112 577 000 - 005 441 79 |
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz  | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 398 mm<br>diffuseur CDP, 5000 K, aluminium anodisé | 1137 lx <sup>1</sup><br>3053 lx <sup>1</sup> | STZL 24 R<br>112 577 000 - 005 397 74 |
| LED<br>34 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz  | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 577 mm<br>diffuseur CDP, 4000 K, aluminium anodisé | 1641 lx <sup>1</sup><br>4046 lx <sup>1</sup> | STZL 36 R<br>112 578 000 - 005 441 82 |
| LED<br>34 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz  | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 577 mm<br>diffuseur CDP, 5000 K, aluminium anodisé | 1641 lx <sup>1</sup><br>4046 lx <sup>1</sup> | STZL 36 R<br>112 578 000 - 005 397 77 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 50 cm



Poste de contrôle



Poste de travail de laboratoire

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                           | Dimensions<br>Particularité                                                            | $E_m$<br>$E_{max}^*$                         | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 218 mm<br>diffuseur blanc opale, 4000 K, aluminium anodisé | 361 lx <sup>1</sup><br>816 lx <sup>1</sup>   | STZL 12 R<br>112 576 000 - 005 595 52 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 218 mm<br>diffuseur blanc opale, 5000 K, aluminium anodisé | 361 lx <sup>1</sup><br>816 lx <sup>1</sup>   | STZL 12 R<br>112 576 000 - 005 595 71 |
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz  | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 398 mm<br>diffuseur blanc opale, 4000 K, aluminium anodisé | 725 lx <sup>1</sup><br>1578 lx <sup>1</sup>  | STZL 24 R<br>112 577 000 - 005 595 74 |
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz  | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 398 mm<br>diffuseur blanc opale, 5000 K, aluminium anodisé | 725 lx <sup>1</sup><br>1578 lx <sup>1</sup>  | STZL 24 R<br>112 577 000 - 005 595 77 |
| LED<br>34 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz  | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 577 mm<br>diffuseur blanc opale, 4000 K, aluminium anodisé | 1082 lx <sup>1</sup><br>2219 lx <sup>1</sup> | STZL 36 R<br>112 578 000 - 005 595 80 |
| LED<br>34 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz  | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 577 mm<br>diffuseur blanc opale, 5000 K, aluminium anodisé | 1082 lx <sup>1</sup><br>2219 lx <sup>1</sup> | STZL 36 R<br>112 578 000 - 005 595 83 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 50 cm





Taneo en version antistatique



## Poste de travail électronique

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                          | Dimensions<br>Particularité                                             | $E_m$<br>$E_{max}^*$                         | Modèle<br>N° d'article                 |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 398 mm<br>diffuseur CDP, 4000 K, laqué noir | 1016 lx <sup>1</sup><br>2671 lx <sup>1</sup> | STZL 24 AR<br>113 020 000 - 005 645 43 |
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 398 mm<br>diffuseur CDP, 5000 K, laqué noir | 1016 lx <sup>1</sup><br>2671 lx <sup>1</sup> | STZL 24 AR<br>113 020 000 - 005 645 62 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 50 cm



## Poste de travail d'horloger

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                          | Dimensions<br>Particularité                                                            | $E_m$<br>$E_{max}^*$                        | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 244 mm, B = 450 mm, C = 398 mm<br>diffuseur blanc opale, 5000 K, aluminium anodisé | 725 lx <sup>1</sup><br>1578 lx <sup>1</sup> | STZL 24 R<br>113 085 000 - 005 832 20 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 50 cm



## Poste de travail de bureau

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                           | Dimensions<br>Particularité                                              | $E_m$<br>$E_{max}^*$                        | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm, C = 218 mm<br>diffuseur CDP, 4000 K, laqué blanc | 563 lx <sup>1</sup><br>1569 lx <sup>1</sup> | STZL 12 R<br>112 576 000 - 005 760 91 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 50 cm

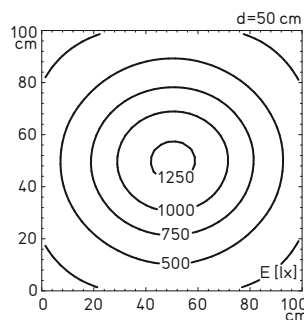
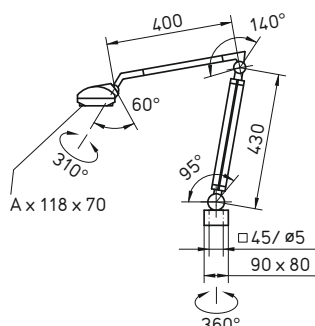
Également disponibles comme luminaires pour systèmes modulaires



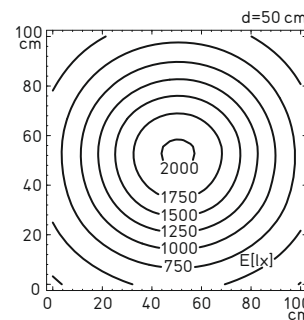
## SNE LE CONFORT D'ÉCLAIRAGE EFFICIENT

SNE est un outil confortable pour améliorer votre niveau d'efficacité. Et de nos jours, le mot « efficacité » est bien plus qu'un terme à la mode : c'est un objectif primordial dans l'industrie et l'artisanat. SNE offre un rendement lumineux élevé avec la technique moderne des tubes fluorescents. De plus, son bras élaboré garantit un rayon d'action qui amène tout simplement la lumière là où on en a besoin.

- Lampes fluorescentes économes en énergie
- Lumière homogène et très peu éblouissante avec transitions douces
- Positionnement rapide et précis
- Vis papillon ergonomique pour un réglage sans outil
- La tête du luminaire reste remarquablement froide
- Conditions de travail optimales par le choix d'un diffuseur adapté à l'application



Exemple : éclairage 1 x 36 W  
avec diffuseur



Exemple : éclairage 1 x 36 W  
avec grille parabolique

#### SNE en résumé

- Tubes fluorescents
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 80$
- Protection anti-éblouissement grâce à une grille parabolique ou un diffuseur blanc opale
- Boîtier en plastique gris clair
- Diffuseur en PC ou grille parabolique en ABS
- Bras compensé par ressort
- Interrupteur Marche/Arrêt sur la tête du luminaire
- Indice de protection IP20, classe de protection I
- Livraison avec un câble de raccordement d'env. 1,5 m et fiche du type CEE 7/7 (prise avec mise à la terre)
- Diverses fixations et loupe additionnelle (3 dioptries) disponibles en accessoires

| F Poste de contrôle |                              | Poste de travail de laboratoire |                       | Poste de travail d'horloger |  |
|---------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------|-----------------------------|--|
| Équipement          | Technique                    | Dimensions                      | $E_m$                 | Modèle                      |  |
| Puissance           | Alimentation                 | Particularité                   | $E_{max}^*$           | N° d'article                |  |
| TC-L                | ballast électronique intégré | A = 308 mm                      | 281 lx <sup>1</sup>   | SNE 118                     |  |
| 1 x 18 W            | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | diffuseur blanc opale           | 633 lx <sup>1</sup>   | 111 581 002 - 000 955 97    |  |
| TC-L                | ballast électronique intégré | A = 485 mm                      | 597 lx <sup>1</sup>   | SNE 136                     |  |
| 1 x 36 W            | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | diffuseur blanc opale           | 1 268 lx <sup>1</sup> | 111 591 002 - 000 955 95    |  |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 50 cm

| Poste de montage |                              | Poste de travail d'atelier |                      |                          |  |
|------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------|--------------------------|--|
| Équipement       | Technique                    | Dimensions                 | $E_m$                | Modèle                   |  |
| Puissance        | Alimentation                 | Particularité              | $E_{max}^*$          | N° d'article             |  |
| TC-L             | ballast électronique intégré | A = 308 mm                 | 415 lx <sup>1</sup>  | SNE 118                  |  |
| 1 x 18 W         | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | grille parabolique         | 946 lx <sup>1</sup>  | 111 581 000 - 000 589 89 |  |
| TC-L             | ballast électronique intégré | A = 485 mm                 | 933 lx <sup>1</sup>  | SNE 136                  |  |
| 1 x 36 W         | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | grille parabolique         | 2010 lx <sup>1</sup> | 111 591 000 - 000 718 46 |  |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 50 cm

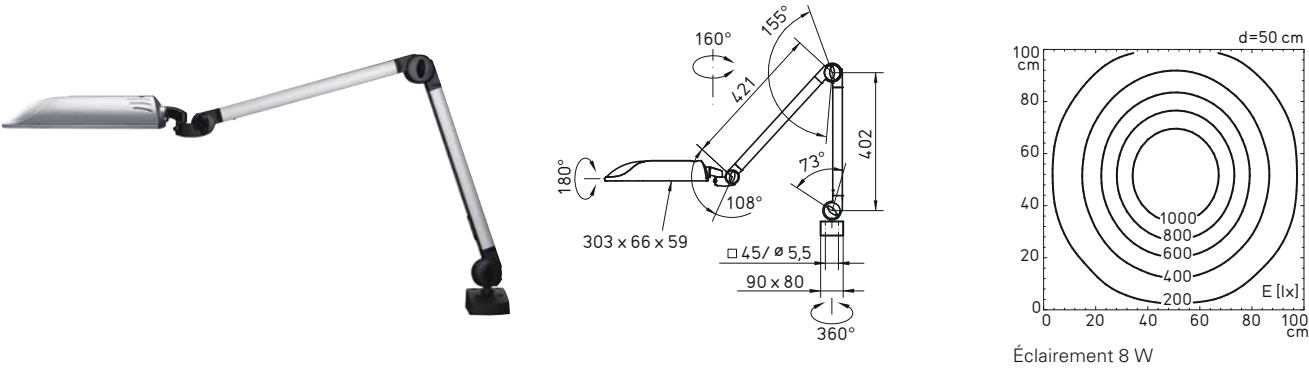


## **AVENUE** LE CONFORT VISUEL EN LED

AVENUE est la source lumineuse complémentaire idéale pour faciliter les activités exigeantes au poste de travail. Elle y rend des services extrêmement précieux et améliore le confort visuel. Sa lumière LED peut être réglée avec précision grâce au bras mobile, créant des conditions de travail ergonomiques.

- Technologie LED sans entretien
- Éclairage large sans ombres ni réflexions
- Sortie de lumière via la structure à prismes coniques garantissant une parfaite protection anti-éblouissement
- Construction fermée pour protéger l'utilisateur des éléments techniques intégrés
- Bras mobile avec articulation 3D au niveau de la tête





AVENUE en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques (CDP)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et plastique noir et gris argent
- Diffuseur en PMMA
- Bras compensé par ressort, avec articulation 3D au niveau de la tête
- Interrupteur Marche/Arrêt sur la tête du luminaire
- Indice de protection IP20, classe de protection II
- Livraison avec câble de raccordement de 3 m environ et bloc d'alimentation avec fiche de type 7/16 (Europlug)
- Diverses fixations disponibles en accessoires

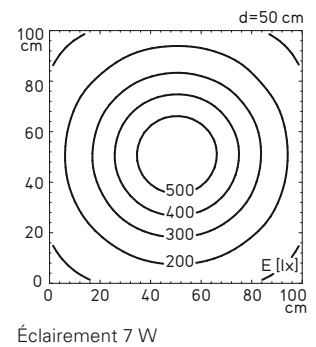
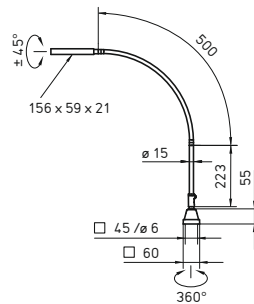
|  Poste de travail de bureau |                                                        |                             |                                              |                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------|
| Équipement<br>Puissance                                                                                        | Appareillage<br>Alimentation                           | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}^*$                         | Modèle<br>N° d'article             |
| LED<br>8 W                                                                                                     | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | –<br>–                      | 457 lx <sup>1</sup><br>1 243 lx <sup>1</sup> | AVE 18<br>113 105 000 - 006 808 27 |

\*  $E_m$  = éclairement moyen ;  $E_{max}$  = éclairement maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 50 cm

## **MINELA** L'EFFICIENCE GRÂCE À L'INTELLIGENCE

MINELA combine de façon optimale qualité de lumière, efficacité énergétique et exigences de design. En outre, le luminaire à LED séduit par sa gestion thermique pensée dans les moindres détails qui garantit une longue durée de vie ainsi qu'un faible échauffement de la tête de luminaire.

- Technologie LED sans entretien
- Gradation en continu
- Commande par capteur sensible
- Bras flexible réglable avec précision
- Faible encombrement



#### MINELA en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Distribution de la lumière via un réflecteur
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et plastique noir
- Diffuseur en PMMA
- Bras flexible en métal testé pour un minimum de 20000 mouvements
- Capteur sensible Marche/Arrêt rétroéclairé sur la tête du luminaire et gradation de lumière
- Indice de protection IP20, classe de protection II
- Livraison avec câble de raccordement de 2,5 m environ et bloc d'alimentation avec fiche de type CEE 7/16 (Europlug), BS 1363 et NEMA 1-15P
- Diverses fixations disponibles en accessoires



Poste de montage



Poste de contrôle



Poste de travail d'atelier



Poste de travail de bureau

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                           | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}^*$                       | Modèle<br>N° d'article            |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------|
| LED<br>7 W              | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | –<br>–                      | 268 lx <sup>†</sup><br>575 lx <sup>†</sup> | SOL 1<br>112 929 000 - 005 953 21 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>†</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 50 cm



LED



**TEVISIO**

LE N° 1 EN MATIÈRE  
DE MOBILITÉ & DE QUALITÉ VISUELLE



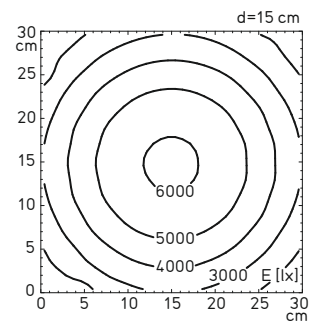
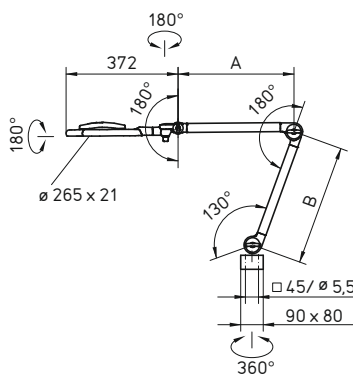


Grâce à son ergonomie parfaite, TEVISIO facilite les tâches visuelles les plus exigeantes. Dans les secteurs de l'électronique, de la métallurgie ou de l'horlogerie, à un poste de montage, d'atelier ou de contrôle : TEVISIO est irremplaçable partout où une excellente visibilité est nécessaire.

Équipée de la technique LED la plus récente, d'une technologie de bras innovant et d'un champ de contrôle adapté de manière idéale à la distance focale, la lampe à loupe TEVISIO est synonyme de perfection en matière d'efficacité et d'ergonomie au poste de travail.

- Technologie LED sans entretien
- Pour un éclairage puissant et homogène couvrant une large surface
- Bonne visibilité des contrastes et excellent rendu des couleurs
- Gradable en continu
- Variantes avec commutation de segments lumineux (fonction Visualiseur) pour détecter les erreurs et les défauts de structure
- Boîtier en aluminium robuste
- Construction fermée pour protéger l'utilisateur des éléments techniques intégrés
- Loupe en verre anti-rayures, en option, antireflet ou avec lentille supplémentaire
- Champ de contrôle très large permettant une image sans distorsion
- Grossissement quasi x 2
- Bras articulé mobile et équilibré, unique en son genre, offrant un très grand rayon d'action
- Disponible également en version antistatique





Exemple : éclairage 14 W  
sans version antistatique

### TEVISIO en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra = 90
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un réflecteur
- Lentille en verre Ø 160 mm avec 3,5 dioptries ou 3,5 + 8 dioptries (lentille additionnelle intégrée)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore ou laqué noir et plastique noir
- Diffuseur en polyamide satiné
- Bras compensé par ressort, avec articulation 3D au niveau de la tête
- Touche sensitive Marche/Arrêt sur la tête du luminaire et gradation de lumière et éventuellement fonction Visualiseur (commutation de segments)
- Indice de protection IP20, classe de protection II
- Livraison avec câble de raccordement de 3 m environ et bloc d'alimentation avec fiche de type CEE 7/16 (Europlug), BS 1363 et NEMA 1-15P
- Diverses fixations et loupe additionnelle (3,5 dioptries) disponibles en accessoires



Poste de montage



Poste de travail d'atelier



Poste de travail de laboratoire



Poste de travail d'horloger

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                           | Dimensions<br>Particularité                            | $E_m$<br>$E_{max}$ *                           | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 484 mm, B = 500 mm<br>–                            | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48 R<br>112 918 000 - 004 908 93 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 484 mm, B = 500 mm<br>lentille anti-reflet         | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48 R<br>112 918 000 - 005 472 74 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 484 mm, B = 500 mm<br>lentille additionnelle 8 dpt | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48 R<br>112 918 001 - 004 991 54 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm<br>–                            | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48 R<br>112 919 000 - 004 917 86 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm<br>lentille anti-reflet         | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48 R<br>112 919 000 - 005 489 59 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm<br>lentille additionnelle 8 dpt | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48 R<br>112 919 001 - 004 991 59 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm/distance de mesure : 15 cm



Poste de contrôle

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                           | Dimensions<br>Particularité                                         | $E_m$<br>$E_{max}$ *                           | Modèle<br>N° d'article                  |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 484 mm, B = 500 mm<br>visualiseur                               | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48/2 R<br>112 918 002 - 005 090 20 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 484 mm, B = 500 mm<br>lentille anti-reflet, visualiseur         | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48/2 R<br>112 918 000 - 005 472 79 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 484 mm, B = 500 mm<br>lentille additionnelle 8 dpt, visualiseur | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48/2 R<br>112 918 003 - 005 090 17 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm<br>visualiseur                               | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48/2 R<br>112 919 002 - 004 991 64 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm<br>lentille anti-reflet, visualiseur         | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48/2 R<br>112 919 000 - 005 489 62 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm<br>lentille additionnelle 8 dpt, visualiseur | 4 002 lx <sup>1</sup><br>6 141 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48/2 R<br>112 919 003 - 004 991 70 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm/distance de mesure : 15 cm



TEVISIO en version antistatique

 Poste de travail électronique

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                           | Dimensions<br>Particularité           | $E_m$<br>$E_{max}^*$                         | Modèle<br>N° d'article                   |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------|
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 484 mm, B = 500 mm<br>visualiseur | 3089 lx <sup>1</sup><br>4636 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48/2 AR<br>113 015 000 - 005 61 675 |
| LED<br>14 W             | bloc d'alimentation sur fiche<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 384 mm, B = 400 mm<br>visualiseur | 3089 lx <sup>1</sup><br>4636 lx <sup>1</sup> | RLLQ 48/2 AR<br>113 016 000 - 005 616 85 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm / distance de mesure : 15 cm

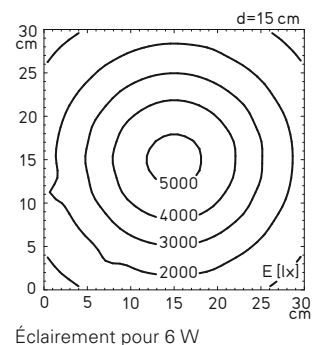
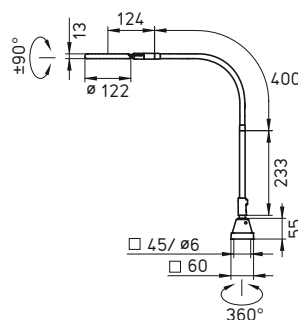


## RING LED

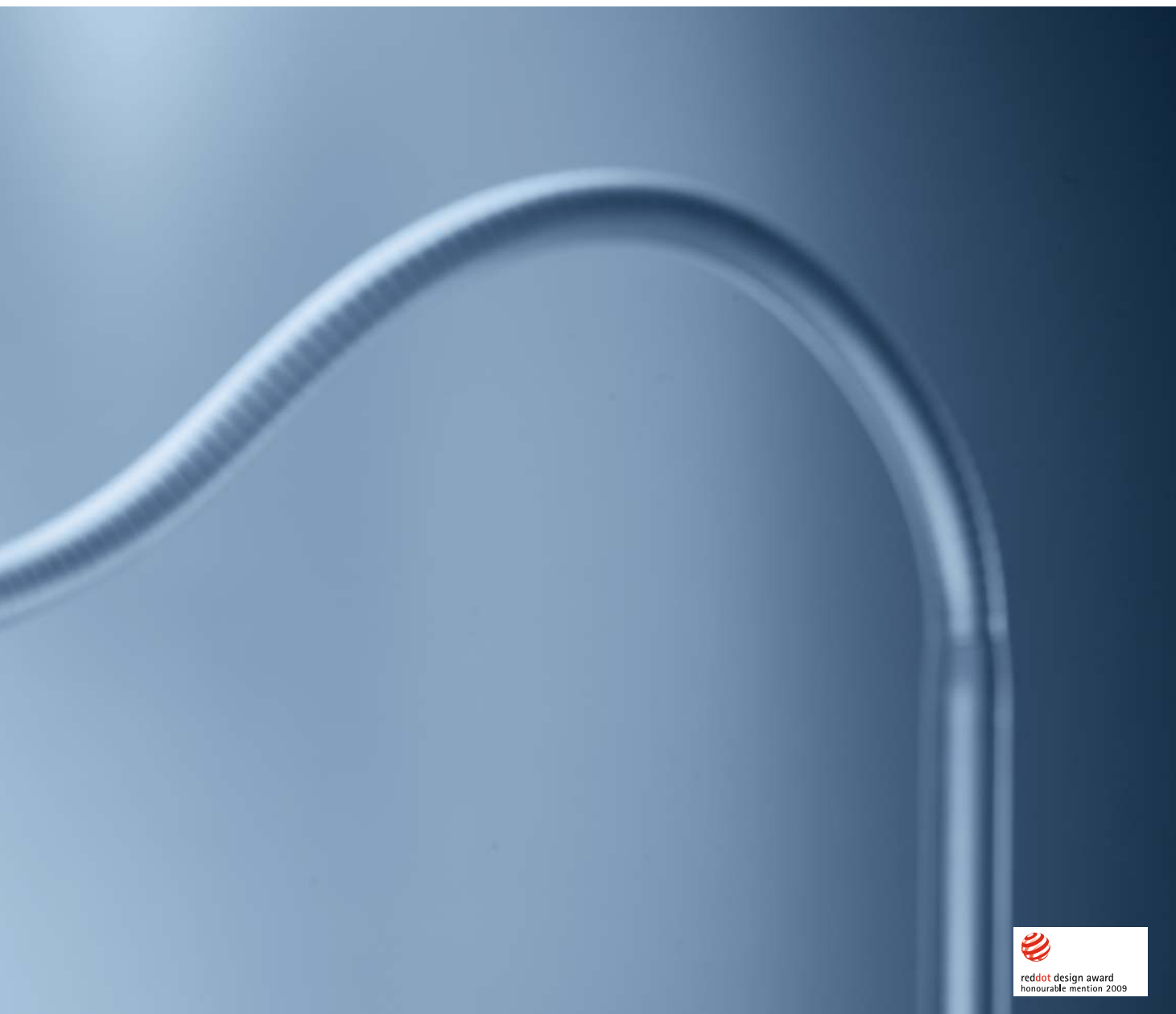
### UN ÉCLAIRAGE PRÉCIS POUR UN TRAVAIL MINUTIEUX

RING LED est la solution pour les tâches exigeant un travail minutieux sur des pièces miniatures. Quand à un poste de travail industriel, on doit tester ou usiner des pièces avec une précision microscopique, il est nécessaire d'avoir une bonne visibilité des détails. La RING LED est dotée de la lentille parfaite pour répondre à ces exigences – et avec ses 63 LED, elle offre également l'éclairage adéquat. Avantage supplémentaire : la lampe séduit aussi par son esthétique.

- Technologie LED sans entretien
- Grossissement à faible distorsion jusque sur le bord
- Lentille en plastique rigide renforcé
- Bras flexible réglable avec précision
- Faible encombrement







### RING LED en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur satiné
- Lentille en plastique rigide renforcé Ø 72 mm avec 6 dioptries
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et plastique noir
- Diffuseur en PMMA
- Bras flexible en métal testé pour un minimum de 20000 mouvements
- Capteur sensible Marche/Arrêt sur la tête du luminaire
- Indice de protection IP20, classe de protection II
- Livraison avec câble de raccordement de 2 m environ et bloc d'alimentation avec fiche de type CEE 7/16 (Europlug), BS 1363 et NEMA 1-15P
- Diverses fixations disponibles en accessoires

|  Poste de montage |                               |  Poste de travail d'atelier |             |  Poste de contrôle |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Équipement                                                                                           | Appareillage                  | Dimensions                                                                                                     |             |                                                                                                         |
| Puissance                                                                                            | Alimentation                  | Particularité                                                                                                  |             | Modèle                                                                                                  |
|                                                                                                      |                               |                                                                                                                |             | N° d'article                                                                                            |
| LED                                                                                                  | bloc d'alimentation sur fiche | –                                                                                                              | $E_m$       | RLLQ 63                                                                                                 |
| 6 W                                                                                                  | 100 – 240 V, 50/60 Hz         | –                                                                                                              | $E_{max}^*$ | 113 142 000 - 006 188 24                                                                                |

\*  $E_m$  = éclairement moyen ;  $E_{max}$  = éclairement maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm/distance de mesure : 15 cm



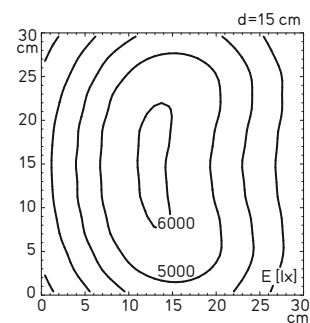
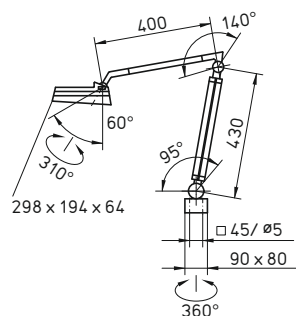
## SNLQ

### L'OMBRE ET LA LUMIÈRE À PORTÉE DE BOUTON

SNLQ vous procure littéralement « l'ombre et la lumière » : la lampe vous offre la possibilité d'utiliser une incidence lumineuse formant des ombres nettes pour détecter certains détails. Mais SNLQ fournit aussi de la lumière entièrement exempte d'ombres – par exemple pour les travaux de montage et de contrôle. Il suffit d'appuyer sur un bouton pour que cette lampe à loupe particulière modifie ses caractéristiques d'éclairage.

- Technologie LED sans entretien

- Pour un éclairage puissant et homogène couvrant une large surface
- Excellent rendu des couleurs
- Commutation de segments lumineux pour détecter les erreurs et les défauts de structure
- Champ de contrôle très large permettant une image sans distorsion
- Loupe en verre anti-rayures
- Réglage individuel de la tête de la lampe et de la loupe
- Disponible également en version antistatique



Exemple : éclairage 13 W  
sans version antistatique

### SNLQ en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 95$
- Protection anti-éblouissement grâce à un diffuseur blanc opale
- Lentille en verre pivotante 175 x 105 mm de 3 dioptries
- Boîtier en plastique gris clair ou noir
- Diffuseur en PC
- Bras compensé par ressort
- Interrupteur pour Marche/Arrêt et commutation de segments sur la tête de la lampe
- Indice de protection IP20, classe de protection I
- Livraison avec un câble de raccordement d'env. 3 m et fiche du type CEE 7/7 (prise avec mise à la terre)
- Diverses fixations et loupes additionnelle (4 dioptries) disponibles en accessoires



Poste de montage



Poste de travail d'atelier



Poste de travail d'horloger



Poste de contrôle



Poste de travail de laboratoire

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                            | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}^*$                           | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| LED<br>13 W             | transformateur intégré<br>100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | –<br>–                      | 4 299 lx <sup>1</sup><br>6 093 lx <sup>1</sup> | SNLQ 54/2<br>113 460 000 - 006 955 01 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm / distance de mesure : 15 cm



SNLQ en version antistatique



Poste de travail électronique

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                            | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}^*$                           | Modèle<br>N° d'article                  |
|-------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| LED<br>13 W             | transformateur intégré<br>100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | –<br>–                      | 3 363 lx <sup>1</sup><br>4 912 lx <sup>1</sup> | SNLQ 54/2 A<br>113 459 000 - 006 955 07 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm / distance de mesure : 15 cm

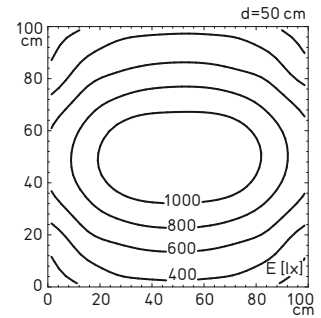
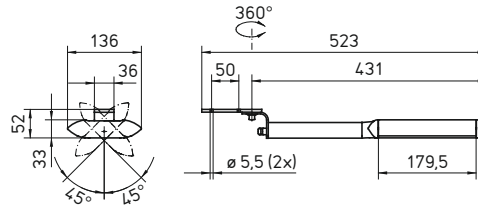


## **TANEO** ORIENTATION AISÉE POUR UN ÉCLAIRAGE FLEXIBLE

Dans sa variante d'éclairage avec bras pivotant, TANEO peut être orientée horizontalement grâce à son bras pratique. L'articulation innovante permet par exemple un éclairage latéral évitant les ombres quelle que soit la position de travail. Pour cela, cette variante est idéalement utilisée par paire. La tête de luminaire pivotante offre une flexibilité supplémentaire. Ainsi, TANEO garantit à tout moment l'éclairage adéquat, même si diverses tâches sont à réaliser au même poste de travail.

- Technologie LED sans entretien
- Gradation de la lumière en continu et sans scintillement
- Éclairage large sans ombres ni réflexions
- Bonne visibilité des contrastes et excellent rendu des couleurs
- Conditions de travail optimales par le choix d'un diffuseur adapté à l'application
- Boîtier en aluminium robuste
- Disponible également en version antistatique





Exemple : éclairage pour deux luminaires 14 W pivotés de 90° avec diffuseur CDP et sans version antistatique (distance entre les deux têtes de luminaires : env. 90 cm)

### TANEØ en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 4000 K ou 5000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 85$  (CDP) ou  $R_a = 90$  (diffuseur blanc opale)
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques (CDP) ou diffuseur blanc opale
- Boîtier en aluminium anodisé incolore ou laqué noir et en plastique noir
- Diffuseur en PMMA (CDP) ou en PC (diffuseur blanc opale)
- Bras pivotant avec articulation
- Touche sensitive Marche/Arrêt sur la tête du luminaire et gradation de lumière
- Indice de protection IP20, classe de protection II
- Livraison avec câble de raccordement de 4 m environ et bloc d'alimentation avec fiche de type CEE 7/16 (Europlug)

| Poste de montage |                               | Poste de travail de laboratoire |                       |                          |
|------------------|-------------------------------|---------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Équipement       | Appareillage                  | Dimensions                      | $E_m$                 | Modèle                   |
| Puissance        | Alimentation                  | Particularité                   | $E_{max}^*$           | N° d'article             |
| LED              | bloc d'alimentation sur fiche | 179,5 mm x 136 mm               | 563 lx <sup>1</sup>   | SARKL 12 R               |
| 14 W             | 100 – 240 V, 50/60 Hz         | diffuseur CDP, 4000 K           | 1 569 lx <sup>1</sup> | 112 991 000 - 005 525 84 |
| LED              | bloc d'alimentation sur fiche | 179,5 mm x 136 mm               | 563 lx <sup>1</sup>   | SARKL 12 R               |
| 14 W             | 100 – 240 V, 50/60 Hz         | diffuseur CDP, 5000 K           | 1 569 lx <sup>1</sup> | 112 991 000 - 005 592 47 |
| LED              | bloc d'alimentation sur fiche | 179,5 mm x 136 mm               | 361 lx <sup>1</sup>   | SARKL 12 R               |
| 14 W             | 100 – 240 V, 50/60 Hz         | diffuseur blanc opale, 4000 K   | 816 lx <sup>1</sup>   | 112 991 000 - 005 592 50 |
| LED              | bloc d'alimentation sur fiche | 179,5 mm x 136 mm               | 361 lx <sup>1</sup>   | SARKL 12 R               |
| 14 W             | 100 – 240 V, 50/60 Hz         | diffuseur blanc opale, 5000 K   | 816 lx <sup>1</sup>   | 112 991 000 - 005 592 53 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 50 cm



TANEØ en version antistatique

| Poste de travail électronique |                               |                       |                       |                          |
|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|
| Équipement                    | Appareillage                  | Dimensions            | $E_m$                 | Modèle                   |
| Puissance                     | Alimentation                  | Particularité         | $E_{max}^*$           | N° d'article             |
| LED                           | bloc d'alimentation sur fiche | 179,5 mm x 136 mm     | 490 lx <sup>1</sup>   | SARKL 12 AR              |
| 14 W                          | 100 – 240 V, 50/60 Hz         | diffuseur CDP, 4000 K | 1 346 lx <sup>1</sup> | 113 021 000 - 005 645 65 |
| LED                           | bloc d'alimentation sur fiche | 179,5 mm x 136 mm     | 490 lx <sup>1</sup>   | SARKL 12 AR              |
| 14 W                          | 100 – 240 V, 50/60 Hz         | diffuseur CDP, 5000 K | 1 346 lx <sup>1</sup> | 113 021 000 - 005 645 68 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 50 cm

Également disponibles comme luminaires sur bras articulés

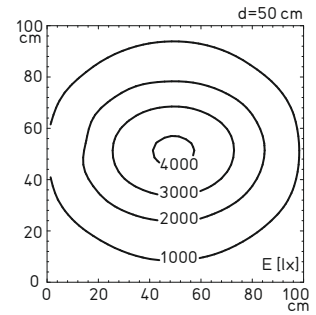
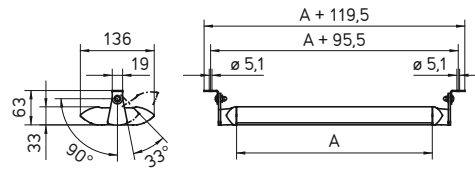


## **TANEO**

### FAIBLE ENCOMBREMENT – FLEXIBILITÉ SURPRENANTE

TANEO offre des options de montage compactes et discrètes en place et peu visibles, par exemple sous une étagère. Et malgré tout, elle reste flexible grâce à sa tête pivotante. La gradation de l'éclairage lui permet également de s'adapter très aisément aux exigences individuelles. Dans le même temps, sa lumière de qualité soulage les yeux pendant le travail.

- Technologie LED sans entretien
- Niveaux de puissance adaptés aux exigences
- Gradable en continu et sans scintillement
- Éclairage large sans ombres ni réflexions
- Bonne visibilité des contrastes et excellent rendu des couleurs
- Conditions de travail optimales par le choix d'un diffuseur adapté à l'application
- Boîtier en aluminium robuste
- Disponible également en version antistatique



Exemple : éclairage 34 W  
avec diffuseur CDP

### TANEØ en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 4000 K ou 5000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 85$  (CDP) ou  $R_a = 90$  (diffuseur blanc opale)
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques (CDP) ou diffuseur blanc opale
- Boîtier en aluminium anodisé incolore ou laqué noir et en plastique noir
- Diffuseur en PMMA (CDP) ou en PC (diffuseur blanc opale)
- Montage fixe avec articulation pivotante
- Touche sensitive Marche/Arrêt sur la tête du luminaire et gradation de lumière
- Indice de protection IP20, classe de protection II
- Livraison avec câble de raccordement de 6 m environ et bloc d'alimentation de table avec fiche de type CEE 7/16 (Europlug)

| Poste de montage        |                                                       | Poste de travail de laboratoire                        |                                                |                                       |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                          | Dimensions<br>Particularité                            | $E_m$<br>$E_{max}^*$                           | Modèle<br>N° d'article                |
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 359,5 mm x 136 mm<br>diffuseur CDP, 4000 K         | 1 137 lx <sup>1</sup><br>3053 lx <sup>1</sup>  | SARL 24 R<br>112 992 000 - 005 525 87 |
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 359,5 mm x 136 mm<br>diffuseur CDP, 5000 K         | 1 137 lx <sup>1</sup><br>3053 lx <sup>1</sup>  | SARL 24 R<br>112 992 000 - 005 593 08 |
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 359,5 mm x 136 mm<br>diffuseur blanc opale, 4000 K | 725 lx <sup>1</sup><br>1 578 lx <sup>1</sup>   | SARL 24 R<br>112 992 000 - 005 593 11 |
| LED<br>24 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 359,5 mm x 136 mm<br>diffuseur blanc opale, 5000 K | 725 lx <sup>1</sup><br>1 578 lx <sup>1</sup>   | SARL 24 R<br>112 992 000 - 005 593 15 |
| LED<br>34 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 538,5 mm x 136 mm<br>diffuseur CDP, 4000 K         | 1 641 lx <sup>1</sup><br>4 046 lx <sup>1</sup> | SARL 36 R<br>112 993 000 - 005 525 93 |
| LED<br>34 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 538,5 mm x 136 mm<br>diffuseur CDP, 5000 K         | 1 641 lx <sup>1</sup><br>4 046 lx <sup>1</sup> | SARL 36 R<br>112 993 000 - 005 593 18 |
| LED<br>34 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 538,5 mm x 136 mm<br>diffuseur blanc opale, 4000 K | 1 082 lx <sup>1</sup><br>2 219 lx <sup>1</sup> | SARL 36 R<br>112 993 000 - 005 593 21 |
| LED<br>34 W             | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 538,5 mm x 136 mm<br>diffuseur blanc opale, 5000 K | 1 082 lx <sup>1</sup><br>2 219 lx <sup>1</sup> | SARL 36 R<br>112 993 000 - 005 594 45 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 50 cm



TANEØ en version antistatique

| Poste de travail électronique |                                                       |                                                |                                                |                                        |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Équipement<br>Puissance       | Appareillage<br>Alimentation                          | Dimensions<br>Particularité                    | $E_m$<br>$E_{max}^*$                           | Modèle<br>N° d'article                 |
| LED<br>24 W                   | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 359,5 mm x 136 mm<br>diffuseur CDP, 4000 K | 1 016 lx <sup>1</sup><br>2 671 lx <sup>1</sup> | SARL 24 AR<br>113 022 000 - 005 645 71 |
| LED<br>24 W                   | bloc d'alimentation de table<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | A = 359,5 mm x 136 mm<br>diffuseur CDP, 5000 K | 1 016 lx <sup>1</sup><br>2 671 lx <sup>1</sup> | SARL 24 AR<br>113 022 000 - 005 645 75 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 50 cm

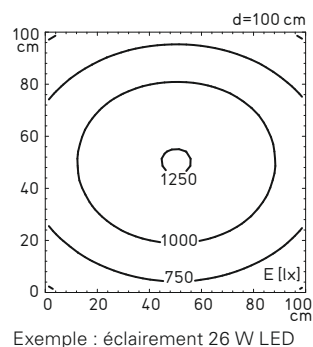
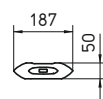
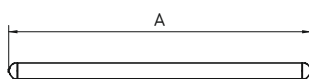
Également disponibles comme luminaires sur bras articulés



## TAMETO LE SYSTÈME POUR UN ÉCLAIRAGE ERGONOMIQUE

TAMETO peut être équipé de tubes fluorescents T5 ou de la technologie LED la plus récente. En matière de montage aussi, ce luminaire pour systèmes modulaires offre diverses possibilités.

- En option : une technologie à LED sans entretien ou tubes fluorescents
- Éclairage extrêmement homogène, non éblouissant et sans scintillements
- Sortie de lumière via la structure à prismes coniques garantissant une parfaite protection anti-éblouissement
- Gradable en continu (variantes)
- Différentes longueurs pour divers postes de travail et divers besoins en lumière
- Boîtier en aluminium robuste
- Construction fermée pour protéger l'intérieur du luminaire et la surface de travail contre les impuretés
- Rainures en T intégrées
- Gradation externe et raccordement électrique de luminaires en bout à bout



### TAMETO en résumé

- Technologie LED ou tubes fluorescents
- Température de couleur : blanc neutre 4000 K, mais aussi blanc neutre 5000 K et blanc lumière du jour 6 500 K (SAHQ 44 R, 66 R, 88 R)
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 80$
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques (CDP)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et plastique noir
- Diffuseur en PMMA
- Montage au moyen d'équerres de montage ou de rainures en T (8 mm)
- Interrupteur Marche/Arrêt ou touche pour la gradation de la lumière
- Indice de protection IP20, classe de protection I

#### Livraison avec

- un câble de raccordement d'env. 3 m et fiche du type CEE 7/7 (prise avec mise à la terre)
- un câble de raccordement d'env. 3 m et fiche WAGO WINSTA® MINI pour les variantes à commande externe
- un câble de raccordement d'env. 0,3 m et fiche/prise Wieland GST18i3 pour les variantes à câblage passant

#### Accessoires

- Kit de supports de luminaire pour rails en C et support du luminaire pour un montage pivotant
- Câble pour le raccordement et la connexion aux luminaires en câblage passant
- Organe de commande et câble pour le raccordement à des luminaires à commande externe
- Multiprise et câble de connexion pour le raccordement central à un seul organe de commande de plusieurs luminaires à commande externe



| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité        | E <sub>m</sub><br>E <sub>max</sub> * | Modèle<br>N° d'article   |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| LED                     | driver intégré               | A = 656 mm x 187 mm                | 606 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 44                  |
| 18 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4 000 K                            | 841 lx <sup>1</sup>                  | 112 971 000 - 005 513 37 |
| LED                     | driver intégré               | A = 656 mm x 187 mm                | 606 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 44 D                |
| 18 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, câblage passant            | 841 lx <sup>1</sup>                  | 112 971 000 - 005 555 76 |
| LED                     | driver intégré               | A = 656 mm x 187 mm                | 606 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 44 R                |
| 18 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable                   | 841 lx <sup>1</sup>                  | 112 972 000 - 005 513 40 |
| LED                     | driver intégré               | A = 656 mm x 187 mm                | 606 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 44 RD               |
| 18 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable, câblage passant  | 841 lx <sup>1</sup>                  | 112 972 000 - 005 555 80 |
| LED                     | driver intégré               | A = 656 mm x 187 mm                | 606 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 44 R                |
| 18 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable, commande externe | 841 lx <sup>1</sup>                  | 113 129 000 - 006 150 52 |
| LED                     | driver intégré               | A = 656 mm x 187 mm                | 606 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 44 R                |
| 18 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 5000 K, gradable                   | 841 lx <sup>1</sup>                  | 112 972 000 - 006 882 52 |
| LED                     | driver intégré               | A = 656 mm x 187 mm                | 606 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 44 R                |
| 18 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 6500 K, gradable                   | 841 lx <sup>1</sup>                  | 112 972 000 - 006 882 56 |
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm                | 922 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 66                  |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4 000 K                            | 1 254 lx <sup>1</sup>                | 112 975 000 - 005 513 49 |
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm                | 922 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 66 D                |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, câblage passant            | 1 254 lx <sup>1</sup>                | 112 975 000 - 005 556 28 |
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm                | 922 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 66 R                |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable                   | 1 254 lx <sup>1</sup>                | 112 976 000 - 005 513 52 |
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm                | 922 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 66 RD               |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable, câblage passant  | 1 254 lx <sup>1</sup>                | 112 976 000 - 005 556 31 |
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm                | 922 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 66 R                |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable, commande externe | 1 254 lx <sup>1</sup>                | 113 102 000 - 006 009 08 |
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm                | 922 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 66 R                |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 5000 K, gradable                   | 1 254 lx <sup>1</sup>                | 112 976 000 - 006 870 81 |
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm                | 922 lx <sup>1</sup>                  | SAHQ 66 R                |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 6500 K, gradable                   | 1 254 lx <sup>1</sup>                | 112 976 000 - 006 870 84 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 256 mm x 187 mm              | 1 139 lx <sup>1</sup>                | SAHQ 88                  |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K                             | 1 509 lx <sup>1</sup>                | 112 979 000 - 005 513 61 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 256 mm x 187 mm              | 1 139 lx <sup>1</sup>                | SAHQ 88 D                |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, câblage passant            | 1 509 lx <sup>1</sup>                | 112 979 000 - 005 556 94 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 256 mm x 187 mm              | 1 139 lx <sup>1</sup>                | SAHQ 88 R                |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable                   | 1 509 lx <sup>1</sup>                | 112 980 000 - 005 513 64 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 256 mm x 187 mm              | 1 139 lx <sup>1</sup>                | SAHQ 88 RD               |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable, câblage passant  | 1 509 lx <sup>1</sup>                | 112 980 000 - 005 556 97 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 256 mm x 187 mm              | 1 139 lx <sup>1</sup>                | SAHQ 88 R                |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable, commande externe | 1 509 lx <sup>1</sup>                | 113 141 000 - 006 150 59 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 256 mm x 187 mm              | 1 139 lx <sup>1</sup>                | SAHQ 88 R                |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 5000 K, gradable                   | 1 509 lx <sup>1</sup>                | 112 980 000 - 006 870 95 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 256 mm x 187 mm              | 1 139 lx <sup>1</sup>                | SAHQ 88 R                |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 6500 K, gradable                   | 1 509 lx <sup>1</sup>                | 112 980 000 - 006 871 00 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 656 mm x 187 mm                | 499 lx <sup>1</sup>                  | SAH 124 R                |
| 1 x 24 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable                   | 685 lx <sup>1</sup>                  | 112 970 000 - 005 558 14 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 656 mm x 187 mm                | 499 lx <sup>1</sup>                  | SAH 124 RD               |
| 1 x 24 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable, câblage passant  | 685 lx <sup>1</sup>                  | 112 970 000 - 005 558 20 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 956 mm x 187 mm                | 915 lx <sup>1</sup>                  | SAH 139 R                |
| 1 x 39 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable                   | 1 229 lx <sup>1</sup>                | 112 974 000 - 005 561 46 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 956 mm x 187 mm                | 915 lx <sup>1</sup>                  | SAH 139 RD               |
| 1 x 39 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable, câblage passant  | 1 229 lx <sup>1</sup>                | 112 974 000 - 005 561 52 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 1 256 mm x 187 mm              | 1 270 lx <sup>1</sup>                | SAH 154 R                |
| 1 x 54 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable                   | 1 709 lx <sup>1</sup>                | 112 978 000 - 005 561 86 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 1 256 mm x 187 mm              | 1 270 lx <sup>1</sup>                | SAH 154 RD               |
| 1 x 54 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | 4000 K, gradable, câblage passant  | 1 709 lx <sup>1</sup>                | 112 978 000 - 005 561 92 |

\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



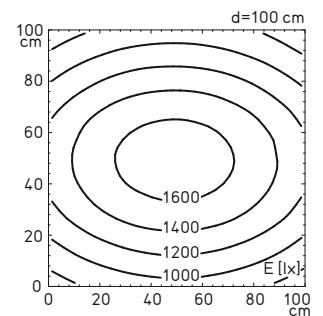
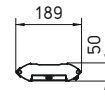
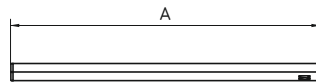


## TAMETO S'INTÈGRE PARFAITEMENT LÀ OÙ IL LE FAUT



Pour une intégration précise de l'éclairage entre 2 montants, TAMETO est disponible en diverses variantes spéciales et en trois longueurs. Le câblage passant facilite le raccordement des postes de travail en ligne.

- En option : une technologie LED sans entretien ou tubes fluorescents
- Éclairage extrêmement homogène, non éblouissant et sans scintillements
- Sortie de lumière via la structure à prismes coniques garantissant une parfaite protection anti-éblouissement
- Gradable en continu (variantes)
- Différentes longueurs pour divers postes de travail et divers besoins en lumière
- Boîtier en aluminium robuste
- Construction fermée pour protéger l'intérieur du luminaire et la surface de travail contre les impuretés
- Rainures en T intégrées
- Luminaires permettant un raccordement électrique en bout à bout



Exemple : éclairage 1 x 54 W T5

### TAMETO en résumé

- Technologie LED ou tubes fluorescents
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 80$
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques (CDP)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et plastique noir
- Diffuseur en PMMA
- Montage au moyen d'équerres de montage ou de rainures en T (8 mm)
- Interrupteur Marche/ Arrêt ou touche pour la gradation de la lumière
- Indice de protection IP20, classe de protection I
- Livraison avec fiche/prise Wieland GST18i3 intégrée
- Câble pour le raccordement et la connexion de plusieurs luminaires (disponible en accessoires)

### Poste de montage

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}^*$  | Modèle<br>N° d'article   |
|-------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------|--------------------------|
| LED                     | driver intégré               | A = 599 mm x 189 mm         | 606 lx <sup>1</sup>   | SAHQ 44 D                |
| 18 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | câblage passant             | 841 lx <sup>1</sup>   | 113 034 000 - 005 776 11 |
| LED                     | driver intégré               | A = 599 mm x 189 mm         | 606 lx <sup>1</sup>   | SAHQ 44 RD               |
| 18 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable, câblage passant   | 841 lx <sup>1</sup>   | 113 035 000 - 005 776 14 |
| LED                     | driver intégré               | A = 899 mm x 189 mm         | 922 lx <sup>1</sup>   | SAHQ 66 D                |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | câblage passant             | 1 254 lx <sup>1</sup> | 113 036 000 - 005 776 17 |
| LED                     | driver intégré               | A = 899 mm x 189 mm         | 922 lx <sup>1</sup>   | SAHQ 66 RD               |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable, câblage passant   | 1 254 lx <sup>1</sup> | 113 037 000 - 005 776 20 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 199 mm x 189 mm       | 1 139 lx <sup>1</sup> | SAHQ 88 D                |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | câblage passant             | 1 509 lx <sup>1</sup> | 113 038 000 - 005 776 23 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 199 mm x 189 mm       | 1 139 lx <sup>1</sup> | SAHQ 88 RD               |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable, câblage passant   | 1 509 lx <sup>1</sup> | 113 039 000 - 005 776 26 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 599 mm x 189 mm         | 499 lx <sup>1</sup>   | SAH 124 RD               |
| 1 x 24 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable, câblage passant   | 685 lx <sup>1</sup>   | 113 030 000 - 005 775 99 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 899 mm x 189 mm         | 915 lx <sup>1</sup>   | SAH 139 RD               |
| 1 x 39 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable, câblage passant   | 1 229 lx <sup>1</sup> | 113 031 000 - 005 776 02 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 1 199 mm x 189 mm       | 1 270 lx <sup>1</sup> | SAH 154 RD               |
| 1 x 54 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable, câblage passant   | 1 709 lx <sup>1</sup> | 113 033 000 - 005 776 08 |

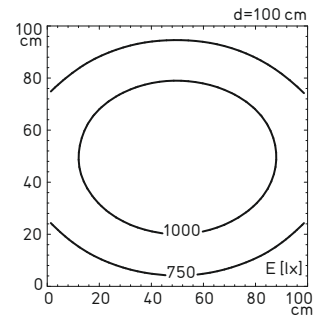
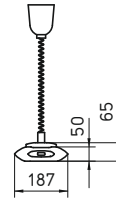
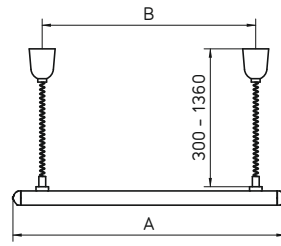
\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



## TAMETO ENTIÈREMENT RÉGLÉE POUR L'ERGONOMIE

Le luminaire TAMETO avec montage suspendu est le premier choix pour qui recherche un luminaire pour systèmes modulaires réglable en hauteur. Pour cela, on monte le TAMETO sur la traverse supérieure du poste de travail modulaire au moyen d'un système de suspension. En fonction des besoins individuels en matière d'éclairage et de la tâche visuelle à effectuer, on place le luminaire à la hauteur optimale. La manipulation est particulièrement simple et le câble spiralé avec longueur flexible donne à l'ensemble une finition soignée.

- En option : technologie LED sans entretien ou tubes fluorescents
- Éclairage extrêmement homogène, non éblouissant et sans scintillements
- Sortie de lumière via la structure à prismes coniques garantissant une parfaite protection anti-éblouissement
- Gradable en continu (variantes)
- Deux versions de longueurs différentes pour divers postes de travail et divers besoins en lumière
- Boîtier en aluminium robuste
- Construction fermée pour protéger l'intérieur du luminaire et la surface de travail contre les impuretés
- Disponible également en version antistatique



Exemple : éclairage 1 x 39 W T5 sans version antistatique

### TAMETO en résumé

- Technologie LED ou tubes fluorescents
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 80$
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques (CDP)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore ou laqué noir et en plastique noir
- Diffuseur en PMMA
- Montage au moyen d'un système de suspension d'une longueur d'extension de 0,3 – 1,36 m
- Interrupteur Marche/Arrêt ou touche pour la gradation de la lumière
- Indice de protection IP20, classe de protection I
- Livraison sans câble de raccordement (raccordement dans le baldaquin via une borne de raccordement)



Poste de montage



Poste de travail d'atelier



Poste de contrôle



Poste de travail de laboratoire

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité         | $E_m$<br>$E_{max}^*$  | Modèle<br>N° d'article   |
|-------------------------|------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm, B = 750 mm     | 922 lx <sup>1</sup>   | SAHZQ 66                 |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | –                                   | 1 254 lx <sup>1</sup> | 112 983 000 - 005 513 73 |
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm, B = 750 mm     | 922 lx <sup>1</sup>   | SAHZQ 66 R               |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable                            | 1 254 lx <sup>1</sup> | 112 984 000 - 005 513 77 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 256 mm x 187 mm, B = 1 050 mm | 1 139 lx <sup>1</sup> | SAHZQ 88                 |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | –                                   | 1 509 lx <sup>1</sup> | 112 987 000 - 005 513 86 |
| LED                     | driver intégré               | A = 1 256 mm x 187 mm, B = 1 050 mm | 1 139 lx <sup>1</sup> | SAHZQ 88 R               |
| 33 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable                            | 1 509 lx <sup>1</sup> | 112 988 000 - 005 513 89 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 956 mm x 187 mm, B = 750 mm     | 915 lx <sup>1</sup>   | SAHZ 139 R               |
| 1 x 39 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable                            | 1 229 lx <sup>1</sup> | 112 982 000 - 005 513 70 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 1 256 mm x 187 mm, B = 1 050 mm | 1 270 lx <sup>1</sup> | SAHZ 154 R               |
| 1 x 54 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | gradable                            | 1 709 lx <sup>1</sup> | 112 986 000 - 005 513 83 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 100 cm



### TAMETO en version antistatique



Poste de travail électronique

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité     | $E_m$<br>$E_{max}^*$  | Modèle<br>N° d'article   |
|-------------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| LED                     | driver intégré               | A = 956 mm x 187 mm, B = 750 mm | 806 lx <sup>1</sup>   | SAHZQ 66 A               |
| 26 W                    | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | –                               | 1 092 lx <sup>1</sup> | 113 026 000 - 005 746 37 |
| T5                      | ballast électronique intégré | A = 956 mm x 187 mm, B = 750 mm | 814 lx <sup>1</sup>   | SAHZ 139 A               |
| 1 x 39 W                | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | –                               | 1 084 lx <sup>1</sup> | 113 027 000 - 005 746 40 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 100 cm

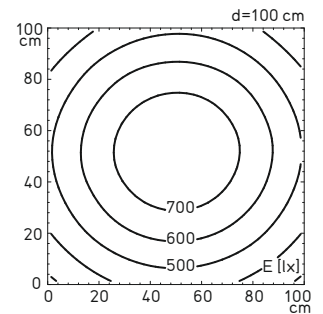
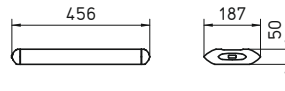


## TAMETO POUR UN ÉCLAIRAGE COMPLÉMENTAIRE

TAMETO – Ce luminaire fixé latéralement peut générer au choix un éclairage entièrement exempt d'ombres ou un effet d'ombres volontaires. Cela permet par exemple une meilleure reconnaissance des fines irrégularités sur les surfaces. Bien évidemment, le luminaire est également adapté pour une tâche visuelle nécessitant plus de lumière. Grâce aux équerres de montage fournies, le luminaire TAMETO s'installe facilement à la hauteur souhaitée et selon les données photométriques souhaitées sur les montants verticaux du poste de travail modulaire.

- Technologie LED sans entretien
- Éclairage extrêmement homogène, non éblouissant et sans scintillements
- Sortie de lumière via la structure à prismes coniques garantissant une parfaite protection anti-éblouissement
- Boîtier en aluminium robuste
- Construction fermée pour protéger l'intérieur du luminaire et la surface de travail contre les impuretés
- Disponible également en version antistatique





Exemple : éclairage 18 W  
sans version antistatique

### TAMETO en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques (CDP)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore ou laqué noir et en plastique noir
- Diffuseur en PMMA
- Montage au moyen d'une équerre
- Interrupteur Marche/Arrêt
- Indice de protection IP20, classe de protection I
- Livraison avec un câble de raccordement d'env. 3 m et fiche du type CEE 7/7 (prise avec mise à la terre)
- Équerre supplémentaire pour un montage pivotant au niveau du montant (accessoire)

#### Poste de montage

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation            | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}^*$                       | Modèle<br>N° d'article               |
|-------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| LED<br>18 W             | driver intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz | 456 mm x 187 mm<br>–        | 572 lx <sup>1</sup><br>778 lx <sup>1</sup> | SAHKQ 60<br>112 989 000 - 005 513 92 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



TAMETO en version antistatique

#### Poste de travail électronique

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation            | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}^*$                       | Modèle<br>N° d'article                 |
|-------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| LED<br>18 W             | driver intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz | 456 mm x 187 mm<br>–        | 496 lx <sup>1</sup><br>675 lx <sup>1</sup> | SAHKQ 60 A<br>113 028 000 - 005 750 17 |

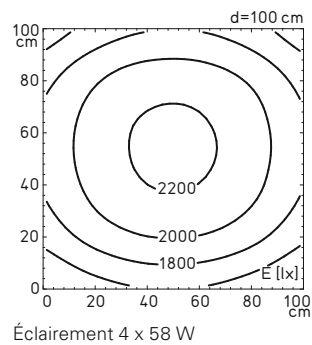
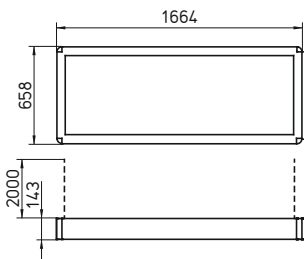
\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



## **ALE** LUMINAIRE DE CONTRÔLE POUR D'EXCELLENTS RÉSULTATS

ALE est le luminaire de contrôle standard pour la production et l'assurance qualité qui garantit un rendu des couleurs et une qualité des surfaces maximum. ALE assure une inspection visuelle dépourvue d'effets métamères indésirables ou de tout autre facteur perturbant.

- Lampes fluorescentes économes en énergie
- Éclairage large sans ombres ni réflexions
- Indice de rendu des couleurs idéal dans le spectre de la lumière du jour
- Sortie de lumière via le diffuseur à prismes coniques garantissant une parfaite protection anti-éblouissement
- Contrôle sans reflet de surfaces très brillantes



ALE en résumé

- Tubes fluorescents
  - Température de couleur : blanc lumière du jour 5300 K
  - Indice de rendu des couleurs Ra > 90
  - Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur structuré
  - Boîtier en tôle d'acier laquée gris
- Diffuseur en PMMA
  - Montage au moyen de chaînettes
  - Interrupteur intégré et compteur horaire de fonctionnement
  - Indice de protection IP20, classe de protection I
  - Livraison avec câble de raccordement d'env. 5 m et extrémités des fils libres

| Poste de montage |                              | Poste de contrôle |                      |                          |
|------------------|------------------------------|-------------------|----------------------|--------------------------|
| Équipement       | Appareillage                 | Dimensions        | E <sub>m</sub>       | Modèle                   |
| Puissance        | Alimentation                 | Particularité     | E <sub>max</sub> *   | N° d'article             |
| T8               | ballast électronique intégré | –                 | 1941 lx <sup>1</sup> | ALE 458                  |
| 4 x 58 W         | 220 – 240 V, 50/60 Hz        | –                 | 2248 lx <sup>1</sup> | 101 442 000 - 000 890 47 |

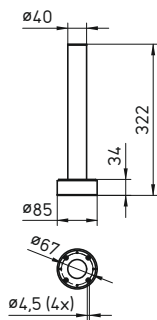
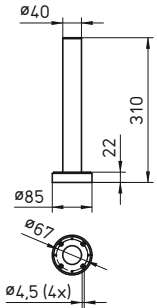
\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 100 cm



## SINEO UN SIGNAL PUISSANT

SINEO remet le signal lumineux au premier plan. Le design du luminaire mince et presque transparent donne l'impression que la lumière flotte. Grâce à la technologie de guidage de la lumière, chaque étage de la colonne émet un éclairage très homogène et intense. Une embase de hauteur réduite souligne le design élégant. Il n'y a donc plus rien qui empêche une signalisation innovante aux postes de travail manuels, semi-automatiques ou dans des systèmes kanban.

- Technologie LED sans entretien
- Couleurs et configurations d'allumage adaptables grâce aux LED RGB
- Trois ou quatre niveaux de signal
- Températures de couleur intenses grâce à une technologie de guidage de lumière innovante
- Variantes avec système de communication IO-Link
- Modèles avec avertisseur sonore
- Boîtier robuste en plastique
- N'offre aucune surface d'accroche aux saletés
- Personnalisation grâce à l'habillage



SINEO en résumé

- Technologie LED
- LED RGB
- Distribution de la lumière via la technologie de guidage de lumière
- Corps du luminaire en PC
- Montage au moyen de vis
- IO-Link (variantes) avec EVS (Amélioration Électronique de la Visibilité)
- Indice de protection IP65, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 0,4 m et connecteur multibroche M12, codé A (sortie de câble latérale)
- Connectique M12 et habillages disponibles en accessoires

| Poste de montage |                                                    |                                  |                          |  |
|------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------|--|
| Étages           | Configuration éclairage                            | Particularité                    | Modèle                   |  |
| Puissance        | Alimentation                                       |                                  | N° d'article             |  |
| 3                | lumière permanente/lumière clignotante             | –                                | MNAFL 24 S               |  |
| 7,5 W            | 22 – 26 V CC                                       |                                  | H20 011 000 - 006 233 97 |  |
| 4                | lumière permanente/lumière clignotante             | –                                | MNAFL 32 S               |  |
| 9,0 W            | 22 – 26 V CC                                       |                                  | H20 013 000 - 006 234 04 |  |
| 4                | lumière permanente/clignotante/flash ou éclats EVS | IO-Link                          | MNAFL 32 S               |  |
| 9,0 W            | 22 – 26 V CC                                       |                                  | H20 015 000 - 006 234 10 |  |
| 3                | lumière permanente/lumière clignotante             | avec avertisseur sonore          | MNAFL 24 S               |  |
| 8,5 W            | 22 – 26 V CC                                       |                                  | H20 012 000 - 006 234 01 |  |
| 4                | lumière permanente/lumière clignotante             | avec avertisseur sonore          | MNAFL 32 S               |  |
| 10,0 W           | 22 – 26 V CC                                       |                                  | H20 014 000 - 006 234 07 |  |
| 4                | lumière permanente/clignotante/flash ou éclats EVS | IO-Link, avec avertisseur sonore | MNAFL 32 S               |  |
| 10,0 W           | 22 – 26 V CC                                       |                                  | H20 016 000 - 006 234 13 |  |



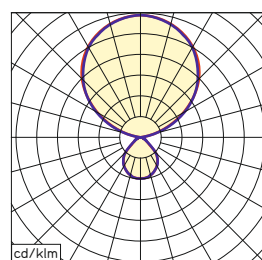
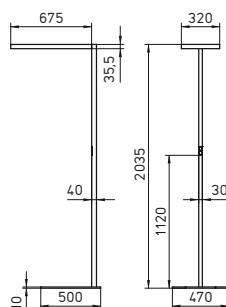
# LAVIGO

## L'AVENIR DE L'ÉCLAIRAGE DE BUREAUX



En version lampadaire aussi, LAVIGO satisfait aux exigences de l'éclairage du bureau moderne. Une conception haut de gamme et une technologie intelligente offre une qualité d'éclairage exceptionnelle directement au poste de travail. Les parts d'éclairage direct et indirect peuvent être graduées séparément et permettent ainsi un réglage personnalisé de la qualité de l'éclairage.

- Rapport optimisé entre la part de lumière directe et indirecte pour un éclairage conforme aux normes
- Élément de commande multifonctions aisément accessible
- Corps de luminaire fermé avec protection des sources



### LAVIGO en résumé

- Efficacité lumineuse : env. 115 lm/W
- Répartition lumineuse (directe/indirecte) : env. 20 % / 80 %
- Luminance < 2500 cd/m<sup>2</sup>
- UGR < 16
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques
- Caractéristiques d'alimentation 220 – 240 V ; 50/60 Hz
- Classe d'efficacité énergétique A+
- Indice de protection IP20
- Poids net : env. 18,4 kg
- Connexion au réseau : env. 3 m de câble avec fiche secteur



Poste de travail de bureau

| Équipement<br>Puissance | Technique<br>Alimentation          | Modèle<br>Température de couleur | N° d'article blanc<br>N° d'article gris métallisé    |
|-------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------|
| 8600 lm<br>env. 75 W    | PULSE PIR<br>220 – 240 V, 50/60 Hz | DPS 288/R<br>blanc neutre 4000 K | 121 710 000 - 006 307 41<br>121 710 000 - 006 357 51 |

## ÉCLAIRAGE DE **MACHINES**



### Machines-outils



MACH LED PLUS  
74



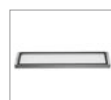
MACH LED PLUS  
76



MACH LED PRO  
80



FLAT LED  
82



LUMATRIS  
88



FLAT TEC  
92



SPOT LED  
94



HEAD LED  
96



MACH LED PRO  
100



FLAT LED  
102



FLAT TEC  
104



SPOT LED  
106



RL 70 LE  
114



RL 70 E  
118



RL 70 H  
122



AWD  
124



ROCIA  
126



ROCIA  
128



ROCIA  
130



ABL  
132



ROCIA  
134



ABL  
136



SINEO  
138



### Machines d'impression



SLIM LED  
84



ONE LED  
98



RL 25 LE  
110



RL 40 LE  
112



RL 70 E  
118



RL 70 H  
122



SINEO  
138



## Machines pour l'industrie textile

MACH LED PLUS  
74MACH LED PLUS  
76MACH LED PRO  
80FLAT LED  
82SLIM LED  
84SPOT LED  
94HEAD LED  
96ONE LED  
98RL 25 LE  
110RL 40 LE  
112RL 70 LE  
114RL 70 E  
118RL 70 H  
122ROCIA  
126ROCIA  
128ROCIA  
130ROCIA  
134SINEO  
138

## Machines de travail du bois

MACH LED PLUS  
74MACH LED PLUS  
76MACH LED PRO  
80FLAT LED  
82SLIM LED  
84SPOT LED  
94HEAD LED  
96MACH LED PRO  
100FLAT LED  
102SPOT LED  
106RL 25 LE  
110RL 40 LE  
112RL 70 LE  
114RL 70 E  
118RL 70 H  
122ROCIA  
126ROCIA  
128ROCIA  
130ROCIA  
134SINEO  
138

## Machines d'emballage

MKEL  
108RL 25 LE  
110RL 40 LE  
112SINEO  
138

## Machines de construction de voies ferrées

RL 40 LE  
112RL 70 LE  
116

## Installations de production

MACH LED PLUS  
74MACH LED PLUS  
76MACH LED PRO  
80FLAT LED  
82SLIM LED  
84ONE LED  
98RL 25 LE  
110RL 40 LE  
112RL 70 LE  
114RL 70 E  
118RL 70 H  
122SINEO  
138



MACH LED PLUS est la quintessence de centaines de milliers d'éclairages de machines Waldmann qui sont en fonction chaque jour, dans le monde entier, dans des conditions extrêmes. Les retours d'expérience ont permis le développement abouti d'une lampe robuste : MACH LED PLUS. Sa technologie LED très efficace sans entretien, sa technique d'éclairage sophistiquée et l'extrême robustesse de son boîtier au design séduisant font de la MACH LED PLUS une solution d'éclairage universelle de premier choix pour l'équipement de machines et d'installations de production.

Par ses multiples longueurs et plages de puissance, elle garantit un éclairage aux normes adapté à toutes les configurations d'éclairage et d'espace. De plus, ses options d'adaptation flexibles, le raccordement via un connecteur M12 et le câblage passant permettant un raccordement en bout à bout de plusieurs luminaires garantissent une intégration rapide et aisée.

Si nécessaire, tous les composants importants peuvent être remplacés. Cela fait de la MACH LED PLUS l'un des luminaires pour machines les plus durables du marché.



## MACH LED PLUS POUR PLUS DE POSSIBILITÉS



Pour permettre une utilisation dans les domaines d'application les plus variés, la MACH LED PLUS est disponible en deux versions de base comprenant de nombreuses variantes.

La MACH LED PLUS.forty allie sous une forme extrêmement compacte les dernières nouveautés dans les domaines de la technologie LED et de la fabrication de boîtiers. Elle s'intègre sans problème même dans les espaces de travail les plus restreints.

De par sa forme, ses dimensions et ses options de raccordement, la MACH LED PLUS.seventy est, elle, compatible avec les luminaires tubulaires classiques. Elle est ainsi prédestinée au remplacement des anciens luminaires.

En même temps, elle est une solution d'éclairage universelle pour l'équipement initial de machines.



## MACH LED PLUS.forty

### LE CHAMPION DANS LA CATÉGORIE DESIGN FIN

Grâce à diverses caractéristiques lumineuses, la MACH LED PLUS.forty est parfaite pour toutes les tâches nécessitant une bonne visibilité, même dans les espaces restreints.

Son diamètre de 40 mm et sa longueur minimale de 190 mm offre la garantie d'un éclairage important, même dans les espaces les plus restreints. Son intensité lumineuse reste impressionnante : un seul exemplaire de la variante la plus courte suffit pour satisfaire aux normes d'éclairage des petits espaces de travail.

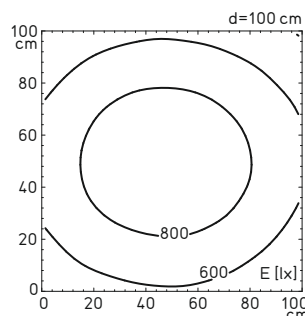
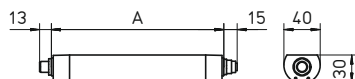
La MACH LED PLUS.forty reflète les dernières avancées de la technique : une technologie LED dernier cri, des systèmes d'optique spécialement développés et un concept de boîtier ultra-moderne signé par l'« Engineer of Light ».

MACH LED PLUS.forty : un éclairage high-tech pour des machines high-tech.

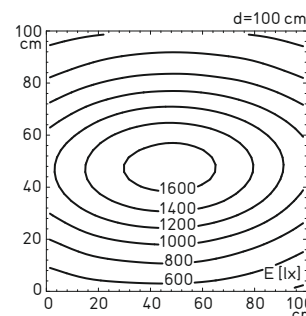
- Technologie LED sans entretien
- Lumière homogène et très peu éblouissante avec transitions douces
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Diamètre extérieur de 40 mm permettant une intégration dans les espaces les plus restreints
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Caches latéraux en plastique hautes performances
- Connexion par connecteur M12 scellé
- Joint Viton® pour un indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Résistant aux chocs et aux vibrations
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine
- Luminaires permettant un raccordement électrique en bout à bout



MACH LED PLUS.forty avec câblage passant



Exemple : éclairage de la MLAL 57 S avec réflecteur 90°



Exemple : éclairage de la MLAL 57 S avec optique 40°

### MACH LED PLUS.forty en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Angle de diffusion : 40° (optique) ou 90° (réflecteur)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et caches latéraux noirs en plastique hautes performances
- Verre de sécurité de 4 mm d'épaisseur
- Montage au moyen de différentes fixations disponibles en accessoires
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  50° C
- Durée de vie des LED (L70) > 60000 h
- Résistance aux vibrations : 10 à 55 Hz (amplitude : 0,35 mm), résistance aux chocs : jusqu'à 50 g
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Raccordement au moyen d'un connecteur M12, codage A
- Différentes fixations, connectique M12 et appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires



Machines-outils



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité     | $E_m$<br>$E_{max}^*$  | Modèle<br>N° d'article   |
|-------------------------|------------------------------|---------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| LED                     | –                            | A = 190 mm x 40 mm              | 156 lx <sup>1</sup>   | MLAL 12 S                |
| 5,0 W                   | 20 – 28 V CC                 | réflecteur 90°                  | 216 lx <sup>1</sup>   | 113 161 000 - 006 625 75 |
| LED                     | –                            | A = 190 mm x 40 mm              | 223 lx <sup>1</sup>   | MLAL 12 S                |
| 5,0 W                   | 20 – 28 V CC                 | optique 40°                     | 393 lx <sup>1</sup>   | 113 161 000 - 006 600 33 |
| LED                     | –                            | A = 190 mm x 40 mm              | 156 lx <sup>1</sup>   | MLAL 12 SD               |
| 5,0 W                   | 20 – 28 V CC                 | réflecteur 90°, câblage passant | 216 lx <sup>1</sup>   | 113 161 000 - 006 626 00 |
| LED                     | –                            | A = 365 mm x 40 mm              | 348 lx <sup>1</sup>   | MLAL 27 S                |
| 10,5 W                  | 20 – 28 V CC                 | réflecteur 90°                  | 477 lx <sup>1</sup>   | 113 162 000 - 006 626 85 |
| LED                     | –                            | A = 365 mm x 40 mm              | 487 lx <sup>1</sup>   | MLAL 27 S                |
| 10,5 W                  | 20 – 28 V CC                 | optique 40°                     | 846 lx <sup>1</sup>   | 113 162 000 - 006 606 81 |
| LED                     | –                            | A = 365 mm x 40 mm              | 348 lx <sup>1</sup>   | MLAL 27 SD               |
| 10,5 W                  | 20 – 28 V CC                 | réflecteur 90°, câblage passant | 477 lx <sup>1</sup>   | 113 162 000 - 006 627 06 |
| LED                     | –                            | A = 540 mm x 40 mm              | 541 lx <sup>1</sup>   | MLAL 42 S                |
| 16,0 W                  | 20 – 28 V CC                 | réflecteur 90°                  | 732 lx <sup>1</sup>   | 113 163 000 - 006 627 17 |
| LED                     | –                            | A = 540 mm x 40 mm              | 746 lx <sup>1</sup>   | MLAL 42 S                |
| 16,0 W                  | 20 – 28 V CC                 | optique 40°                     | 1 270 lx <sup>1</sup> | 113 163 000 - 006 606 84 |
| LED                     | –                            | A = 540 mm x 40 mm              | 541 lx <sup>1</sup>   | MLAL 42 SD               |
| 16,0 W                  | 20 – 28 V CC                 | réflecteur 90°, câblage passant | 732 lx <sup>1</sup>   | 113 163 000 - 006 627 35 |
| LED                     | –                            | A = 715 mm x 40 mm              | 718 lx <sup>1</sup>   | MLAL 57 S                |
| 21,5 W                  | 20 – 28 V CC                 | réflecteur 90°                  | 957 lx <sup>1</sup>   | 113 164 000 - 006 628 06 |
| LED                     | –                            | A = 715 mm x 40 mm              | 1 001 lx <sup>1</sup> | MLAL 57 S                |
| 21,5 W                  | 20 – 28 V CC                 | optique 40°                     | 1 692 lx <sup>1</sup> | 113 164 000 - 006 606 87 |
| LED                     | –                            | A = 715 mm x 40 mm              | 718 lx <sup>1</sup>   | MLAL 57 SD               |
| 21,5 W                  | 20 – 28 V CC                 | réflecteur 90°, câblage passant | 957 lx <sup>1</sup>   | 113 164 000 - 006 628 33 |

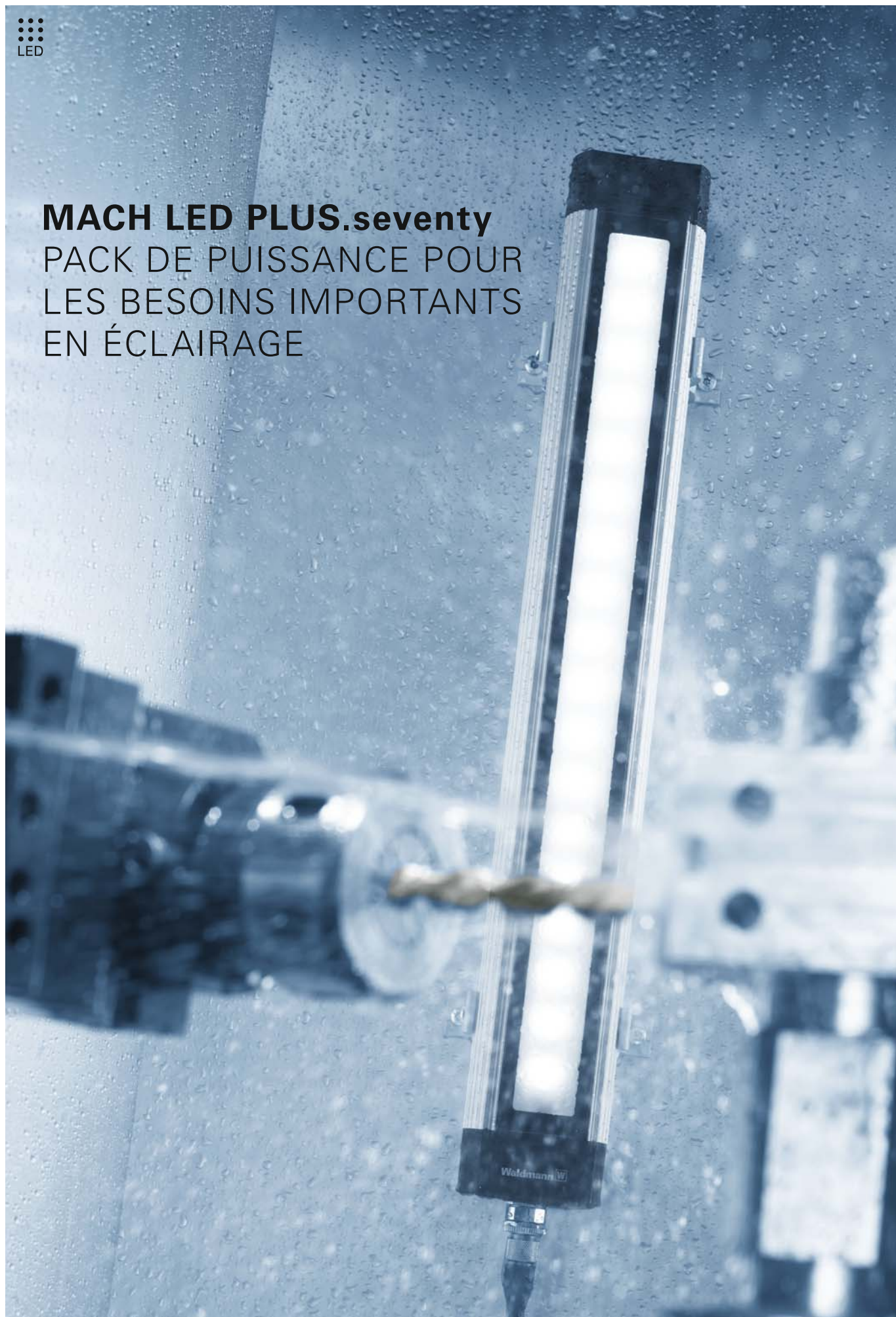
\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm





## **MACH LED PLUS.seventy**

PACK DE PUISSANCE POUR  
LES BESOINS IMPORTANTS  
EN ÉCLAIRAGE

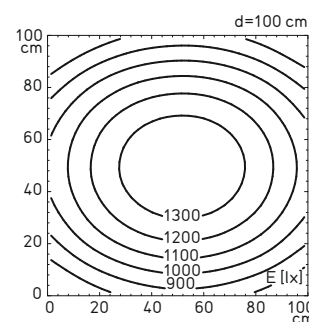
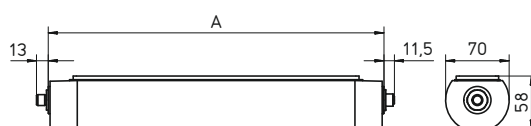


La MACH LED PLUS.seventy garantit l'éclairage d'une grande surface, en remplacement de luminaires tubulaires ou en premier équipement. Avec son diamètre de 70 mm, sa longueur entre 370 mm et 1 070 mm et ses options de raccordement pour une tension de 24 V ou 100/120/220 – 240 V, la MACH LED PLUS.seventy est la solution optimale pour remplacer les luminaires tubulaires conventionnels de machines et d'installations de production par des luminaires modernes à technologie LED. Il est à noter que les variantes Eco sont souvent suffisantes pour garantir un éclairage comparable. Mais dans ses versions longues et avec ses variantes Power au nombre de LED doublé, la MACH LED PLUS.seventy est aussi parfaitement adaptée en premier équipement, en particulier sur les grandes machines nécessitant un éclairage important.

- Technologie LED sans entretien
- Lumière homogène et très peu éblouissante avec transitions douces
- Diamètre extérieur de 70 mm pour faciliter le remplacement des luminaires tubulaires classiques
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Caches latéraux en plastique hautes performances
- Connexion par connecteur M12 scellé
- Joint Viton® pour un indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Résistant aux chocs et aux vibrations
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Raccordement à la tension de la machine ou à la tension du réseau
- Luminaires permettant un raccordement électrique en bout à bout



MACH LED PLUS.seventy avec câblage passant



Exemple : éclairage de la MQAL 84 S

#### MACH LED PLUS.seventy en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement grâce à la technologie Light Forming
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et caches latéraux noirs en plastique hautes performances
- Verre de sécurité de 4 mm d'épaisseur
- Montage au moyen de différentes fixations disponibles en accessoires
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  :  
Eco : 50 °C (24 V) ou 45 °C (100/120/220–240 V)  
Power : 45 °C (24 V) ou 40 °C (100/120/220–240 V)
- Durée de vie des LED (L70) > 60000 h
- Résistance aux vibrations : 10 à 55 Hz (amplitude : 0,35 mm), résistance aux chocs : jusqu'à 50 g
- Indice de protection IP67, classe de protection I (100/120/220–240 V) ou III (24 V)
- Raccordement via connecteur M12, codage S (100/120/220–240 V) ou A (24 V)
- Différentes fixations et connectique M12 disponibles en accessoires





Machines-outils



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}$    | Modèle<br>N° d'article   |
|-------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------|--------------------------|
| LED                     | –                            | A = 370 mm x 70 mm          | 184 lx <sup>1</sup>   | MQAL 12 S                |
| 7 W                     | 18 – 30 V CC                 | Eco                         | 241 lx <sup>1</sup>   | 113 045 000 - 005 807 02 |
| LED                     | –                            | A = 370 mm x 70 mm          | 184 lx <sup>1</sup>   | MQAL 12 SD               |
| 7 W                     | 18 – 30 V CC                 | Eco, câblage passant        | 241 lx <sup>1</sup>   | 113 046 000 - 005 806 96 |
| LED                     | –                            | A = 370 mm x 70 mm          | 340 lx <sup>1</sup>   | MQAL 24 S                |
| 12 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power                       | 443 lx <sup>1</sup>   | 113 047 000 - 005 806 93 |
| LED                     | –                            | A = 370 mm x 70 mm          | 340 lx <sup>1</sup>   | MQAL 24 SD               |
| 12 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power, câblage passant      | 443 lx <sup>1</sup>   | 113 048 000 - 005 805 73 |
| LED                     | –                            | A = 510 mm x 70 mm          | 273 lx <sup>1</sup>   | MQAL 18 S                |
| 10 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco                         | 354 lx <sup>1</sup>   | 113 053 000 - 005 805 88 |
| LED                     | –                            | A = 510 mm x 70 mm          | 273 lx <sup>1</sup>   | MQAL 18 SD               |
| 10 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco, câblage passant        | 354 lx <sup>1</sup>   | 113 054 000 - 005 805 91 |
| LED                     | –                            | A = 510 mm x 70 mm          | 506 lx <sup>1</sup>   | MQAL 36 S                |
| 18 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power                       | 662 lx <sup>1</sup>   | 113 055 000 - 005 805 94 |
| LED                     | –                            | A = 510 mm x 70 mm          | 506 lx <sup>1</sup>   | MQAL 36 SD               |
| 18 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power, câblage passant      | 662 lx <sup>1</sup>   | 113 056 000 - 005 805 97 |
| LED                     | –                            | A = 565 mm x 70 mm          | 273 lx <sup>1</sup>   | MQAL 18 S                |
| 10 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco                         | 354 lx <sup>1</sup>   | 113 061 000 - 005 806 12 |
| LED                     | –                            | A = 565 mm x 70 mm          | 273 lx <sup>1</sup>   | MQAL 18 SD               |
| 10 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco, câblage passant        | 354 lx <sup>1</sup>   | 113 062 000 - 005 806 15 |
| LED                     | –                            | A = 565 mm x 70 mm          | 506 lx <sup>1</sup>   | MQAL 36 S                |
| 18 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power                       | 662 lx <sup>1</sup>   | 113 063 000 - 005 806 18 |
| LED                     | –                            | A = 565 mm x 70 mm          | 506 lx <sup>1</sup>   | MQAL 36 SD               |
| 18 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power, câblage passant      | 662 lx <sup>1</sup>   | 113 064 000 - 005 806 21 |
| LED                     | –                            | A = 650 mm x 70 mm          | 364 lx <sup>1</sup>   | MQAL 24 S                |
| 13 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco                         | 477 lx <sup>1</sup>   | 113 069 000 - 005 806 39 |
| LED                     | –                            | A = 650 mm x 70 mm          | 364 lx <sup>1</sup>   | MQAL 24 SD               |
| 13 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco, câblage passant        | 477 lx <sup>1</sup>   | 113 070 000 - 005 806 42 |
| LED                     | –                            | A = 650 mm x 70 mm          | 657 lx <sup>1</sup>   | MQAL 48 S                |
| 24 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power                       | 856 lx <sup>1</sup>   | 113 071 000 - 005 806 45 |
| LED                     | –                            | A = 650 mm x 70 mm          | 657 lx <sup>1</sup>   | MQAL 48 SD               |
| 24 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power, câblage passant      | 856 lx <sup>1</sup>   | 113 072 000 - 005 806 48 |
| LED                     | –                            | A = 790 mm x 70 mm          | 444 lx <sup>1</sup>   | MQAL 30 S                |
| 16 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco                         | 573 lx <sup>1</sup>   | 113 077 000 - 005 806 63 |
| LED                     | –                            | A = 790 mm x 70 mm          | 444 lx <sup>1</sup>   | MQAL 30 SD               |
| 16 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco, câblage passant        | 573 lx <sup>1</sup>   | 113 078 000 - 005 806 66 |
| LED                     | –                            | A = 790 mm x 70 mm          | 814 lx <sup>1</sup>   | MQAL 60 S                |
| 30 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power                       | 1056 lx <sup>1</sup>  | 113 124 000 - 006 118 55 |
| LED                     | –                            | A = 790 mm x 70 mm          | 814 lx <sup>1</sup>   | MQAL 60 SD               |
| 30 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power, câblage passant      | 1056 lx <sup>1</sup>  | 113 125 000 - 006 128 44 |
| LED                     | –                            | A = 1 070 mm x 70 mm        | 597 lx <sup>1</sup>   | MQAL 42 S                |
| 22 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco                         | 756 lx <sup>1</sup>   | 113 081 000 - 005 806 75 |
| LED                     | –                            | A = 1 070 mm x 70 mm        | 597 lx <sup>1</sup>   | MQAL 42 SD               |
| 22 W                    | 18 – 30 V CC                 | Eco, câblage passant        | 756 lx <sup>1</sup>   | 113 082 000 - 005 806 81 |
| LED                     | –                            | A = 1 070 mm x 70 mm        | 1 089 lx <sup>1</sup> | MQAL 84 S                |
| 42 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power                       | 1 391 lx <sup>1</sup> | 113 126 000 - 006 129 73 |
| LED                     | –                            | A = 1 070 mm x 70 mm        | 1 089 lx <sup>1</sup> | MQAL 84 SD               |
| 42 W                    | 18 – 30 V CC                 | Power, câblage passant      | 1 391 lx <sup>1</sup> | 113 122 000 - 006 098 07 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 100 cm



Machines-outils



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation  | Dimensions<br>Particularité | E <sub>m</sub><br>E <sub>max</sub> * | Modèle<br>N° d'article   |
|-------------------------|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| LED                     | transformateur intégré        | A = 370 mm x 70 mm          | 184 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 12 N                |
| 9 W                     | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco                         | 241 lx <sup>1</sup>                  | 113 049 000 - 005 805 76 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 370 mm x 70 mm          | 184 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 12 ND               |
| 9 W                     | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco, câblage passant        | 241 lx <sup>1</sup>                  | 113 050 000 - 005 805 79 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 370 mm x 70 mm          | 340 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 24 N                |
| 15 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Power                       | 443 lx <sup>1</sup>                  | 113 051 000 - 005 805 82 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 370 mm x 70 mm          | 340 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 24 ND               |
| 15 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Power, câblage passant      | 443 lx <sup>1</sup>                  | 113 052 000 - 005 805 85 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 510 mm x 70 mm          | 273 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 18 N                |
| 12 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco                         | 354 lx <sup>1</sup>                  | 113 057 000 - 005 806 00 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 510 mm x 70 mm          | 273 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 18 ND               |
| 12 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco, câblage passant        | 354 lx <sup>1</sup>                  | 113 058 000 - 005 806 03 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 510 mm x 70 mm          | 506 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 36 N                |
| 21 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Power                       | 662 lx <sup>1</sup>                  | 113 059 000 - 005 806 06 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 510 mm x 70 mm          | 506 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 36 ND               |
| 21 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Power, câblage passant      | 662 lx <sup>1</sup>                  | 113 060 000 - 005 806 09 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 565 mm x 70 mm          | 273 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 18 N                |
| 12 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco                         | 354 lx <sup>1</sup>                  | 113 065 000 - 005 806 24 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 565 mm x 70 mm          | 273 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 18 ND               |
| 12 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco, câblage passant        | 354 lx <sup>1</sup>                  | 113 066 000 - 005 806 30 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 565 mm x 70 mm          | 506 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 36 N                |
| 21 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Power                       | 662 lx <sup>1</sup>                  | 113 067 000 - 005 806 33 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 565 mm x 70 mm          | 506 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 36 ND               |
| 21 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Power, câblage passant      | 662 lx <sup>1</sup>                  | 113 068 000 - 005 806 36 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 650 mm x 70 mm          | 364 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 24 N                |
| 15 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco                         | 477 lx <sup>1</sup>                  | 113 073 000 - 005 806 51 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 650 mm x 70 mm          | 364 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 24 ND               |
| 15 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco, câblage passant        | 477 lx <sup>1</sup>                  | 113 074 000 - 005 806 54 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 650 mm x 70 mm          | 657 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 48 N                |
| 27 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Power                       | 856 lx <sup>1</sup>                  | 113 075 000 - 005 806 57 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 650 mm x 70 mm          | 657 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 48 ND               |
| 27 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Power, câblage passant      | 856 lx <sup>1</sup>                  | 113 076 000 - 005 806 60 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 790 mm x 70 mm          | 444 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 30 N                |
| 20 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco                         | 573 lx <sup>1</sup>                  | 113 079 000 - 005 806 69 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 790 mm x 70 mm          | 444 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 30 ND               |
| 20 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco, câblage passant        | 573 lx <sup>1</sup>                  | 113 080 000 - 005 806 72 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 1070 mm x 70 mm         | 597 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 42 N                |
| 26 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco                         | 756 lx <sup>1</sup>                  | 113 083 000 - 005 806 84 |
| LED                     | transformateur intégré        | A = 1070 mm x 70 mm         | 597 lx <sup>1</sup>                  | MQAL 42 ND               |
| 26 W                    | 100/120/220 – 240 V, 50/60 Hz | Eco, câblage passant        | 756 lx <sup>1</sup>                  | 113 084 000 - 005 806 90 |

\* E<sub>m</sub> = éclairement moyen ; E<sub>max</sub> = éclairement maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm

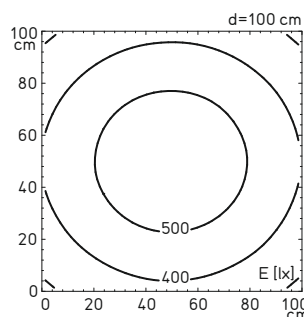
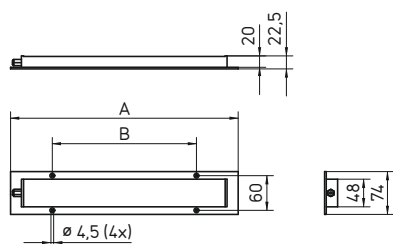
## MACH LED PRO

INCROYABLEMENT  
PUISSANTE,  
INCROYABLEMENT  
PLATE

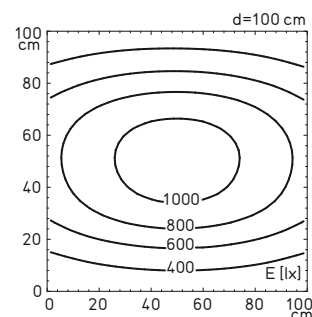
MACH LED PRO est une gamme de luminaires de machines extrêmement plats disponibles en différentes longueurs. Waldmann a ainsi développé une solution optimale pour compenser le manque de place pour l'éclairage dans les machines et les installations de production. MACH LED PRO est parfaite pour de nombreuses tâches d'éclairage – et ce, que l'on ait besoin d'un éclairage sur une grande surface ou d'un éclairage ponctuel ultra-précis.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissantes hautes performances pour un éclairage maximal
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine





Exemple : éclairage 24 W  
sans optique (95°)



Exemple : éclairage 24 W  
avec optique 30°

### MACH LED PRO en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 80$
- Angle de diffusion 30° (optique) ou 95° (sans optique)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore
- Verre de sécurité de 4 mm d'épaisseur
- Montage au moyen de vis
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}} 40^\circ \text{C}$
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 3 m et extrémités des fils libres
- Appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponible en accessoires



Machines-outils



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité                        | $E_m$<br>$E_{max}$ *                         | Modèle<br>N° d'article               |
|-------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | A = 220 mm x 74 mm, B = 125 mm (1x)<br>–           | 113 lx <sup>1</sup><br>147 lx <sup>1</sup>   | MUAL 1 S<br>112 571 022 - 000 821 86 |
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | A = 220 mm x 74 mm, B = 125 mm (1x)<br>optique 30° | 200 lx <sup>1</sup><br>316 lx <sup>1</sup>   | MUAL 1 S<br>112 571 020 - 000 790 42 |
| LED<br>12 W             | –<br>20 – 28 V CC            | A = 395 mm x 74 mm, B = 250 mm (1x)<br>–           | 230 lx <sup>1</sup><br>296 lx <sup>1</sup>   | MUAL 2 S<br>112 571 026 - 000 825 11 |
| LED<br>12 W             | –<br>20 – 28 V CC            | A = 395 mm x 74 mm, B = 250 mm (1x)<br>optique 30° | 368 lx <sup>1</sup><br>600 lx <sup>1</sup>   | MUAL 2 S<br>112 571 024 - 000 824 56 |
| LED<br>18 W             | –<br>20 – 28 V CC            | A = 570 mm x 74 mm, B = 200 mm (2x)<br>–           | 334 lx <sup>1</sup><br>425 lx <sup>1</sup>   | MUAL 3 S<br>112 571 032 - 000 828 20 |
| LED<br>18 W             | –<br>20 – 28 V CC            | A = 570 mm x 74 mm, B = 200 mm (2x)<br>optique 30° | 564 lx <sup>1</sup><br>895 lx <sup>1</sup>   | MUAL 3 S<br>112 571 030 - 000 827 88 |
| LED<br>24 W             | –<br>20 – 28 V CC            | A = 745 mm x 74 mm, B = 250 mm (2x)<br>–           | 445 lx <sup>1</sup><br>564 lx <sup>1</sup>   | MUAL 4 S<br>112 571 036 - 000 828 46 |
| LED<br>24 W             | –<br>20 – 28 V CC            | A = 745 mm x 74 mm, B = 250 mm (2x)<br>optique 30° | 685 lx <sup>1</sup><br>1 091 lx <sup>1</sup> | MUAL 4 S<br>112 571 034 - 000 828 44 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm

Également disponible comme luminaire à encastrer



## FLAT LED

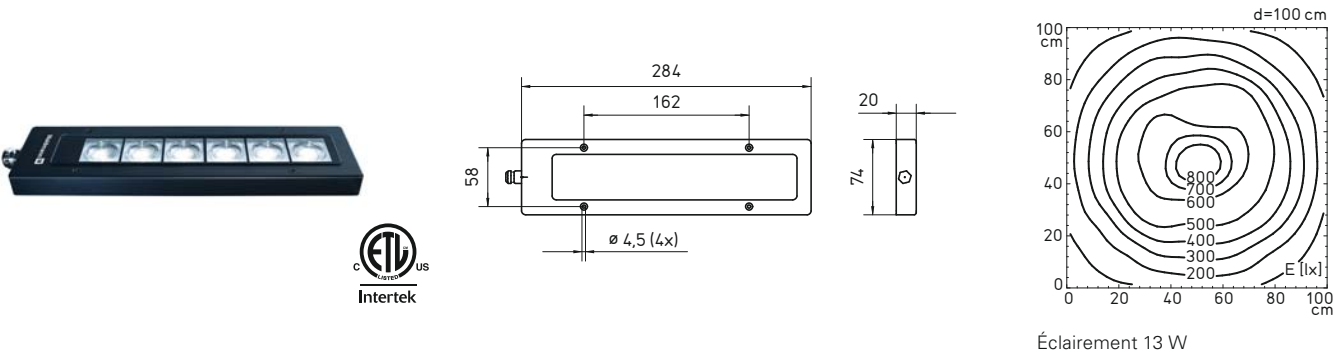
### UN COUP DE GÉNIE AU FORMAT ULTRA-PLAT



FLAT LED est la solution idéale quand l'intégration d'une lampe dans les parois d'une machine est impossible. Afin d'éviter toute interférence des formes de ce luminaire dans un espace intérieur restreint, sa puissance lumineuse maximale a été condensée dans un boîtier ultra-plat. La combinaison de 6 LED High Power et d'une technologie d'optique conçue par Waldmann assure une diffusion uniforme de l'éclairage sur la surface de travail.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissantes hautes performances pour un éclairage maximal
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine





FLAT LED en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 6500 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 65
- Angle de diffusion 60°
- Boîtier en aluminium anodisé noir
- Verre de sécurité de 4 mm d'épaisseur
- Montage au moyen de vis
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  40° C
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Indice de protection IP67 et IPX9K, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 3 m et extrémités des fils libres
- Support de fixation réglable et appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires

|  Machines-outils             |  Machines pour l'industrie textile |                             |                                            |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
|  Machines de travail du bois |  Installations de production       |                             |                                            |                                      |
| Équipement<br>Puissance                                                                                         | Appareillage<br>Alimentation                                                                                          | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}^*$                       | Modèle<br>N° d'article               |
| LED<br>13 W                                                                                                     | –<br>10 – 40 V CC                                                                                                     | 284 mm x 74 mm<br>–         | 347 lx <sup>1</sup><br>869 lx <sup>1</sup> | MYAL 6 S<br>112 560 000 - 000 030 69 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm  
Également disponible comme luminaire à encastrer



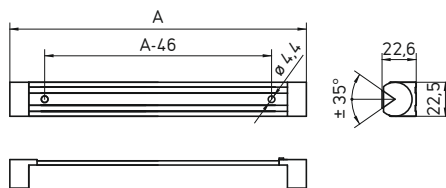
## **SLIM LED**

### PUISSANCE ÉLEVÉE – DESIGN FIN

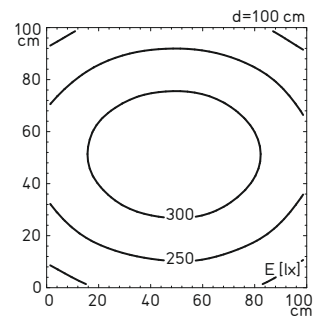
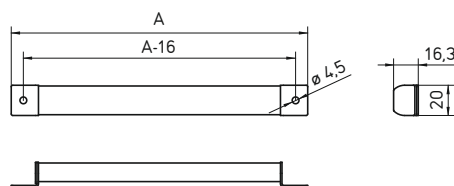
SLIM LED – son nom est un programme à lui seul : ce luminaire est parfait là où manque la place pour un éclairage intense. Dans des conditions d'installation restreintes, le profil ultra-mince de SLIM LED fait merveille. Une variante réglable est en outre disponible afin d'orienter le luminaire en fonction des besoins.

- Technologie LED sans entretien
- Lumière homogène et très peu éblouissante avec transitions douces
- Boîtier en aluminium avec moulage en résine époxy
- Variantes avec diffuseur transparent ou satiné supplémentaire
- Indice de protection élevé
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine



SLIM LED réglable à  $\pm 35^\circ$ 

SLIM LED avec brides fixes

Exemple : éclairage 28 W  
avec diffuseur transparent

#### SLIM LED en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 5400 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 70$
- Éclairage direct ou protection anti-éblouissement grâce à un diffuseur satiné supplémentaire
- Boîtier en aluminium anodisé incolore
- Moulage en résine époxy et diffuseur supplémentaire (variantes)
- Montage par brides vissées ou sur un profilé support réglable à  $\pm 35^\circ$
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}} 40^\circ \text{C}$
- Durée de vie des LED ( $L_{70}$ )  $> 50000 \text{ h}$
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 3 m et extrémités des fils libres
- Appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponible en accessoires







Machines d'impression



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

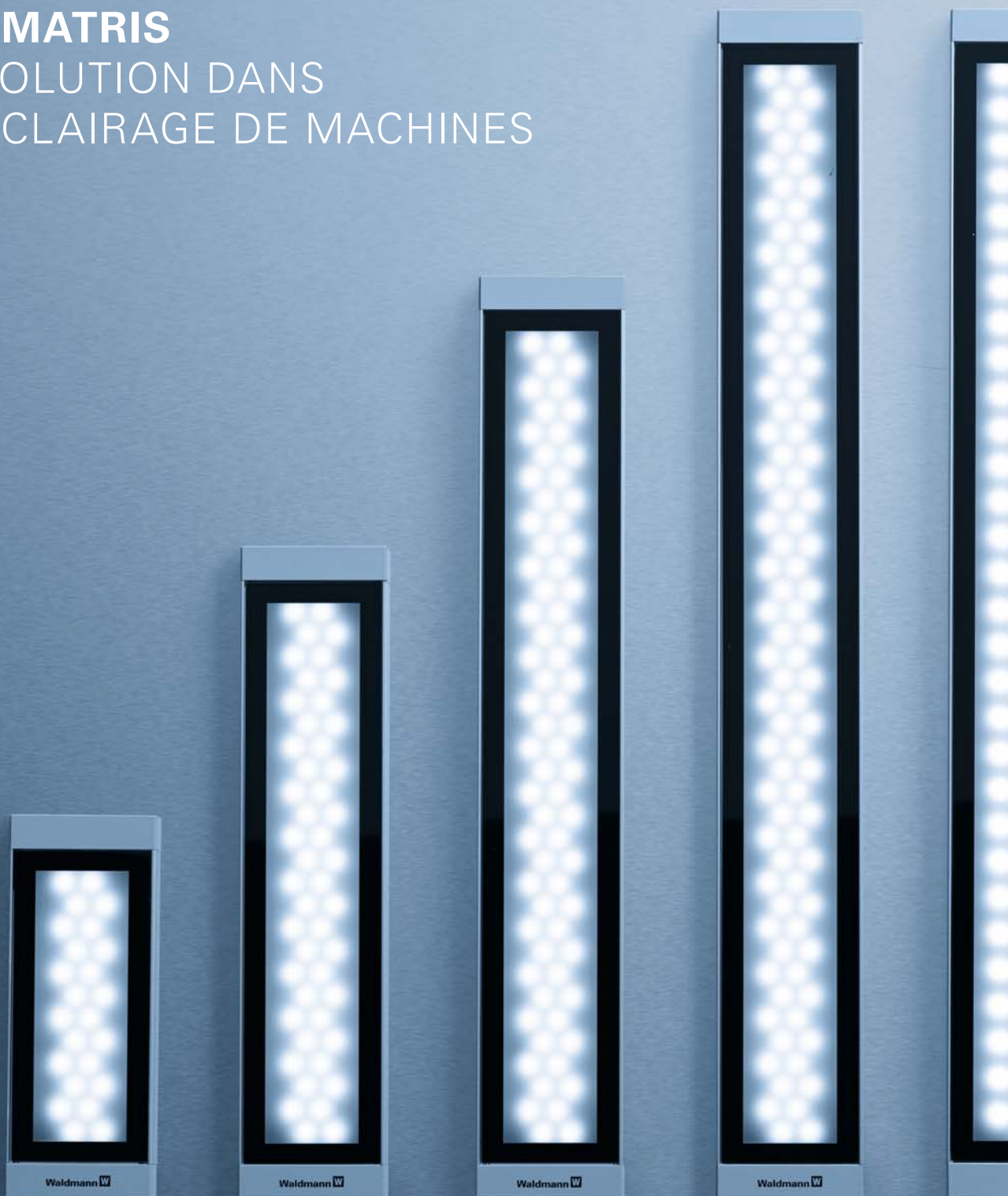
| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité     | E <sub>m</sub><br>E <sub>max</sub> * | Modèle<br>N° d'article   |
|-------------------------|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| LED                     | –                            | A = 196 mm x 22,5 mm            | 41 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 6                    |
| 3,5 W                   | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent, réglable | 53 lx <sup>1</sup>                   | 112 544 000 - 000 013 28 |
| LED                     | –                            | A = 196 mm x 22,5 mm            | 40 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 6                    |
| 3,5 W                   | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné, réglable      | 53 lx <sup>1</sup>                   | 112 544 005 - 000 111 00 |
| LED                     | –                            | A = 196 mm x 22,5 mm            | 42 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 6                    |
| 3,5 W                   | 22 – 29 V CC                 | réglable                        | 55 lx <sup>1</sup>                   | 112 544 010 - 000 111 01 |
| LED                     | –                            | A = 196 mm x 20 mm              | 41 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 6                    |
| 3,5 W                   | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent           | 53 lx <sup>1</sup>                   | 112 545 000 - 000 013 51 |
| LED                     | –                            | A = 196 mm x 20 mm              | 40 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 6                    |
| 3,5 W                   | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné                | 53 lx <sup>1</sup>                   | 112 545 005 - 000 111 20 |
| LED                     | –                            | A = 196 mm x 20 mm              | 42 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 6                    |
| 3,5 W                   | 22 – 29 V CC                 | –                               | 55 lx <sup>1</sup>                   | 112 545 010 - 000 111 21 |
| LED                     | –                            | A = 336 mm x 22,5 mm            | 79 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 12                   |
| 7,0 W                   | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent, réglable | 104 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 001 - 000 110 81 |
| LED                     | –                            | A = 336 mm x 22,5 mm            | 77 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 12                   |
| 7,0 W                   | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné, réglable      | 103 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 006 - 000 110 88 |
| LED                     | –                            | A = 336 mm x 22,5 mm            | 83 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 12                   |
| 7,0 W                   | 22 – 29 V CC                 | réglable                        | 108 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 011 - 000 111 02 |
| LED                     | –                            | A = 336 mm x 20 mm              | 79 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 12                   |
| 7,0 W                   | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent           | 104 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 001 - 000 111 25 |
| LED                     | –                            | A = 336 mm x 20 mm              | 77 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 12                   |
| 7,0 W                   | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné                | 103 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 006 - 000 111 28 |
| LED                     | –                            | A = 336 mm x 20 mm              | 83 lx <sup>1</sup>                   | LIQ 12                   |
| 7,0 W                   | 22 – 29 V CC                 | –                               | 108 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 011 - 000 111 29 |
| LED                     | –                            | A = 616 mm x 22,5 mm            | 159 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 24                   |
| 14,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent, réglable | 207 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 002 - 000 110 82 |
| LED                     | –                            | A = 616 mm x 22,5 mm            | 155 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 24                   |
| 14,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné, réglable      | 205 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 007 - 000 110 85 |
| LED                     | –                            | A = 616 mm x 22,5 mm            | 165 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 24                   |
| 14,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | réglable                        | 211 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 012 - 000 111 03 |
| LED                     | –                            | A = 616 mm x 20 mm              | 159 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 24                   |
| 14,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent           | 207 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 002 - 000 111 30 |
| LED                     | –                            | A = 616 mm x 20 mm              | 155 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 24                   |
| 14,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné                | 205 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 007 - 000 111 31 |
| LED                     | –                            | A = 616 mm x 20 mm              | 165 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 24                   |
| 14,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | –                               | 211 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 012 - 000 111 32 |
| LED                     | –                            | A = 896 mm x 22,5 mm            | 220 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 36                   |
| 21,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent, réglable | 278 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 003 - 000 110 83 |
| LED                     | –                            | A = 896 mm x 22,5 mm            | 212 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 36                   |
| 21,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné, réglable      | 274 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 008 - 000 110 86 |
| LED                     | –                            | A = 896 mm x 22,5 mm            | 229 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 36                   |
| 21,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | réglable                        | 290 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 013 - 000 111 04 |
| LED                     | –                            | A = 896 mm x 20 mm              | 220 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 36                   |
| 21,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent           | 278 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 003 - 000 111 33 |
| LED                     | –                            | A = 896 mm x 20 mm              | 212 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 36                   |
| 21,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné                | 274 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 008 - 000 111 34 |
| LED                     | –                            | A = 896 mm x 20 mm              | 229 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 36                   |
| 21,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | –                               | 290 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 013 - 000 111 35 |
| LED                     | –                            | A = 1 176 mm x 22,5 mm          | 270 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 48                   |
| 28,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent, réglable | 334 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 004 - 000 110 84 |
| LED                     | –                            | A = 1 176 mm x 22,5 mm          | 261 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 48                   |
| 28,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné, réglable      | 328 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 009 - 000 110 87 |
| LED                     | –                            | A = 1 176 mm x 22,5 mm          | 281 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 48                   |
| 28,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | réglable                        | 365 lx <sup>1</sup>                  | 112 544 014 - 000 111 05 |
| LED                     | –                            | A = 1 176 mm x 20 mm            | 270 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 48                   |
| 28,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur transparent           | 334 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 004 - 000 111 36 |
| LED                     | –                            | A = 1 176 mm x 20 mm            | 261 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 48                   |
| 28,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | diffuseur satiné                | 328 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 009 - 000 111 37 |
| LED                     | –                            | A = 1 176 mm x 20 mm            | 281 lx <sup>1</sup>                  | LIQ 48                   |
| 28,0 W                  | 22 – 29 V CC                 | –                               | 345 lx <sup>1</sup>                  | 112 545 014 - 000 111 38 |

\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



# LUMATRIS

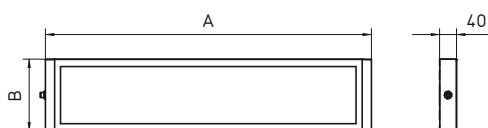
ÉVOLUTION DANS  
L'ÉCLAIRAGE DE MACHINES



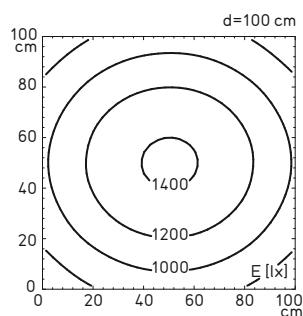


Avec LUMATRIS, la technologie LED la plus récente fait son entrée dans les machines de taille moyenne et grande. Car Waldmann le sait bien : dans la construction de machines, la compétitivité est la somme de l'ensemble des composants et fonctions innovants. LUMATRIS transforme de manière économique l'éclairage ponctuel des diodes en éclairage de surface extrêmement homogène.

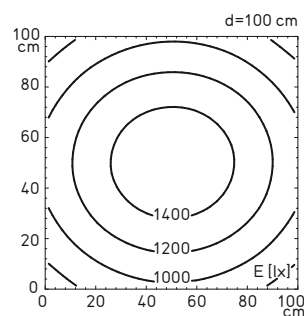
- Technologie LED sans entretien
- Variantes particulièrement économes en ressources avec le mode Eco
- Données photométriques au rayonnement large
- Variantes intégrant la technologie Light Forming pour un guidage optimal de la lumière et une protection anti-éblouissement
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Parties latérales moulées sous pression
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine
- Raccordement latéral ou par l'arrière au moyen d'un connecteur M12



Remarque : pour obtenir les dimensions de fixation exactes, veuillez demander un plan détaillé.



Exemple : éclairage 50 W  
sans technologie Light Forming



Exemple : éclairage 50 W  
avec technologie Light Forming

#### LUMATRIS en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 5800 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement grâce à la technologie Light Forming ou à un diffuseur
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et parties latérales moulées sous pression et laquées couleur argent
- Verre de sécurité de 4 mm d'épaisseur
- Montage en applique ou encastré par vissage ou via différentes fixations disponibles en accessoires
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  :  
Largeur de luminaire 170 mm : 60 °C  
Largeur de luminaire 95 mm : 55 °C
- Durée de vie des LED (L70) > 50000 h
- Indice de protection IP68-1m et IPX9K, classe de protection III
- Raccordement au moyen d'un connecteur M12, codage A
- Différentes fixations, connectique M12 et appareillages pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires

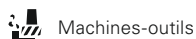


Technologie Light Forming



Diffuseur

En option, le luminaire peut, plutôt que du diffuseur, être équipé de la technologie Light Forming (voir liste des variantes). En plus d'apporter une protection anti-éblouissement optimale et d'augmenter l'efficacité, cette technologie se distingue par des données photométriques plus étroites qui permettent à LUMATRIS de répondre aux tâches visuelles très différentes.



| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité                         | $E_m$<br>$E_{max}$ *  | Modèle<br>N° d'article   |
|-------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| LED                     | –                            | A = 246 mm x B = 95 mm                              | 163 lx <sup>1</sup>   | MSAL 24 S                |
| 8 W                     | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière, technologie Light Forming | 220 lx <sup>1</sup>   | 113 094 000 - 005 967 88 |
| LED                     | –                            | A = 246 mm x B = 95 mm                              | 163 lx <sup>1</sup>   | MSAL 24 S                |
| 8 W                     | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral, technologie Light Forming     | 220 lx <sup>1</sup>   | 113 094 000 - 005 967 22 |
| LED                     | –                            | A = 246 mm x B = 95 mm                              | 153 lx <sup>1</sup>   | MSAL 24 S                |
| 8 W                     | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral                                | 205 lx <sup>1</sup>   | 113 094 000 - 005 967 91 |
| LED                     | –                            | A = 246 mm x B = 95 mm                              | 153 lx <sup>1</sup>   | MSAL 24 S                |
| 8 W                     | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière                            | 205 lx <sup>1</sup>   | 113 094 000 - 005 967 94 |
| LED                     | –                            | A = 420 mm x B = 95 mm                              | 341 lx <sup>1</sup>   | MSAL 48 S                |
| 16 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière, technologie Light Forming | 454 lx <sup>1</sup>   | 113 095 000 - 005 968 03 |
| LED                     | –                            | A = 420 mm x B = 95 mm                              | 341 lx <sup>1</sup>   | MSAL 48 S                |
| 16 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral, technologie Light Forming     | 454 lx <sup>1</sup>   | 113 095 000 - 005 967 61 |
| LED                     | –                            | A = 420 mm x B = 95 mm                              | 319 lx <sup>1</sup>   | MSAL 48 S                |
| 16 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral                                | 423 lx <sup>1</sup>   | 113 095 000 - 005 968 06 |
| LED                     | –                            | A = 420 mm x B = 95 mm                              | 319 lx <sup>1</sup>   | MSAL 48 S                |
| 16 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière                            | 423 lx <sup>1</sup>   | 113 095 000 - 005 968 09 |
| LED                     | –                            | A = 596 mm x B = 95 mm                              | 507 lx <sup>1</sup>   | MSAL 72 S                |
| 24 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière, technologie Light Forming | 671 lx <sup>1</sup>   | 113 096 000 - 005 968 57 |
| LED                     | –                            | A = 596 mm x B = 95 mm                              | 507 lx <sup>1</sup>   | MSAL 72 S                |
| 24 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral, technologie Light Forming     | 671 lx <sup>1</sup>   | 113 096 000 - 005 967 64 |
| LED                     | –                            | A = 596 mm x B = 95 mm                              | 463 lx <sup>1</sup>   | MSAL 72 S                |
| 24 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral                                | 607 lx <sup>1</sup>   | 113 096 000 - 005 968 62 |
| LED                     | –                            | A = 596 mm x B = 95 mm                              | 463 lx <sup>1</sup>   | MSAL 72 S                |
| 24 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière                            | 607 lx <sup>1</sup>   | 113 096 000 - 005 968 70 |
| LED                     | –                            | A = 770 mm x B = 95 mm                              | 662 lx <sup>1</sup>   | MSAL 96 S                |
| 32 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière, technologie Light Forming | 862 lx <sup>1</sup>   | 113 097 000 - 005 968 74 |
| LED                     | –                            | A = 770 mm x B = 95 mm                              | 662 lx <sup>1</sup>   | MSAL 96 S                |
| 32 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral, technologie Light Forming     | 862 lx <sup>1</sup>   | 113 097 000 - 005 967 67 |
| LED                     | –                            | A = 770 mm x B = 95 mm                              | 616 lx <sup>1</sup>   | MSAL 96 S                |
| 32 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral                                | 796 lx <sup>1</sup>   | 113 097 000 - 005 968 77 |
| LED                     | –                            | A = 770 mm x B = 95 mm                              | 616 lx <sup>1</sup>   | MSAL 96 S                |
| 32 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière                            | 796 lx <sup>1</sup>   | 113 097 000 - 005 968 80 |
| LED                     | –                            | A = 420 mm x B = 170 mm                             | 603 lx <sup>1</sup>   | MSAL 90 S                |
| 25 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière, Light Forming, mode Eco   | 806 lx <sup>1</sup>   | 112 573 000 - 004 994 89 |
| LED                     | –                            | A = 420 mm x B = 170 mm                             | 603 lx <sup>1</sup>   | MSAL 90 S                |
| 25 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral, Light Forming, mode Eco       | 806 lx <sup>1</sup>   | 112 573 001 - 005 142 71 |
| LED                     | –                            | A = 420 mm x B = 170 mm                             | 572 lx <sup>1</sup>   | MSAL 90 S                |
| 25 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral, mode Eco                      | 763 lx <sup>1</sup>   | 112 573 000 - 006 086 66 |
| LED                     | –                            | A = 420 mm x B = 170 mm                             | 572 lx <sup>1</sup>   | MSAL 90 S                |
| 25 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière, mode Eco                  | 763 lx <sup>1</sup>   | 112 573 000 - 006 086 73 |
| LED                     | –                            | A = 770 mm x B = 170 mm                             | 1 175 lx <sup>1</sup> | MSAL 180 S               |
| 50 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière, Light Forming, mode Eco   | 1 530 lx <sup>1</sup> | 112 574 000 - 004 994 93 |
| LED                     | –                            | A = 770 mm x B = 170 mm                             | 1 175 lx <sup>1</sup> | MSAL 180 S               |
| 50 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral, Light Forming, mode Eco       | 1 530 lx <sup>1</sup> | 112 574 001 - 005 111 40 |
| LED                     | –                            | A = 770 mm x B = 170 mm                             | 1 092 lx <sup>1</sup> | MSAL 180 S               |
| 50 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement latéral, mode Eco                      | 1 417 lx <sup>1</sup> | 112 574 000 - 006 086 80 |
| LED                     | –                            | A = 770 mm x B = 170 mm                             | 1 092 lx <sup>1</sup> | MSAL 180 S               |
| 50 W                    | 22 – 26 V CC                 | raccordement à l'arrière, mode Eco                  | 1 417 lx <sup>1</sup> | 112 574 000 - 006 086 77 |

\*  $E_m$  = éclairement moyen ;  $E_{max}$  = éclairement maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm





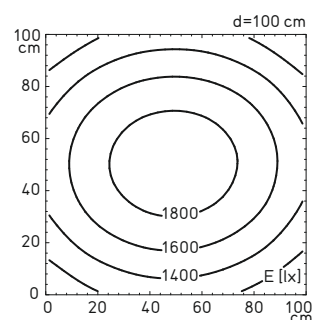
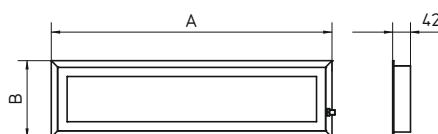
## FLAT TEC

### LE NEC PLUS ULTRA DE LA TECHNOLOGIE D'ÉCLAIRAGE ET DE BOÎTIER

FLAT TEC est un petit bijou d'efficacité. Il n'y a pas d'éclairage possible sans consommation d'énergie. Tout l'art de FLAT TEC est décrit dans ce contexte : garantir un éclairage maximal avec un minimum d'énergie. Et ce dans un boîtier ultra-plat qui, même monté en applique, ne nécessite qu'une profondeur de montage très réduite.

- Lampes fluorescentes économes en énergie
- Pour un éclairage puissant, homogène et couvrant une grande surface
- Données photométriques au rayonnement large
- Sortie de lumière via la structure à prismes coniques garantissant une parfaite protection anti-éblouissement
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles et les lubrifiants de refroidissement
- Raccordement à la tension de la machine ou à la tension du réseau
- Connexion par fiche M12





Remarque : pour obtenir les dimensions de fixation exactes, veuillez demander un plan détaillé.

Exemple : éclairage 2 x 54 W

#### FLAT TEC en résumé

- Technique des tubes fluorescents
- Température de couleur : blanc lumière du jour 6500 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 80$
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques
- Boîtier en aluminium anodisé incolore
- Verre de sécurité de 3 mm d'épaisseur
- Montage au moyen de vis
- Indice de protection IP68-1m et IPX9K, classe de protection I
- Raccordement au moyen d'un connecteur M12, codage A
- Connectique M12 disponible en accessoires



Machines-outils

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                          | Dimensions<br>Particularité    | $E_m$<br>$E_{max}^*$                           | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| T5<br>3 x 24 W          | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz | A = 660 mm x B = 300 mm<br>–   | 1 000 lx <sup>1</sup><br>1 274 lx <sup>1</sup> | MZA 324 N<br>112 999 000 - 005 555 19 |
| T5<br>2 x 24 W          | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 660 mm x B = 220 mm<br>–   | 669 lx <sup>1</sup><br>863 lx <sup>1</sup>     | MZA 224 N<br>113 002 000 - 005 555 48 |
| T5<br>2 x 39 W          | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 960 mm x B = 220 mm<br>–   | 1 096 lx <sup>1</sup><br>1 395 lx <sup>1</sup> | MZA 239 N<br>113 004 000 - 005 555 61 |
| T5<br>2 x 54 W          | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 1 260 mm x B = 220 mm<br>– | 1 546 lx <sup>1</sup><br>1 921 lx <sup>1</sup> | MZA 254 N<br>113 013 000 - 005 556 85 |
| T5<br>1 x 24 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC               | A = 660 mm x B = 180 mm<br>–   | 363 lx <sup>1</sup><br>466 lx <sup>1</sup>     | MZA 124 S<br>112 995 000 - 005 554 69 |
| T5<br>1 x 39 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC               | A = 960 mm x B = 180 mm<br>–   | 601 lx <sup>1</sup><br>766 lx <sup>1</sup>     | MZA 139 S<br>112 996 000 - 005 554 84 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm

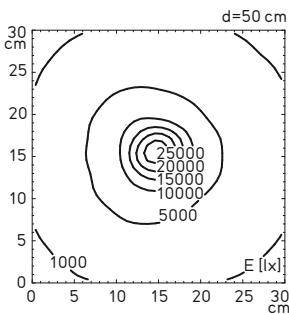
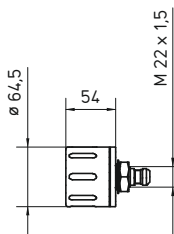
Également disponible comme luminaire à encastrer



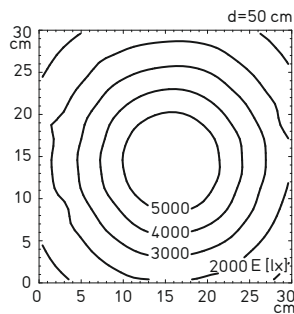
## SPOT LED ÉCLAIRAGE PUISSANT DANS UN FORMAT DE POCHE

SPOT LED est un luminaire incroyablement compact et puissant : dans le boîtier rond et robuste en aluminium du SPOT LED sont regroupés 3 LED qui émettent, selon la variante, un éclairage ponctuel ou large, et ce, sans aucun scintillement. Ainsi, le design du SPOT LED à monter de manière fixe dans les machines n'est pas la seule chose faite pour le plaisir des yeux.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissantes hautes performances pour un éclairage maximal
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine



Éclairage avec optique 10°



Éclairage avec optique 40°

SPOT LED en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 5700 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 70
- Angle de diffusion 10° ou 40°
- Boîtier en aluminium anodisé noir
- Verre de sécurité de 3 mm d'épaisseur
- Fixation au moyen de vis
- Durée de vie des LED (L70) > 50000 h
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 3 m et extrémités des fils libres
- Appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponible en accessoires

| Machines-outils |                           | Machines de travail du bois |  | Machines pour l'industrie textile |                          |
|-----------------|---------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------|
| Équipement      | Appareillage              | Dimensions                  |  | E <sub>m</sub>                    | Modèle                   |
| Puissance       | Alimentation              | Particularité               |  | E <sub>max</sub> *                | N° d'article             |
| LED             | –                         | ø 64,5 mm                   |  | 4086 lx <sup>1</sup>              | MCAYL 3 S                |
| 6 W             | 16 – 30 V CA/16 – 40 V CC | optique 10°                 |  | 27500 lx <sup>1</sup>             | 112 461 001 - 000 830 05 |
| LED             | –                         | ø 64,5 mm                   |  | 3000 lx <sup>1</sup>              | MCAYL 3 S                |
| 6 W             | 16 – 30 V CA/16 – 40 V CC | optique 40°                 |  | 5958 lx <sup>1</sup>              | 112 461 003 - 000 878 71 |

\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm/distance de mesure : 50 cm  
Également disponible comme luminaire à encastrer

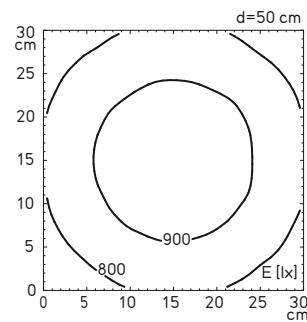
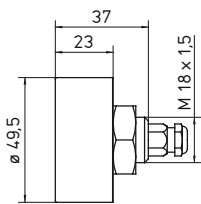


## HEAD LED PETIT, MAIS PUISSANT

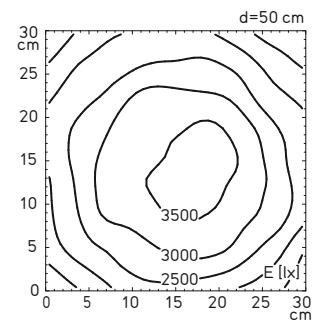


HEAD LED éclaire le cœur de chaque machine : la zone de travail. Car cette dernière mérite un spot spécifique – le plus petit luminaire proposé par Waldmann. Grâce à ses dimensions compactes, le HEAD LED peut trouver sa place partout dans la zone de fabrication et génère, à travers un diffuseur sophistiqué conçu par Waldmann, un éclairage à LED ponctuel, puissant et précis.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissante hautes performances pour un éclairage maximal
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine
- Connexion par fiche M12



Éclairage sans optique (100°)



Éclairage avec optique 70°

#### HEAD LED en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 5600 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 70$
- Angle de diffusion 70° ou 100° (sans optique)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore
- Verre de sécurité de 4 mm d'épaisseur
- Fixation au moyen de vis
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 0,2 m et connecteur multibroche M12, codé A
- Connectique M12 et appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires

| Machines-outils |              | Machine de travail du bois |                       | Machines pour l'industrie textile |  |
|-----------------|--------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|--|
| Équipement      | Appareillage | Dimensions                 | $E_m$                 | Modèle                            |  |
| Puissance       | Alimentation | Particularité              | $E_{max}^*$           | N° d'article                      |  |
| LED             | –            | ø 49,5 mm                  | 862 lx <sup>1</sup>   | MAYL 4 S                          |  |
| 11 W            | 16 – 32 V CC | –                          | 964 lx <sup>1</sup>   | 113 155 000 - 006 464 85          |  |
| LED             | –            | ø 49,5 mm                  | 2 658 lx <sup>1</sup> | MAYL 4 S                          |  |
| 11 W            | 16 – 32 V CC | optique 70°                | 3 755 lx <sup>1</sup> | 113 155 000 - 006 696 09          |  |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm / distance de mesure : 50 cm

Pour le refroidissement, le luminaire doit être en contact avec une surface métallique (voir le mode d'emploi).





## ONE LED

### TOUJOURS LA TÊTE FROIDE, MÊME À PLEINE PUISSANCE

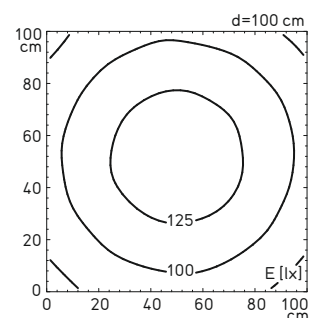
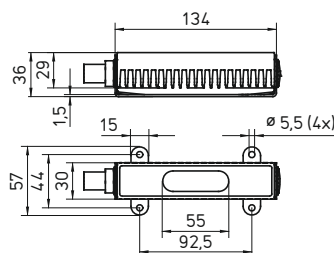


Peu d'espace et des températures élevées, certaines machines ou installations de production réunissent toutes les difficultés. ONE LED brille là où la plupart des luminaires échouent : grâce à sa construction minimaliste mais particulièrement robuste, la ONE LED résiste aux chaleurs les plus élevées, alors même que sa LED hautes performances fournit une puissance lumineuse énorme.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissante hautes performances pour un éclairage maximal
- Robuste boîtier moulé sous pression avec diffuseur en plastique ou en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Idéal en cas de sollicitation thermique élevée
- Positionnement rapide et précis
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine
- Branchement au moyen d'un connecteur M12 ou d'un connecteur rapide
- Luminaires permettant un raccordement électrique en bout à bout



ONE LED sans câblage passant



Éclairage 6 W

### ONE LED en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Rayonnement direct
- Boîtier en aluminium
- Verre de sécurité de 4 mm d'épaisseur ou diffuseur en acrylique
- Montage au moyen de vis sur le support en tôle réglable sur +/- 90°
- Température ambiante maximale admissible Ta<sub>max</sub> 50° C
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Indice de protection IP54 (diffuseur acrylique) ou IP67 (verre de sécurité), classe de protection III
- Branchement au moyen d'un connecteur rapide ou d'un connecteur M12, codage A
- Connectique M12 et appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires



Machines d'impression



Machines pour l'industrie textile

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité                                            | E <sub>m</sub><br>E <sub>max</sub> *       | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | 162,5 mm x 57 mm<br>diffuseur PMMA, connecteur rapide                  | 108 lx <sup>1</sup><br>141 lx <sup>1</sup> | MVAL 1 S<br>112 887 027 - 000 760 50  |
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | 162,5 mm x 57 mm<br>diffuseur PMMA, connecteur rapide, câblage passant | 108 lx <sup>1</sup><br>141 lx <sup>1</sup> | MVAL 1 SD<br>112 887 007 - 000 760 13 |
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | 162,5 mm x 57 mm<br>diffuseur PMMA, connecteur M12                     | 108 lx <sup>1</sup><br>141 lx <sup>1</sup> | MVAL 1 S<br>112 887 040 - 000 941 16  |
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | 162,5 mm x 57 mm<br>diffuseur PMMA, connecteur M12, câblage passant    | 108 lx <sup>1</sup><br>141 lx <sup>1</sup> | MVAL 1 SD<br>112 887 000 - 006 849 59 |

\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



Installations de production



Machines pour l'industrie textile

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité                                                | E <sub>m</sub><br>E <sub>max</sub> *       | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | 162,5 mm x 57 mm<br>diffuseur en verre, connecteur rapide                  | 108 lx <sup>1</sup><br>141 lx <sup>1</sup> | MVAL 1 S<br>112 887 037 - 000 760 65  |
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | 162,5 mm x 57 mm<br>diffuseur en verre, connecteur rapide, câblage passant | 108 lx <sup>1</sup><br>141 lx <sup>1</sup> | MVAL 1 SD<br>112 887 017 - 000 760 30 |
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | 162,5 mm x 57 mm<br>diffuseur en verre, connecteur M12                     | 108 lx <sup>1</sup><br>141 lx <sup>1</sup> | MVAL 1 S<br>112 887 050 - 000 941 17  |
| LED<br>6 W              | –<br>20 – 28 V CC            | 162,5 mm x 57 mm<br>diffuseur en verre, connecteur M12, câblage passant    | 108 lx <sup>1</sup><br>141 lx <sup>1</sup> | MVAL 1 SD<br>112 887 043 - 004 692 58 |

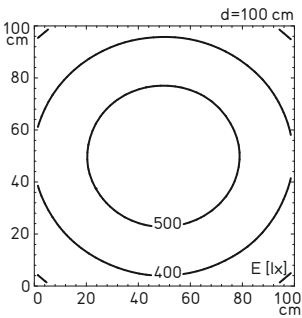
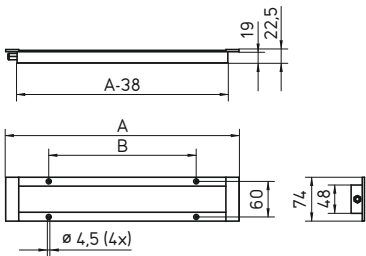
\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



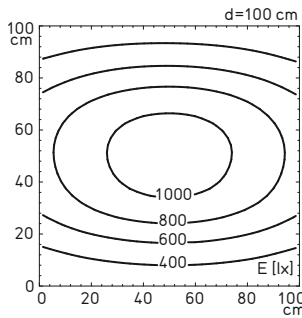
## **MACH LED PRO** SE DISTINGUE PAR SA FLEXIBILITÉ ET PAR SA DISCRÉTION

La gamme de luminaires MACH LED PRO incarne la flexibilité absolue dans le domaine de l'éclairage de surfaces. Même si les exigences de construction des machines sont souvent personnalisées, elles ont au moins un point commun : elles ne sont pas forcément faites pour accueillir le luminaire. Un état de fait pris en compte par la MACH LED PRO, avec ses quatre longueurs pour 1, 2, 3 ou 4 LED et ses deux angles de diffusion de 30° ou 95°. Grâce à son principe de construction, le luminaire disparaît presque dans la paroi de la machine.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissantes hautes performances pour un éclairage maximal
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Montage pratiquement à fleur de la paroi
- N'offre aucune surface d'accroche aux amas de copeaux
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine



Exemple : éclairage 24 W  
sans optique (95°)



Exemple : éclairage 24 W  
avec optique 30°

MACH LED PRO en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Angle de diffusion 30° (optique) ou 95° (sans optique)
- Boîtier en aluminium anodisé incolore
- Verre de sécurité de 4 mm d'épaisseur
- Montage dans l'encastrement au moyen de vis
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  40° C
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 3 m et extrémités des fils libres
- Appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponible en accessoires

|  Machines-outils |                              |  Machines de travail du bois |                       |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Équipement<br>Puissance                                                                             | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité                                                                                     | $E_m$<br>$E_{max}^*$  | Modèle<br>N° d'article   |
| LED                                                                                                 | –                            | A = 220 mm x 74 mm, B = 125 mm (1x)                                                                             | 113 lx <sup>1</sup>   | MUEL 1 S                 |
| 6 W                                                                                                 | 20 – 28 V CC                 | –                                                                                                               | 147 lx <sup>1</sup>   | 112 571 002 - 000 852 16 |
| LED                                                                                                 | –                            | A = 220 mm x 74 mm, B = 125 mm (1x)                                                                             | 200 lx <sup>1</sup>   | MUEL 1 S                 |
| 6 W                                                                                                 | 20 – 28 V CC                 | optique 30°                                                                                                     | 316 lx <sup>1</sup>   | 112 571 000 - 000 845 79 |
| LED                                                                                                 | –                            | A = 395 mm x 74 mm, B = 250 mm (1x)                                                                             | 230 lx <sup>1</sup>   | MUEL 2 S                 |
| 12 W                                                                                                | 20 – 28 V CC                 | –                                                                                                               | 296 lx <sup>1</sup>   | 112 571 006 - 000 852 24 |
| LED                                                                                                 | –                            | A = 395 mm x 74 mm, B = 250 mm (1x)                                                                             | 368 lx <sup>1</sup>   | MUEL 2 S                 |
| 12 W                                                                                                | 20 – 28 V CC                 | optique 30°                                                                                                     | 600 lx <sup>1</sup>   | 112 571 004 - 000 852 20 |
| LED                                                                                                 | –                            | A = 570 mm x 74 mm, B = 200 m (2x)                                                                              | 334 lx <sup>1</sup>   | MUEL 3 S                 |
| 18 W                                                                                                | 20 – 28 V CC                 | –                                                                                                               | 425 lx <sup>1</sup>   | 112 571 012 - 000 852 28 |
| LED                                                                                                 | –                            | A = 570 mm x 74 mm, B = 200 mm (2x)                                                                             | 564 lx <sup>1</sup>   | MUEL 3 S                 |
| 18 W                                                                                                | 20 – 28 V CC                 | optique 30°                                                                                                     | 895 lx <sup>1</sup>   | 112 571 010 - 000 852 27 |
| LED                                                                                                 | –                            | A = 745 mm x 74 mm, B = 250 mm (2x)                                                                             | 445 lx <sup>1</sup>   | MUEL 4 S                 |
| 24 W                                                                                                | 20 – 28 V CC                 | –                                                                                                               | 564 lx <sup>1</sup>   | 112 571 016 - 000 852 76 |
| LED                                                                                                 | –                            | A = 745 mm x 74 mm, B = 250 mm (2x)                                                                             | 685 lx <sup>1</sup>   | MUEL 4 S                 |
| 24 W                                                                                                | 20 – 28 V CC                 | optique 30°                                                                                                     | 1 091 lx <sup>1</sup> | 112 571 014 - 000 852 75 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm  
Également disponible comme luminaire en applique





## FLAT LED

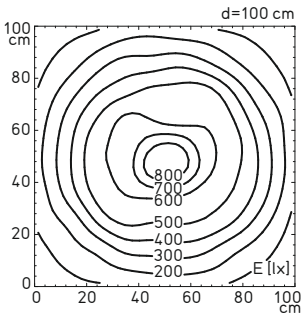
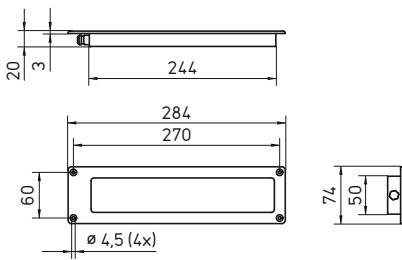
### TECHNOLOGIE LED INTÉGRÉE AVEC GÉNIE



FLAT LED est parfaitement adapté pour une utilisation dans des machines qui deviennent de plus en plus compactes car ce luminaire à encastrer est particulièrement petit et puissant. Doté de 6 LED malgré sa construction compacte et sa faible profondeur d'encastrement, ce luminaire conçu par Waldmann garantit un éclairage de surface optimal.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissantes hautes performances pour un éclairage maximal
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Montage pratiquement à fleur de la paroi
- N'offre aucune surface d'accroche aux amas de copeaux
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine





Éclairage 13 W

FLAT LED en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 6500 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 65
- Angle de diffusion 60°
- Boîtier en aluminium anodisé noir
- Verre de sécurité de 4 mm d'épaisseur
- Montage dans l'encastrement au moyen de vis
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  40° C
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Indice de protection IP67 et IPX9K, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 3 m et extrémités des fils libres
- Appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponible en accessoires

| Machines-outils |              | Machines de travail du bois |  |                     |                          |
|-----------------|--------------|-----------------------------|--|---------------------|--------------------------|
| Équipement      | Appareillage | Dimensions                  |  | $E_m$               | Modèle                   |
| Puissance       | Alimentation | Particularité               |  | $E_{max}^*$         | N° d'article             |
| LED             | –            | 284 mm x 74 mm              |  | 347 lx <sup>1</sup> | MYEL 6 S                 |
| 13 W            | 10 – 40 V CC | –                           |  | 869 lx <sup>1</sup> | 112 560 001 - 000 031 66 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm  
Également disponible comme luminaire en applique

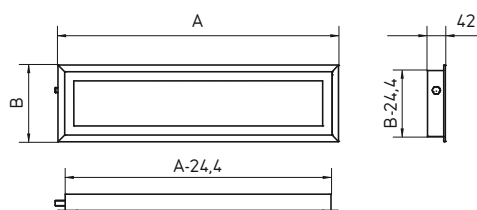
# FLAT TEC

## HAUTES PERFORMANCES ENCASTRÉES

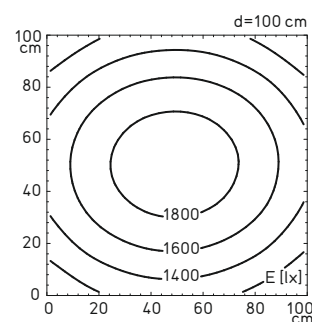


FLAT TEC ne fait pas qu'offrir l'éclairage idéal à de grandes machines ou installations. Ce luminaire montre également de façon impressionnante combien de lumière peut être générée avec un minimum d'énergie. C'est exactement le but : dans l'idéal, un luminaire devrait prendre peu de place tout en garantissant le meilleur rendement possible.

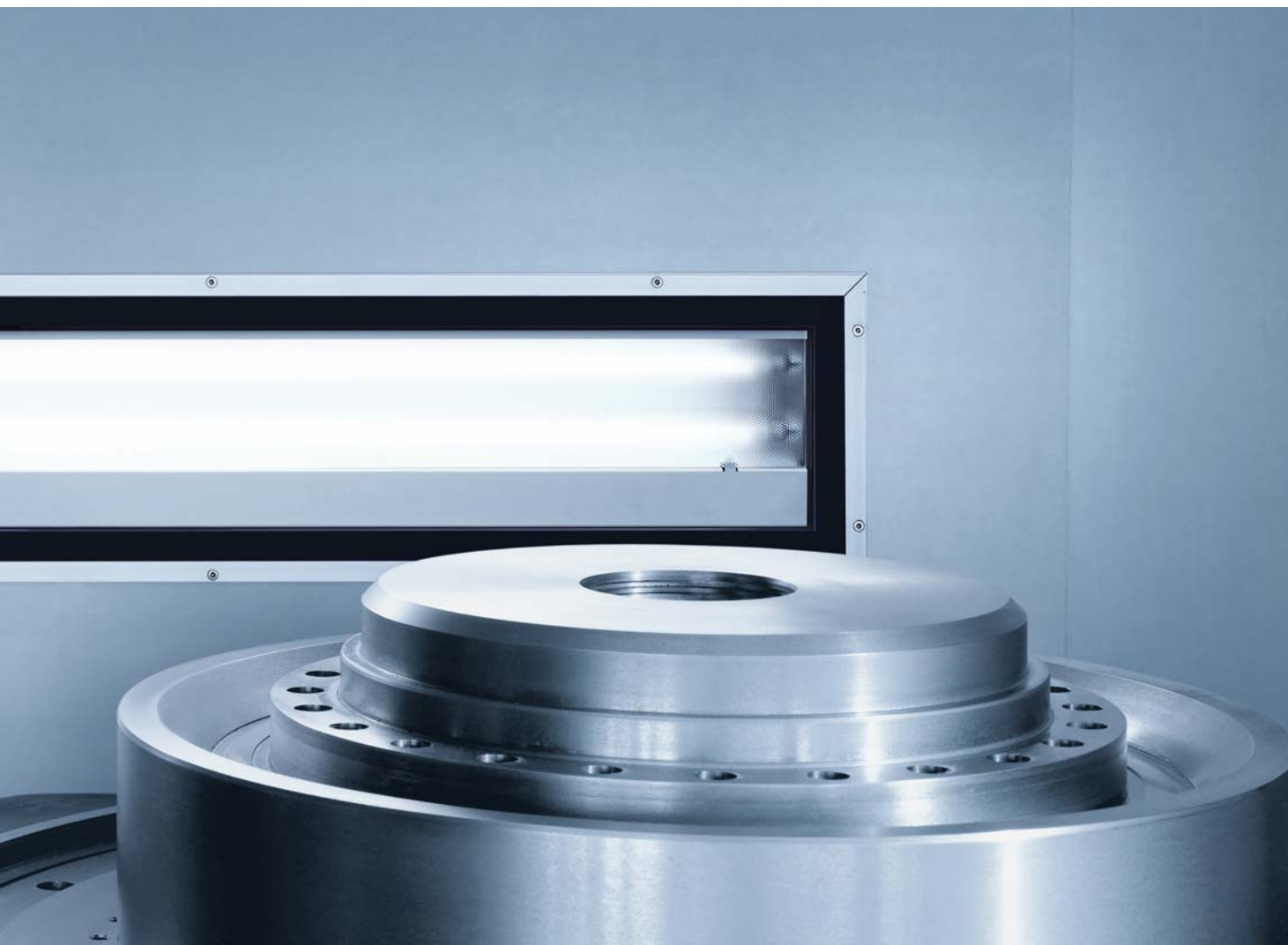
- Lampes fluorescentes économes en énergie
- Pour un éclairage puissant, homogène et couvrant une grande surface
- Données photométriques au rayonnement large
- Sortie de lumière via la structure à prismes coniques garantissant une parfaite protection anti-éblouissement
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Montage pratiquement à fleur de la paroi
- N'offre aucune surface d'accroche aux amas de copeaux
- Raccordement à la tension de la machine ou à la tension du réseau
- Connexion par fiche M12



Remarque : pour obtenir les dimensions de fixation exactes, veuillez demander un plan détaillé.



Exemple : éclairage 2 x 54 W



### FLAT TEC en résumé

- Technique des tubes fluorescents
- Température de couleur : blanc lumière du jour 6500 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement au moyen d'un diffuseur à prismes coniques
- Boîtier en aluminium anodisé incolore
- Verre de sécurité de 3 mm d'épaisseur
- Montage dans l'encastrement au moyen de vis
- Indice de protection IP68-1m et IPX9K, classe de protection I
- Raccordement au moyen d'un connecteur M12, codage A
- Connectique M12 disponible en accessoires



### Machines-outils

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                          | Dimensions<br>Particularité    | $E_m$<br>$E_{max}$ *                           | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| T5<br>3 x 24 W          | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz | A = 660 mm x B = 300 mm<br>–   | 1 000 lx <sup>1</sup><br>1 274 lx <sup>1</sup> | MZE 324 N<br>112 999 000 - 005 555 16 |
| T5<br>2 x 24 W          | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 660 mm x B = 220 mm<br>–   | 669 lx <sup>1</sup><br>863 lx <sup>1</sup>     | MZE 224 N<br>113 002 000 - 005 555 45 |
| T5<br>2 x 39 W          | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 960 mm x B = 220 mm<br>–   | 1 096 lx <sup>1</sup><br>1 395 lx <sup>1</sup> | MZE 239 N<br>113 004 000 - 005 555 67 |
| T5<br>2 x 54 W          | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 1 260 mm x B = 220 mm<br>– | 1 546 lx <sup>1</sup><br>1 921 lx <sup>1</sup> | MZE 254 N<br>113 013 000 - 005 556 82 |
| T5<br>1 x 24 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC               | A = 660 mm x B = 180 mm<br>–   | 363 lx <sup>1</sup><br>466 lx <sup>1</sup>     | MZE 124 S<br>112 995 000 - 005 554 56 |
| T5<br>1 x 39 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC               | A = 960 mm x B = 180 mm<br>–   | 601 lx <sup>1</sup><br>766 lx <sup>1</sup>     | MZE 139 S<br>112 996 000 - 005 554 81 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm

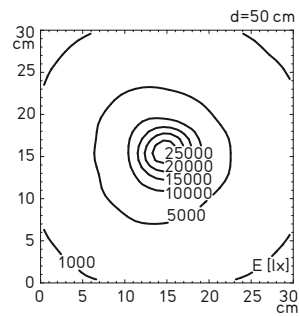
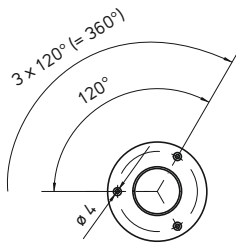
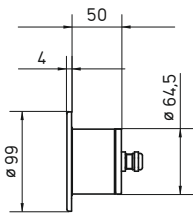
Également disponible comme luminaire en applique



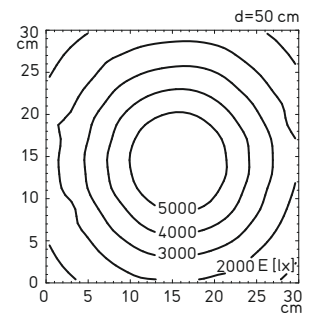
## **SPOT LED** ULTRA-CONCENTRÉ DANS UN FORMAT DE POCHE

Le SPOT LED destiné à être encastré de manière fixe dans la machine réunit 3 LED dans un boîtier tellement compact qu'on peut à peine imaginer un luminaire plus petit.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissantes hautes performances pour un éclairage maximal
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Montage pratiquement à fleur de la paroi
- N'offre aucune surface d'accroche aux amas de copeaux
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine



Éclairage avec optique 10°



Éclairage avec optique 40°

### SPOT LED en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 5700 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 70
- Angle de diffusion 10° ou 40°
- Boîtier en aluminium anodisé noir
- Verre de sécurité de 3 mm d'épaisseur
- Montage dans l'encastrement au moyen de vis
- Durée de vie des LED (L70) > 50000 h
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 3 m et extrémités des fils libres
- Appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponible en accessoires



Machines-outils



Machines de travail du bois

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation     | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}$ *                          | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------|
| LED<br>6 W              | –<br>16 – 30 V CA / 16 – 40 V CC | ø 99 mm<br>optique 10°      | 4086 lx <sup>1</sup><br>27500 lx <sup>1</sup> | MCEYL 3 S<br>112 460 001 - 000 829 95 |
| LED<br>6 W              | –<br>16 – 30 V CA / 16 – 40 V CC | ø 99 mm<br>optique 40°      | 3000 lx <sup>1</sup><br>5958 lx <sup>1</sup>  | MCEYL 3 S<br>112 460 003 - 000 878 91 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm / distance de mesure : 50 cm

Également disponible comme luminaire en applique

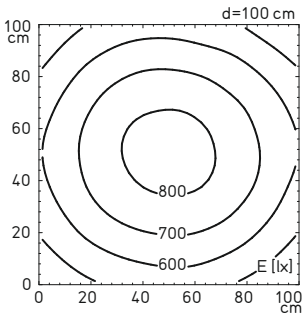
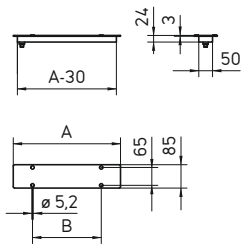




## MKEL L'EMBALLAGE INTELLIGENT POUR LES LED

MKEL satisfait aux exigences particulièrement élevées de l'industrie agroalimentaire. Ce luminaire à encastrer à LED trouve son application dans des machines d'emballage où il n'offre pratiquement aucune surface d'accroche à la saleté et se distingue par sa résistance aux produits de stérilisation d'emballages et/ou de la machine.

- Technologie LED sans entretien
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en plastique
- Joint autocollant
- Indice de protection élevé
- Résistance aux substances telles que des produits de nettoyage et de stérilisation
- Idéal en cas de sollicitation thermique élevée
- Montage pratiquement à fleur de la paroi
- N'offre pas de surface d'accroche aux saletés
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine
- Connexion par connecteur M12



Exemple : éclairement 21,5 W

MKEL en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement grâce à un diffuseur satiné
- Boîtier en aluminium
- Diffuseur en PC
- Montage dans un encastrément au moyen d'un joint autocollant et de vis de fixation supplémentaires
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  60 °C
- Durée de vie des LED (L70) > 25 000 h
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Raccordement au moyen d'un connecteur M12, codage A
- Connectique M12 et appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires

|  Machines d'emballage |                              |                             |                                            |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|
| Équipement<br>Puissance                                                                                  | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}$ *                       | Modèle<br>N° d'article                |
| LED<br>5,0 W                                                                                             | –<br>20 – 28 V CC            | 215 mm x 85 mm<br>–         | 148 lx <sup>1</sup><br>195 lx <sup>1</sup> | MKEL 12 S<br>113 170 000 - 006 807 62 |
| LED<br>10,5 W                                                                                            | –<br>20 – 28 V CC            | 390 mm x 85 mm<br>–         | 326 lx <sup>1</sup><br>428 lx <sup>1</sup> | MKEL 27 S<br>113 170 000 - 006 807 65 |
| LED<br>16,0 W                                                                                            | –<br>20 – 28 V CC            | 535 mm x 85 mm<br>–         | 507 lx <sup>1</sup><br>658 lx <sup>1</sup> | MKEL 42 S<br>113 170 000 - 006 500 48 |
| LED<br>21,5 W                                                                                            | –<br>20 – 28 V CC            | 710 mm x 85 mm<br>–         | 654 lx <sup>1</sup><br>840 lx <sup>1</sup> | MKEL 57 S<br>113 170 000 - 006 501 05 |

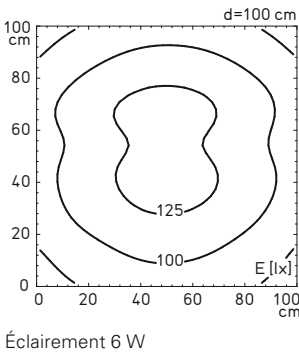
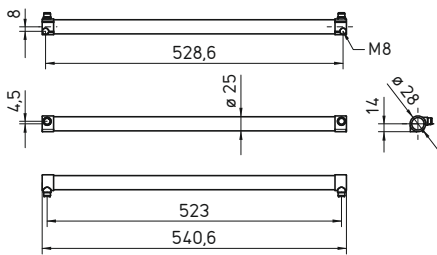
\*  $E_m$  = éclairement moyen ;  $E_{max}$  = éclairement maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



Quand elle est utilisée dans des machines et des installations ou en périphérie, la RL 25 LE offre les meilleures conditions d'éclairage et fait jouer tous ses atouts : un petit diamètre conjugué à un faible poids garantissent que le plus compact de tous les luminaires tubulaires trouve sa place dans le plus petit recoin.

- Technologie LED sans entretien
- Protection anti-éblouissement optimale grâce à la bordure anti-éblouissement intégrée
- Boîtier en plastique
- Indice de protection élevé
- Idéal en cas de sollicitation thermique élevée
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine
- Connexion par connecteur M12 scellé
- Câblage passant pour raccordement électrique de plusieurs luminaires en bout à bout

## **RL 25 LE** UN MULTITALENT COMPACT



RL 25 LE en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 6000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 85
- Éclairage direct avec bordure de protection anti-éblouissement unilatérale
- Boîtier en PVC
- Montage au moyen de vis
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  40° C
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Indice de protection IP65, classe de protection III
- Raccordement au moyen d'un connecteur M12, codage A
- Connectique M12 et appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires

|  Machines d'impression       |  Machines d'emballage              |  Installations de production |                                            |                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|
|  Machines de travail du bois |  Machines pour l'industrie textile |                                                                                                                   |                                            |                                         |
| Équipement<br>Puissance                                                                                         | Appareillage<br>Alimentation                                                                                          | Dimensions<br>Particularité                                                                                       | $E_m$<br>$E_{max}^*$                       | Modèle<br>N° d'article                  |
| LED<br>6 W                                                                                                      | –<br>20 – 28 V CC                                                                                                     | 541 mm x 25 mm<br>–                                                                                               | 105 lx <sup>1</sup><br>133 lx <sup>1</sup> | RL25LE-24 D<br>112 957 000 - 005 316 85 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



## RL 40 LE

### ROBUSTE ET EXCEPTIONNEL

En tant que luminaire tubulaire LED fin, RL 40 LE convient à la perfection pour de nombreuses machines et installations de production ou en périphérie. Puissante et robuste, elle dispose de tous les atouts, même dans les applications les plus exigeantes, par exemple en cas d'utilisation dans des machines de construction de voies ferrées.

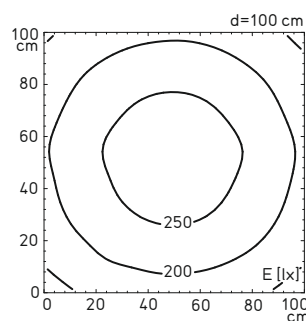
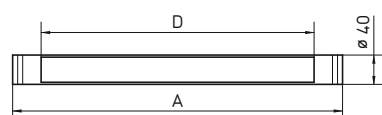
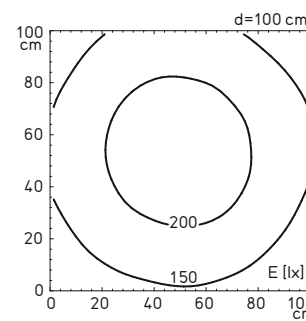
- Technologie LED sans entretien
- Boîtier en plastique résistant aux chocs

- Diamètre extérieur de 40 mm permettant une intégration dans les espaces les plus restreints
- Indice de protection élevé
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine
- Branchement au moyen d'un connecteur rapide
- Luminaires permettant un raccordement électrique en bout à bout





RL 40 LE, avec câblage passant

Exemple : éclairage 10 W  
avec tube de luminaire transparentExemple : éclairage 10 W  
avec tube de luminaire blanc opale**RL 40 LE en résumé**

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 5700 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Éclairage direct ou protection anti-éblouissement grâce à un corps lumineux blanc opale
- Corps lumineux en PC
- Montage au moyen de différentes fixations disponibles en accessoires
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}} 40^{\circ} \text{C}$
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Raccordement via connecteur rapide
- Différentes fixations et appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires

| Équipement |   | Appareillage |   | Dimensions                        |   | E <sub>m</sub>      |                    | Modèle                   |   |
|------------|---|--------------|---|-----------------------------------|---|---------------------|--------------------|--------------------------|---|
| Puissance  |   | Alimentation |   | Particularité                     |   | E <sub>m</sub>      | E <sub>max</sub> * | N° d'article             |   |
| LED        | – | –            | – | A = 368 mm, D = 307 mm            | – | 113 lx <sup>1</sup> | –                  | RL40LE-12                | – |
| 5 W        | – | 16 – 32 V CC | – | tube transparent                  | – | 147 lx <sup>1</sup> | –                  | 113 446 000 - 006 941 80 | – |
| LED        | – | –            | – | A = 368 mm, D = 307 mm            | – | 113 lx <sup>1</sup> | –                  | RL40LE-12 D              | – |
| 5 W        | – | 16 – 32 V CC | – | tube transparent, câblage passant | – | 147 lx <sup>1</sup> | –                  | 113 017 000 - 006 941 74 | – |
| LED        | – | –            | – | A = 652 mm, D = 591 mm            | – | 218 lx <sup>1</sup> | –                  | RL40LE-24                | – |
| 10 W       | – | 16 – 32 V CC | – | tube transparent                  | – | 280 lx <sup>1</sup> | –                  | 113 447 000 - 006 941 95 | – |
| LED        | – | –            | – | A = 652 mm, D = 591 mm            | – | 218 lx <sup>1</sup> | –                  | RL40LE-24 D              | – |
| 10 W       | – | 16 – 32 V CC | – | tube transparent, câblage passant | – | 280 lx <sup>1</sup> | –                  | 113 019 000 - 006 941 89 | – |

\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm

| Équipement |   | Appareillage |   | Dimensions                        |   | E <sub>m</sub>      |                    | Modèle                   |   |
|------------|---|--------------|---|-----------------------------------|---|---------------------|--------------------|--------------------------|---|
| Puissance  |   | Alimentation |   | Particularité                     |   | E <sub>m</sub>      | E <sub>max</sub> * | N° d'article             |   |
| LED        | – | –            | – | A = 368 mm, D = 307 mm            | – | 90 lx <sup>1</sup>  | –                  | RL40LE-12                | – |
| 5 W        | – | 16 – 32 V CC | – | tube blanc opale                  | – | 119 lx <sup>1</sup> | –                  | 113 446 000 - 006 941 77 | – |
| LED        | – | –            | – | A = 368 mm, D = 307 mm            | – | 90 lx <sup>1</sup>  | –                  | RL40LE-12 D              | – |
| 5 W        | – | 16 – 32 V CC | – | tube blanc opale, câblage passant | – | 119 lx <sup>1</sup> | –                  | 113 017 000 - 006 941 71 | – |
| LED        | – | –            | – | A = 652 mm, D = 591 mm            | – | 178 lx <sup>1</sup> | –                  | RL40LE-24                | – |
| 10 W       | – | 16 – 32 V CC | – | tube blanc opale                  | – | 230 lx <sup>1</sup> | –                  | 113 447 000 - 006 941 92 | – |
| LED        | – | –            | – | A = 652 mm, D = 591 mm            | – | 178 lx <sup>1</sup> | –                  | RL40LE-24 D              | – |
| 10 W       | – | 16 – 32 V CC | – | tube blanc opale, câblage passant | – | 230 lx <sup>1</sup> | –                  | 113 019 000 - 006 941 83 | – |

\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



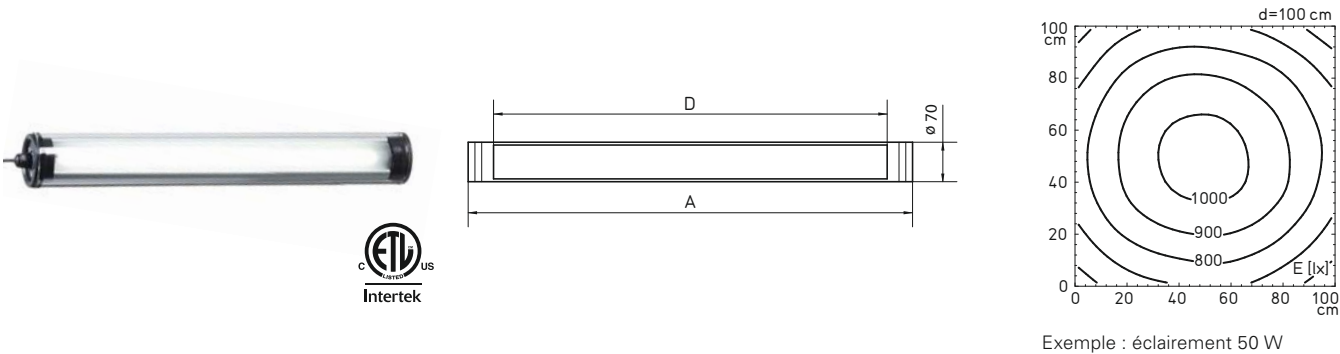
## RL 70 LE

### LE « YOUNGTIMER » AVEC TECHNOLOGIE LED



Le luminaire tubulaire de 70 mm RL 70 LE est le grand classique dans le domaine de l'éclairage de machines. La conception qui fait ses preuves depuis plusieurs décennies promet une extrême fiabilité, et non seulement pour la fabrication de son boîtier – l'équipement LED permet un fonctionnement continu sans remplacement des sources lumineuses. De plus, une longueur optimale permet de remplacer les luminaires tubulaires traditionnels de Waldmann simplement par le même modèle.

- Technologie LED sans entretien
- Lumière homogène et très peu éblouissante avec transitions douces
- Technologie Light Forming pour le guidage optimal de la lumière et une protection anti éblouissement
- Diamètre extérieur de 70 mm pour faciliter le remplacement des luminaires tubulaires classiques
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine



RL 70 LE en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement grâce à la technologie Light Forming
- Corps du luminaire en verre borosilicate
- Montage au moyen de différentes fixations disponibles en accessoires
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  40° C
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Raccordement par presse-étoupe
- Différentes fixations et appareillage pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires

|                                                                                                                 |                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Machines-outils             |  Machines pour l'industrie textile |
|  Machines de travail du bois |  Installations de production       |

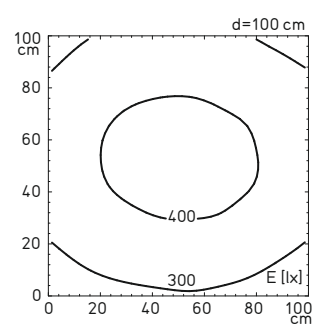
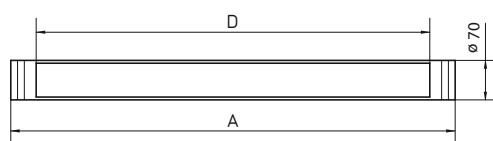
| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité     | $E_m$<br>$E_{max}^*$                         | Modèle<br>N° d'article                  |
|-------------------------|------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------|
| LED<br>12,5 W           | –<br>22 – 26 V CC            | A = 370 mm, D = 316 mm<br>–     | 242 lx <sup>1</sup><br>317 lx <sup>1</sup>   | RL70LE-24 N<br>113 279 000 - 006 413 86 |
| LED<br>19,0 W           | –<br>22 – 26 V CC            | A = 510 mm, D = 456 mm<br>–     | 355 lx <sup>1</sup><br>462 lx <sup>1</sup>   | RL70LE-36 N<br>113 280 000 - 006 413 89 |
| LED<br>25,0 W           | –<br>22 – 26 V CC            | A = 650 mm, D = 596 mm<br>–     | 505 lx <sup>1</sup><br>646 lx <sup>1</sup>   | RL70LE-48 N<br>113 281 000 - 006 413 92 |
| LED<br>31,5 W           | –<br>22 – 26 V CC            | A = 790 mm, D = 736 mm<br>–     | 624 lx <sup>1</sup><br>795 lx <sup>1</sup>   | RL70LE-60 N<br>113 282 000 - 006 413 95 |
| LED<br>44,0 W           | –<br>22 – 26 V CC            | A = 1 070 mm, D = 1 016 mm<br>– | 837 lx <sup>1</sup><br>1 042 lx <sup>1</sup> | RL70LE-84 N<br>113 283 000 - 006 413 98 |
| LED<br>50,0 W           | –<br>22 – 26 V CC            | A = 1 210 mm, D = 1 156 mm<br>– | 968 lx <sup>1</sup><br>1 190 lx <sup>1</sup> | RL70LE-96 N<br>113 284 000 - 006 414 01 |

\*  $E_m$  = éclairement moyen ;  $E_{max}$  = éclairement maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm

LED



RL 70 LE, avec câblage passant



Exemple : éclairage 30 W



## RL 70 LE

### PUISSANT, MÊME EN CONDITIONS EXTRÊMES

Le RL 70 LE avec tube de protection en polycarbonate résistant aux chocs est prédestiné pour une utilisation dans des conditions rudes et exigeantes – comme par exemple dans des machines de construction de voies ferrées. Une technologie à LED ultra-moderne enchâssée dans un tube de luminaire blanc opale garantit une diminution de l'éblouissement et une répartition lumineuse homogène. Et les variantes avec câblage passant permettent d'augmenter encore la longueur de la surface éclairée : pour une visibilité exceptionnelle sur toute la ligne !

- Technologie LED sans entretien
- Boîtier en plastique résistant aux chocs
- Indice de protection élevé
- Idéal en cas de sollicitations mécaniques et thermiques élevées
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine
- Branchement au moyen d'un connecteur rapide
- Luminaires permettant un raccordement électrique en bout à bout

#### RL 70 LE en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 5700 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement grâce à un corps lumineux blanc opale
- Corps lumineux en PC
- Montage au moyen de différentes fixations disponibles en accessoires
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  40° C
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Raccordement via connecteur rapide
- Divers fixations et appareillages pour le raccordement à la tension du réseau disponibles en accessoires



Machines de construction de voies ferrées

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité                 | $E_m$<br>$E_{max}^*$                       | Modèle<br>N° d'article                   |
|-------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| LED<br>10 W             | –<br>16 – 32 V CC            | A = 935 mm, D = 824 mm<br>–                 | 195 lx <sup>1</sup><br>245 lx <sup>1</sup> | RL70LE-36<br>113 448 000 - 006 946 22    |
| LED<br>10 W             | –<br>16 – 32 V CC            | A = 935 mm, D = 824 mm<br>câblage passant   | 195 lx <sup>1</sup><br>245 lx <sup>1</sup> | RL70LE-36 D<br>113 179 000 - 006 946 19  |
| LED<br>30 W             | –<br>16 – 32 V CC            | A = 1362 mm, D = 1251 mm<br>–               | 361 lx <sup>1</sup><br>437 lx <sup>1</sup> | RL70LE-108<br>113 449 000 - 006 946 40   |
| LED<br>30 W             | –<br>16 – 32 V CC            | A = 1362 mm, D = 1251 mm<br>câblage passant | 361 lx <sup>1</sup><br>437 lx <sup>1</sup> | RL70LE-108 D<br>113 180 000 - 006 946 37 |

\*  $E_m$  = éclairement moyen ;  $E_{max}$  = éclairement maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm

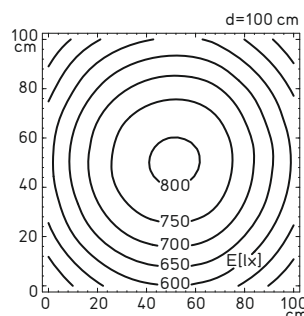
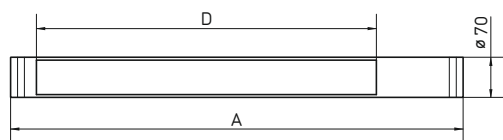




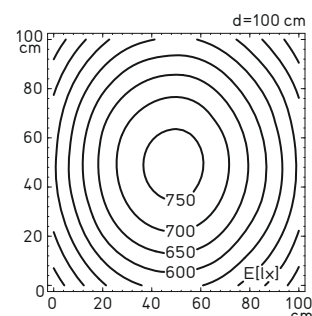
## **RL 70 E** LE MEILLEUR DE L'ÉCLAIRAGE

RL 70 E est une solution qui a fait ses preuves pour l'éclairage maximal de l'espace machine sur de grandes surfaces et ce, même quand une protection anti-éblouissement est exigée. Ce luminaire tubulaire n'a besoin d'aucun ballast externe et supporte les conditions d'utilisation les plus rudes.

- Lampes fluorescentes économes en énergie
- Lumière homogène et très peu éblouissante avec transitions douces
- Variantes avec grille parabolique pour une protection anti-éblouissement parfaite
- Ballast électronique intégré
- Différents matériaux du tube de protection pour une utilisation conforme à l'application
- Verrouillage par dispositif de quart de tour pour faciliter le remplacement des sources lumineuses
- Indice de protection élevé
- Raccordement à la tension de la machine ou à la tension du réseau



Exemple : éclairage 2 x 39 W  
sans grille parabolique



Exemple : éclairage 2 x 39 W  
avec grille parabolique

### RL 70 E en résumé

- Technique des tubes fluorescents
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 80$  (lampes TC-L et T5) ou  $R_a > 60$  (lampe T8)
- Rayonnement direct ou protection anti-éblouissement grâce à une grille parabolique
- Corps du luminaire en acrylique ou en verre borosilicate
- Montage au moyen de différentes fixations disponibles en accessoires
- Indice de protection IP67, classe de protection I
- Raccordement par presse-étoupe
- Diverses fixations disponibles en accessoires



Machines d'impression



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                            | Dimensions<br>Particularité                                  | $E_m$<br>$E_{max}$ *                       | Modèle<br>N° d'article                 |
|-------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 916 mm, D = 597 mm<br>acrylique                          | 207 lx <sup>1</sup><br>262 lx <sup>1</sup> | RL70E-118<br>111 841 000 - 000 679 40  |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 916 mm, D = 597 mm<br>acrylique ; grille parabolique     | 172 lx <sup>1</sup><br>222 lx <sup>1</sup> | RL70E-118<br>111 841 010 - 000 688 91  |
| T8<br>1 x 36 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 1 724 mm, D = 1 200 mm<br>acrylique                      | 410 lx <sup>1</sup><br>490 lx <sup>1</sup> | RL70E-136<br>111 821 000 - 000 661 92  |
| T8<br>1 x 36 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 1 724 mm, D = 1 200 mm<br>acrylique ; grille parabolique | 348 lx <sup>1</sup><br>420 lx <sup>1</sup> | RL70E-136<br>111 821 010 - 000 695 45  |
| T8<br>1 x 58 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 2 027 mm, D = 1 548 mm<br>acrylique                      | 497 lx <sup>1</sup><br>693 lx <sup>1</sup> | RL70E-158<br>111 911 000 - 000 651 95  |
| T8<br>1 x 58 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 2 027 mm, D = 1 548 mm<br>acrylique ; grille parabolique | 425 lx <sup>1</sup><br>620 lx <sup>1</sup> | RL70E-158<br>111 911 010 - 000 695 46  |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>100/120/230 V, 50/60 Hz | A = 486 mm, D = 198 mm<br>acrylique                          | 160 lx <sup>1</sup><br>205 lx <sup>1</sup> | RL70CE-118<br>111 371 000 - 000 570 24 |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>100/120/230 V, 50/60 Hz | A = 486 mm, D = 198 mm<br>acrylique ; grille parabolique     | 154 lx <sup>1</sup><br>211 lx <sup>1</sup> | RL70CE-118<br>111 371 010 - 000 570 23 |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>100/120/230 V, 50/60 Hz | A = 572 mm, D = 293 mm<br>acrylique                          | 259 lx <sup>1</sup><br>333 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124<br>111 381 002 - 000 570 29 |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>100/120/230 V, 50/60 Hz | A = 572 mm, D = 293 mm<br>acrylique ; grille parabolique     | 220 lx <sup>1</sup><br>313 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124<br>111 381 004 - 000 570 28 |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 827 mm, D = 363 mm<br>acrylique                          | 337 lx <sup>1</sup><br>437 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136<br>112 009 000 - 000 661 19 |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 827 mm, D = 363 mm<br>acrylique ; grille parabolique     | 327 lx <sup>1</sup><br>450 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136<br>112 009 010 - 000 661 17 |
| T5<br>2 x 39 W          | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 1 472 mm, D = 829 mm<br>acrylique                        | 641 lx <sup>1</sup><br>805 lx <sup>1</sup> | RL70E-329<br>112 501 000 - 000 975 72  |
| T5<br>2 x 39 W          | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 1 472 mm, D = 829 mm<br>acrylique ; grille parabolique   | 577 lx <sup>1</sup><br>765 lx <sup>1</sup> | RL70E-239<br>112 501 010 - 000 975 74  |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



Machines d'impression



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                      | Dimensions<br>Particularité                                | $E_m$<br>$E_{max}$ *                       | Modèle<br>N° d'article                 |
|-------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 524 mm, D = 212 mm<br>acrylique                        | 159 lx <sup>1</sup><br>205 lx <sup>1</sup> | RL70CE-118<br>112 370 000 - 000 841 57 |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 524 mm, D = 212 mm<br>acrylique ; grille parabolique   | 152 lx <sup>1</sup><br>208 lx <sup>1</sup> | RL70CE-118<br>112 370 010 - 000 841 68 |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 919 mm, D = 597 mm<br>acrylique                        | 207 lx <sup>1</sup><br>262 lx <sup>1</sup> | RL70E-118<br>111 690 000 - 000 634 06  |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 919 mm, D = 597 mm<br>acrylique ; grille parabolique   | 172 lx <sup>1</sup><br>222 lx <sup>1</sup> | RL70E-118<br>111 690 010 - 000 674 71  |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 639 mm, D = 317 mm<br>acrylique                        | 259 lx <sup>1</sup><br>333 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124<br>111 440 000 - 000 571 73 |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 639 mm, D = 317 mm<br>acrylique ; grille parabolique   | 220 lx <sup>1</sup><br>313 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124<br>111 440 010 - 000 571 74 |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 747 mm, D = 364 mm<br>acrylique                        | 337 lx <sup>1</sup><br>437 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136<br>111 450 000 - 000 640 46 |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 747 mm, D = 364 mm<br>acrylique ; grille parabolique   | 327 lx <sup>1</sup><br>450 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136<br>111 450 010 - 000 644 22 |
| T8<br>1 x 36 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 1532 mm, D = 1210 mm<br>acrylique                      | 410 lx <sup>1</sup><br>490 lx <sup>1</sup> | RL70E-136<br>111 730 000 - 000 599 87  |
| T8<br>1 x 36 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 1532 mm, D = 1210 mm<br>acrylique ; grille parabolique | 348 lx <sup>1</sup><br>420 lx <sup>1</sup> | RL70E-136<br>111 730 010 - 000 599 90  |
| T8<br>1 x 58 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 1850 mm, D = 1541 mm<br>acrylique                      | 497 lx <sup>1</sup><br>693 lx <sup>1</sup> | RL70E-158<br>112 170 000 - 000 867 80  |
| T8<br>1 x 58 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC           | A = 1850 mm, D = 1541 mm<br>acrylique ; grille parabolique | 425 lx <sup>1</sup><br>620 lx <sup>1</sup> | RL70E-158<br>112 170 010 - 000 887 53  |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz | A = 524 mm, D = 212 mm<br>acrylique                        | 159 lx <sup>1</sup><br>205 lx <sup>1</sup> | RL70CE-118<br>112 369 000 - 000 841 94 |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz | A = 524 mm, D = 212 mm<br>acrylique ; grille parabolique   | 152 lx <sup>1</sup><br>208 lx <sup>1</sup> | RL70CE-118<br>112 369 010 - 000 841 95 |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz | A = 919 mm, D = 597 mm<br>acrylique                        | 207 lx <sup>1</sup><br>262 lx <sup>1</sup> | RL70CE-118<br>111 650 000 - 000 630 29 |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz | A = 919 mm, D = 597 mm<br>acrylique ; grille parabolique   | 172 lx <sup>1</sup><br>222 lx <sup>1</sup> | RL70CE-118<br>111 650 010 - 000 815 94 |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz | A = 639 mm, D = 317 mm<br>acrylique                        | 259 lx <sup>1</sup><br>333 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124<br>111 410 000 - 000 571 56 |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz | A = 639 mm, D = 317 mm<br>acrylique ; grille parabolique   | 220 lx <sup>1</sup><br>313 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124<br>111 410 010 - 000 571 57 |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz | A = 747 mm, D = 364 mm<br>acrylique                        | 337 lx <sup>1</sup><br>437 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136<br>111 420 000 - 000 571 61 |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz | A = 747 mm, D = 364 mm<br>acrylique ; grille parabolique   | 327 lx <sup>1</sup><br>450 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136<br>111 420 010 - 000 571 62 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 100 cm

Machines-outils



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                          | Dimensions<br>Particularité                                         | $E_m$<br>$E_{max}$ *                       | Modèle<br>N° d'article                |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------|
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 916 mm, D = 597 mm<br>verre borosilicate                        | 207 lx <sup>1</sup><br>262 lx <sup>1</sup> | RL70E-118<br>111 841 001 - 000 687 31 |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 916 mm, D = 597 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique   | 172 lx <sup>1</sup><br>222 lx <sup>1</sup> | RL70E-118<br>111 841 011 - 000 868 78 |
| T8<br>1 x 36 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 1724 mm, D = 1200 mm<br>verre borosilicate                      | 410 lx <sup>1</sup><br>490 lx <sup>1</sup> | RL70E-136<br>111 821 001 - 000 632 28 |
| T8<br>1 x 36 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 1724 mm, D = 1200 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique | 348 lx <sup>1</sup><br>420 lx <sup>1</sup> | RL70E-136<br>111 821 011 - 000 851 07 |
| T8<br>1 x 58 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 2027 mm, D = 1548 mm<br>verre borosilicate                      | 497 lx <sup>1</sup><br>693 lx <sup>1</sup> | RL70E-158<br>111 911 001 - 000 651 94 |
| T8<br>1 x 58 W          | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 2027 mm, D = 1548 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique | 425 lx <sup>1</sup><br>620 lx <sup>1</sup> | RL70E-158<br>111 911 011 - 000 651 96 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 100 cm



Machines-outils



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                            | Dimensions<br>Particularité                                           | E <sub>m</sub><br>E <sub>max</sub> *          | Modèle<br>N° d'article                   |
|-------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------|
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>100/120/230 V, 50/60 Hz | A = 486 mm, D = 198 mm<br>verre borosilicate                          | 160 lx <sup>1</sup><br>205 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-118<br>111 371 001 - 000 570 26   |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>100/120/230 V, 50/60 Hz | A = 486 mm, D = 198 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 154 lx <sup>1</sup><br>211 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-118<br>111 371 011 - 000 570 25   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>100/120/230 V, 50/60 Hz | A = 572 mm, D = 293 mm<br>verre borosilicate                          | 259 lx <sup>1</sup><br>333 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-124<br>111 381 003 - 000 570 31   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>100/120/230 V, 50/60 Hz | A = 572 mm, D = 293 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 220 lx <sup>1</sup><br>313 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-124<br>111 381 005 - 000 570 30   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 827 mm, D = 363 mm<br>verre borosilicate                          | 337 lx <sup>1</sup><br>437 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-136<br>112 009 001 - 000 661 18   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 827 mm, D = 363 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 327 lx <sup>1</sup><br>450 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-136<br>112 009 011 - 000 661 16   |
| T5<br>2 x 39 W          | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 1 475 mm, D = 829 mm<br>verre borosilicate                        | 641 lx <sup>1</sup><br>805 lx <sup>1</sup>    | RL70E-239<br>112 501 001 - 000 975 73    |
| T5<br>2 x 39 W          | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 1 475 mm, D = 829 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique   | 577 lx <sup>1</sup><br>765 lx <sup>1</sup>    | RL70E-239<br>112 501 011 - 000 975 75    |
| T5<br>2 x 54 W          | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 1 744 mm, D = 1 048 mm<br>verre borosilicate                      | 923 lx <sup>1</sup><br>1 427 lx <sup>1</sup>  | RL70E-254<br>112 180 001 - 000 863 00    |
| T5<br>2 x 54 W          | ballast électronique intégré<br>220 – 240 V, 50/60 Hz   | A = 1 744 mm, D = 1 048 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique | 698 lx <sup>1</sup><br>1 1185 lx <sup>1</sup> | RL70E-254<br>112 180 011 - 000 863 01    |
| TC-L<br>1 x 40 W        | ballast électronique intégré<br>110 – 230 V, 50/60 Hz   | A = 1 040 mm, D = 530 mm<br>verre borosilicate                        | 442 lx <sup>1</sup><br>563 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-140<br>112 331 003 - 000 307 81** |
| TC-L<br>1 x 40 W        | ballast électronique intégré<br>110 – 230 V, 50/60 Hz   | A = 1 040 mm, D = 530 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique   | 400 lx <sup>1</sup><br>552 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-140<br>112 331 005 - 000 307 75** |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 524 mm, D = 212 mm<br>verre borosilicate                          | 159 lx <sup>1</sup><br>205 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-118<br>112 370 001 - 000 841 61   |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 524 mm, D = 212 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 152 lx <sup>1</sup><br>208 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-118<br>112 370 011 - 000 841 69   |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 919 mm, D = 597 mm<br>verre borosilicate                          | 207 lx <sup>1</sup><br>262 lx <sup>1</sup>    | RL70E-118<br>111 690 001 - 000 634 08    |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 919 mm, D = 597 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 172 lx <sup>1</sup><br>222 lx <sup>1</sup>    | RL70E-118<br>111 690 011 - 000 634 07    |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 639 mm, D = 317 mm<br>verre borosilicate                          | 259 lx <sup>1</sup><br>333 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-124<br>111 440 001 - 000 571 75   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 639 mm, D = 317 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 220 lx <sup>1</sup><br>313 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-124<br>111 440 011 - 000 571 76   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 747 mm, D = 364 mm<br>verre borosilicate                          | 337 lx <sup>1</sup><br>437 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-136<br>111 450 001 - 000 571 77   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 747 mm, D = 364 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 271 lx <sup>1</sup><br>352 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-136<br>111 450 011 - 000 571 78   |
| T8<br>1 x 36 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 1 532 mm, D = 1 210 mm<br>verre borosilicate                      | 410 lx <sup>1</sup><br>490 lx <sup>1</sup>    | RL70E-136<br>111 730 001 - 000 599 91    |
| T8<br>1 x 36 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 1 532 mm, D = 1 210 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique | 348 lx <sup>1</sup><br>420 lx <sup>1</sup>    | RL70E-136<br>111 730 011 - 000 599 88    |
| T8<br>1 x 58 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 1 850 mm, D = 1 541 mm<br>verre borosilicate                      | 497 lx <sup>1</sup><br>693 lx <sup>1</sup>    | RL70E-158<br>112 170 001 - 000 855 33    |
| T8<br>1 x 58 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CC                 | A = 1 850 mm, D = 1 541 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique | 425 lx <sup>1</sup><br>620 lx <sup>1</sup>    | RL70E-158<br>112 170 011 - 000 855 01    |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz       | A = 524 mm, D = 212 mm<br>verre borosilicate                          | 159 lx <sup>1</sup><br>205 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-118<br>112 369 001 - 000 842 04   |
| TC-L<br>1 x 18 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz       | A = 524 mm, D = 212 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 152 lx <sup>1</sup><br>208 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-118<br>112 369 011 - 000 841 97   |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz       | A = 919 mm, D = 597 mm<br>verre borosilicate                          | 207 lx <sup>1</sup><br>262 lx <sup>1</sup>    | RL70E-118<br>111 650 001 - 000 630 30    |
| T8<br>1 x 18 W          | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz       | A = 919 mm, D = 597 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 172 lx <sup>1</sup><br>222 lx <sup>1</sup>    | RL70E-118<br>111 650 011 - 000 630 31    |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz       | A = 639 mm, D = 317 mm<br>verre borosilicate                          | 259 lx <sup>1</sup><br>333 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-124<br>111 410 001 - 000 571 58   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz       | A = 639 mm, D = 317 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 220 lx <sup>1</sup><br>313 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-124<br>111 410 011 - 000 571 59   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz       | A = 747 mm, D = 364 mm<br>verre borosilicate                          | 337 lx <sup>1</sup><br>437 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-136<br>111 420 001 - 000 571 64   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA, 50/60 Hz       | A = 747 mm, D = 364 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique     | 327 lx <sup>1</sup><br>450 lx <sup>1</sup>    | RL70CE-136<br>111 420 011 - 000 571 67   |

\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm

\*\* Version avec homologation cETLus

# RL 70 H

## ÉCLAIRE SUR TOUTE LA LONGUEUR



RL 70 H combine intelligemment les avantages d'un ballast intégré avec ceux d'un ballast séparé. Le luminaire RL 70 H éclaire pratiquement sur toute la longueur du tube sans pour autant nécessiter d'autres composants.

- Lampes fluorescentes économes en énergie
- Éclairage sur la quasi-totalité de la longueur du luminaire
- Lumière homogène et très peu éblouissante avec transitions douces
- Variantes avec grille parabolique pour une protection anti-éblouissement parfaite
- Ballast électronique intégré
- Verrouillage par dispositif de quart de tour pour faciliter le remplacement des sources lumineuses
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Raccordement à la tension de la machine ou à la tension du réseau



Machines d'impression



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



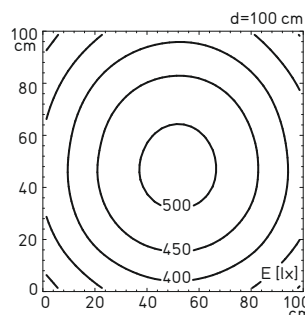
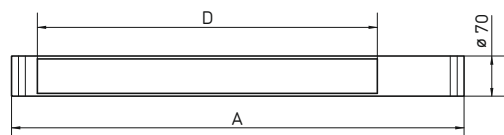
Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                          | Dimensions<br>Particularité                               | $E_m$<br>$E_{max}^*$                       | Modèle<br>N° d'article                     |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 585 mm, D = 395 mm<br>acrylique                       | 280 lx <sup>1</sup><br>354 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>112 472 000 - 000 908 25   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 585 mm, D = 395 mm<br>acrylique ; grille parabolique  | 271 lx <sup>1</sup><br>352 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>112 472 010 - 000 878 15   |
| TC-L<br>2 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 1065 mm, D = 790 mm<br>acrylique                      | 421 lx <sup>1</sup><br>515 lx <sup>1</sup> | RL70CE-236 H<br>112 449 000 - 000 813 04   |
| TC-L<br>2 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 1065 mm, D = 790 mm<br>acrylique ; grille parabolique | 409 lx <sup>1</sup><br>510 lx <sup>1</sup> | RL70CE-236 H<br>112 449 010 - 000 828 68   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>110/230 V, 50/60 Hz   | A = 585 mm, D = 395 mm<br>acrylique                       | 280 lx <sup>1</sup><br>354 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>619 063 007 - 000 831 50** |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>110/230 V, 50/60 Hz   | A = 585 mm, D = 395 mm<br>acrylique ; grille parabolique  | 256 lx <sup>1</sup><br>350 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>619 063 017 - 000 831 49** |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 495 mm, D = 311 mm<br>acrylique                       | 242 lx <sup>1</sup><br>305 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124 H<br>112 911 000 - 004 887 10   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 495 mm, D = 311 mm<br>acrylique ; grille parabolique  | 207 lx <sup>1</sup><br>281 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124 H<br>112 911 010 - 004 888 15   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA/CC            | A = 475 mm, D = 331 mm<br>acrylique                       | 204 lx <sup>1</sup><br>259 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124 H<br>112 470 004 - 000 929 98   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA/CC            | A = 475 mm, D = 331 mm<br>acrylique ; grille parabolique  | 196 lx <sup>1</sup><br>257 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124 H<br>112 470 006 - 000 930 00   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA/CC            | A = 585 mm, D = 395 mm<br>acrylique                       | 258 lx <sup>1</sup><br>322 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>112 411 000 - 000 939 95   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA/CC            | A = 585 mm, D = 395 mm<br>acrylique ; grille parabolique  | 271 lx <sup>1</sup><br>352 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>112 411 010 - 000 939 96   |

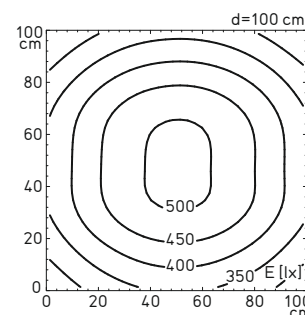
\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 100 cm

\*\* Version avec homologation cETLus





Exemple : éclairage 2 x 36 W  
sans grille parabolique  
(112 449 001 - 000 813 05)



Exemple : éclairage 2 x 36 W  
avec grille parabolique  
(112 449 011 - 000 813 32)

#### RL 70 H en résumé

- Technique des tubes fluorescents
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Rayonnement direct ou protection anti-éblouissement grâce à une grille parabolique
- Corps du luminaire en acrylique ou en verre borosilicate
- Montage au moyen de différentes fixations disponibles en accessoires
- Indice de protection IP67, classe de protection I
- Raccordement par presse-étoupe
- Diverses fixations disponibles en accessoires



Machines-outils



Machines pour l'industrie textile



Machines de travail du bois



Installations de production

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                          | Dimensions<br>Particularité                                         | E <sub>m</sub><br>E <sub>max</sub> *       | Modèle<br>N° d'article                     |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 585 mm, D = 395 mm<br>verre borosilicate                        | 280 lx <sup>1</sup><br>354 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>112 472 001 - 000 908 24   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 585 mm, D = 395 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique   | 271 lx <sup>1</sup><br>352 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>112 472 011 - 000 908 03   |
| TC-L<br>2 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 1 065 mm, D = 790 mm<br>verre borosilicate                      | 421 lx <sup>1</sup><br>515 lx <sup>1</sup> | RL70CE-236 H<br>112 449 001 - 000 813 05   |
| TC-L<br>2 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>230 – 240 V, 50/60 Hz | A = 1 065 mm, D = 790 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique | 409 lx <sup>1</sup><br>510 lx <sup>1</sup> | RL70CE-236 H<br>112 449 011 - 000 813 32   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>110/230 V, 50/60 Hz   | A = 585 mm, D = 395 mm<br>verre borosilicate                        | 280 lx <sup>1</sup><br>354 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>619 063 001 - 000 109 61** |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>110/230 V, 50/60 Hz   | A = 585 mm, D = 395 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique   | 256 lx <sup>1</sup><br>350 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>619 063 011 - 000 059 22** |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 495 mm, D = 311 mm<br>verre borosilicate                        | 242 lx <sup>1</sup><br>305 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124 H<br>112 911 001 - 004 887 13   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>100 – 250 V, 50/60 Hz | A = 495 mm, D = 311 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique   | 207 lx <sup>1</sup><br>281 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124 H<br>112 911 011 - 004 888 18   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA/CC            | A = 475 mm, D = 331 mm<br>verre borosilicate                        | 204 lx <sup>1</sup><br>259 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124 H<br>112 470 005 - 000 929 99   |
| TC-L<br>1 x 24 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA/CC            | A = 475 mm, D = 331 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique   | 196 lx <sup>1</sup><br>257 lx <sup>1</sup> | RL70CE-124 H<br>112 470 007 - 000 930 01   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA/CC            | A = 585 mm, D = 395 mm<br>verre borosilicate                        | 258 lx <sup>1</sup><br>322 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>112 411 001 - 000 940 03   |
| TC-L<br>1 x 36 W        | ballast électronique intégré<br>24 V CA/CC            | A = 585 mm, D = 395 mm<br>verre borosilicate ; grille parabolique   | 271 lx <sup>1</sup><br>352 lx <sup>1</sup> | RL70CE-136 H<br>112 411 011 - 000 940 04   |

\* E<sub>m</sub> = éclairage moyen ; E<sub>max</sub> = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm/distance de mesure : 100 cm

\*\* Version avec homologation cETLus



## AWD

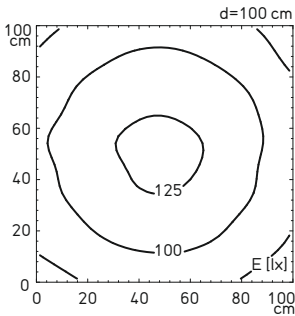
### UTILISATION ÉPROUVÉE, MÊME DANS DES CONDITIONS EXTRÊMES

AWD est le luminaire tubulaire idéal pour éclairer des espaces de travail restreints : malgré ses dimensions ce luminaire court et compact se distingue également par sa puissance d'éclairage et son efficacité énergétique.

- En option : une technologie à LED sans entretien ou une technique efficace des tubes fluorescents
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Résistant y compris aux fortes projections de copeaux
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine



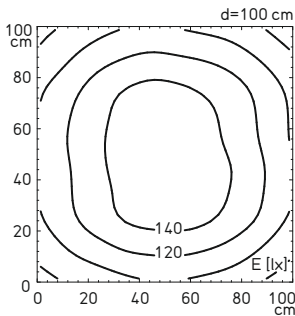
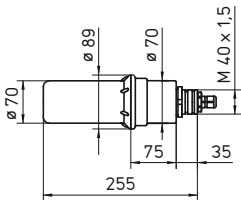
AWDL 1



Éclairage AWDL 1



AWDCE 118 avec grille parabolique



Éclairage AWDCE avec réflecteur

AWD en résumé

- Technologie LED ou tubes fluorescents
- Température de couleur blanc neutre 4000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Rayonnement direct ou protection anti-éblouissement grâce à une grille parabolique
- Corps du luminaire en verre borosilicate
- Montage au moyen de vis ou de fixations disponibles en accessoires
- Indice de protection IP67, classe de protection II (AWDCE) ou III (AWDL 1)
- Raccordement par presse-étoupe
- Fixations disponibles en accessoires

| Machines-outils         |                              |                                         |                      |                          |
|-------------------------|------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|--------------------------|
| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation | Dimensions<br>Particularité             | $E_m$<br>$E_{max}^*$ | Modèle<br>N° d'article   |
| LED                     | —                            | ø 70 mm                                 | 102 lx <sup>1</sup>  | AWDL 1                   |
| 5,5 W                   | 24 V CC                      | verre borosilicate ; réflecteur         | 132 lx <sup>1</sup>  | 112 950 000 - 005 215 46 |
| TC-DEL                  | ballast électronique intégré | ø 70 mm                                 | 122 lx <sup>1</sup>  | AWDCE 118                |
| 18,0 W                  | 24 V CC                      | verre borosilicate ; réflecteur         | 158 lx <sup>1</sup>  | 112 153 001 - 000 836 32 |
| TC-DEL                  | ballast électronique intégré | ø 70 mm                                 | 108 lx <sup>1</sup>  | AWDCE 118                |
| 18,0 W                  | 24 V CC                      | verre borosilicate ; grille parabolique | 140 lx <sup>1</sup>  | 112 153 011 - 000 836 33 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 100 cm



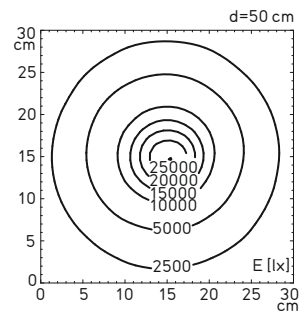
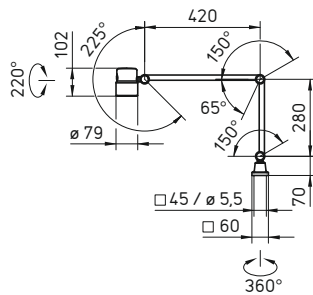
## ROCIA.focus

### SPOT ON : UN ÉCLAIRAGE ULTRA-PRÉCIS

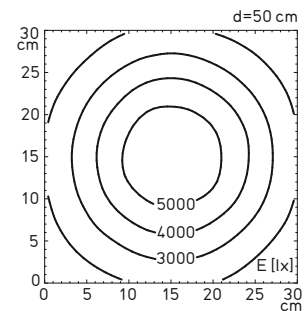
ROCIA.focus fascine par sa résistance unique : même dans les environnements de machines les plus rudes, il reste stable et offre un éclairage à la précision et à la focalisation exceptionnelles. Avec son bras articulé réglable précisément, ses diffuseurs aux angles de diffusion différents et sa gradation de lumière sans scintillement, il permet de contrôler de façon optimale la puissance des LED hautes performances ultra-modernes.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissantes hautes performances pour un éclairage maximal

- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Gradable en continu et sans scintillement (activable)
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Joint Viton® pour un indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Bras articulé réglable avec précision
- Raccordement à la tension de la machine ou à la tension du réseau



Éclairage avec optique 10°



Éclairage avec optique 40°

### ROCIA.focus en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 80$
- Angle de diffusion 10° ou 40°
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et noir
- Verre de sécurité de 3 mm d'épaisseur
- Bras articulé partiellement compensé par ressort
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  jusqu'à 40° C
- (sans transformateur)
- Durée de vie des LED (L70) > 60 000 h
- Interrupteur Marche/Arrêt sur la tête du luminaire et gradation de lumière
- Indice de protection IP67 ; classe de protection I (avec transformateur) ou III (sans transformateur)
- Luminaire livré avec un câble de raccordement d'env. 3 m avec fiche CEE 7/7 (avec transformateur) ou extrémités des fils libres (sans transformateur)
- Diverses fixations disponibles en accessoires



Machines-outils



Machines de travail du bois



Machines pour l'industrie textile

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                    | Dimensions<br>Particularité | $E_m$<br>$E_{max}^*$                          | Modèle<br>N° d'article                     |
|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| LED<br>9,5 W            | transformateur intégré<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | –<br>optique 10°, gradable  | 5088 lx <sup>1</sup><br>30053 lx <sup>1</sup> | RFD 600/850/D<br>113 181 000 - 006 791 31  |
| LED<br>9,5 W            | transformateur intégré<br>100 – 240 V, 50/60 Hz | –<br>optique 40°, gradable  | 3255 lx <sup>1</sup><br>5600 lx <sup>1</sup>  | RFD 600/850/D<br>113 181 000 - 006 801 67  |
| LED<br>8,5 W            | –<br>12 – 28 V CA, 12 – 40 V CC                 | –<br>optique 10°, gradable  | 5088 lx <sup>1</sup><br>30053 lx <sup>1</sup> | RFD 600/850/DS<br>113 182 000 - 006 801 10 |
| LED<br>8,5 W            | –<br>12 – 28 V CA, 12 – 40 V CC                 | –<br>optique 40°, gradable  | 3255 lx <sup>1</sup><br>5600 lx <sup>1</sup>  | RFD 600/850/DS<br>113 182 000 - 006 802 08 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm / distance de mesure : 50 cm

Également disponible en version sur flexible métallique et sur rotule





## ROCIA.planar

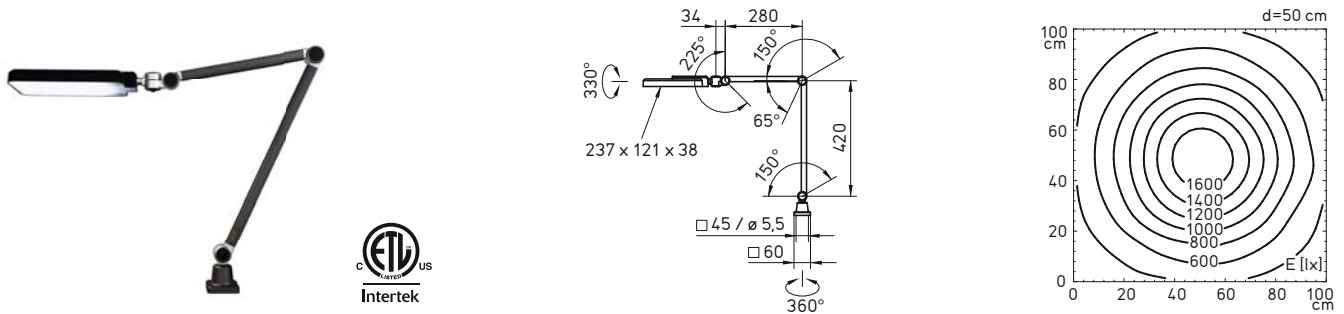
### L'ÉCLAIRAGE DE GRANDES SURFACES



ROCIA.planar est un luminaire à la fois robuste et très précis pour l'éclairage de surface. Il offre grâce à ses détails techniques, en particulier sa construction entièrement métallique, des garanties importantes quant à la sécurité d'investissement. L'articulation 3D au niveau de la tête, l'éclairage très intense et la qualité lumineuse exceptionnelle garantissent des réglages précis et créent de nouvelles références en matière d'ergonomie.

- Technologie LED sans entretien

- Pour un éclairage puissant, homogène et couvrant une grande surface
- Boîtier robuste en aluminium
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Bras réglable avec précision avec articulation 3D au niveau de la tête
- Raccordement à la tension du réseau

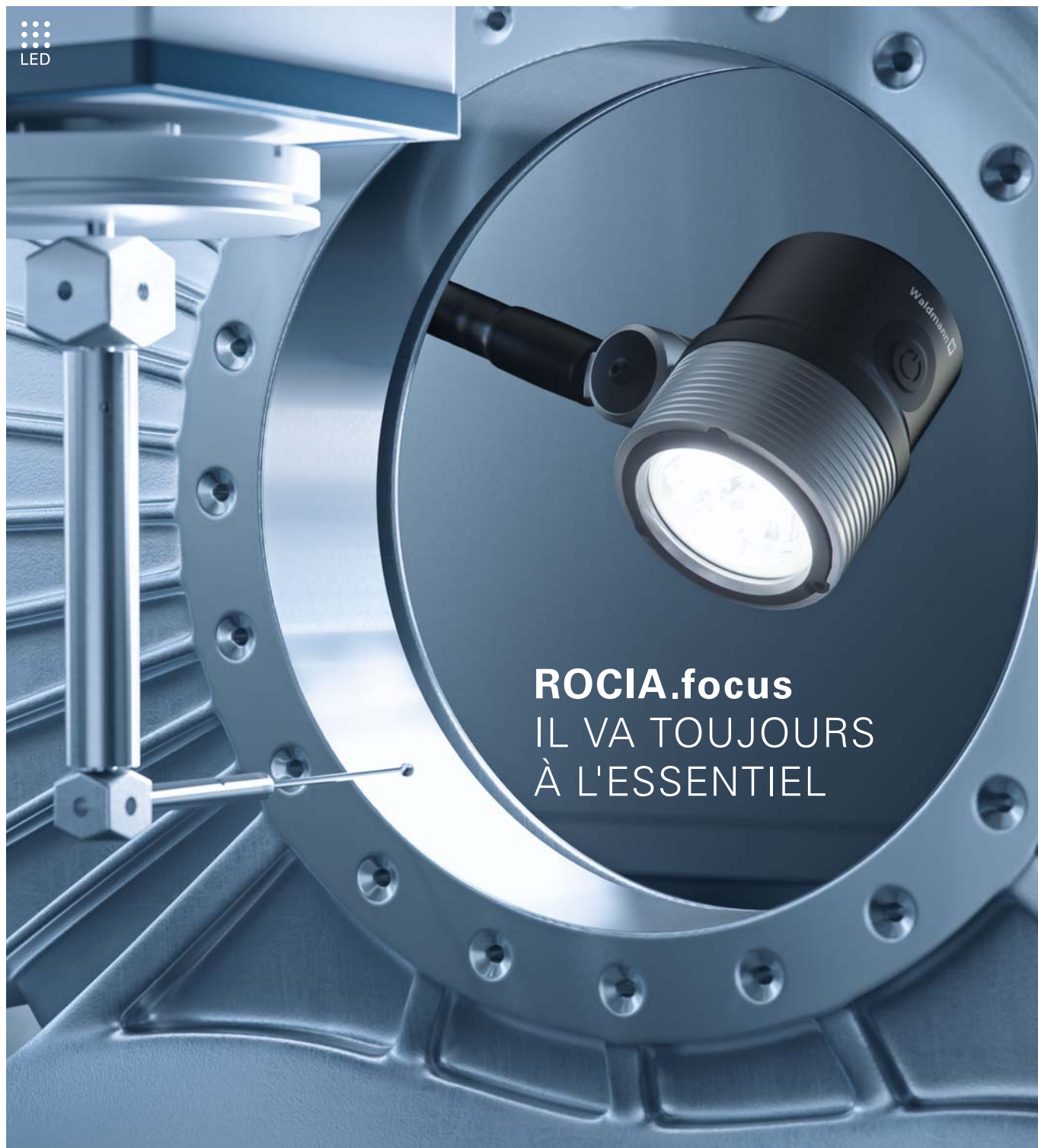


#### ROCIA.planar en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Protection anti-éblouissement grâce à un diffuseur blanc opale
- Boîtier en aluminium laqué noir
- Diffuseur plastique en polycarbonate
- Bras articulé partiellement compensé par ressort
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Interrupteur Marche/Arrêt sur la tête du luminaire
- Indice de protection IP67, classe de protection I
- Livraison avec un câble de raccordement d'env. 3 m et fiche du type CEE 7/7 (fiche à contact de protection)
- Diverses fixations disponibles en accessoires

| Machines-outils |                        | Machines de travail du bois |  | Machines pour l'industrie textile |                          |
|-----------------|------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------|
| Équipement      | Appareillage           | Dimensions                  |  | E <sub>m</sub>                    | Modèle                   |
| Puissance       | Alimentation           | Particularité               |  | E <sub>max</sub> *                | N° d'article             |
| LED             | transformateur intégré | —                           |  | 783 lx <sup>1</sup>               | RPD 1700/850             |
| 18 W            | 100 – 240 V, 50/60 Hz  | —                           |  | 1 752 lx <sup>1</sup>             | 113 458 000 - 006 689 76 |

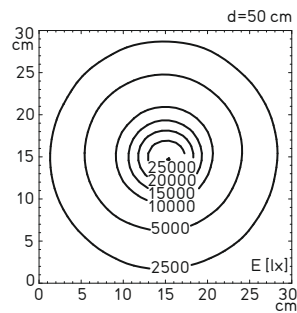
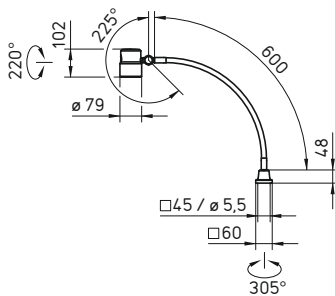
\* E<sub>m</sub> = éclairement moyen ; E<sub>max</sub> = éclairement maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 100 x 100 cm / distance de mesure : 50 cm



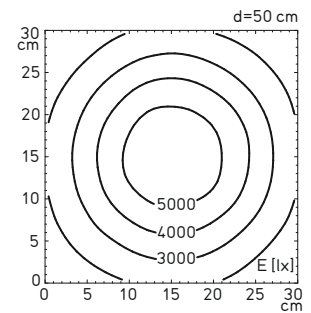
## ROCIA.focus IL VA TOUJOURS À L'ESSENTIEL

Dans sa version sur flexible métallique, le ROCIA.focus offre une grande flexibilité pour adapter précisément l'éclairage aux besoins. Le bras flexible avec rotule supplémentaire lui permet de bouger et d'amener rapidement et directement la lumière à l'endroit exact où vous en avez besoin. Même dans les espaces restreints, le bras flexible permet de diriger très précisément l'éclairage.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissantes hautes performances pour un éclairage maximal
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Gradable en continu et sans scintillement (activable)
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Joint Viton® pour un indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Bras flexible réglable avec précision
- Raccordement à la tension de la machine ou à la tension du réseau



Éclairage avec optique 10°



Éclairage avec optique 40°

### ROCIA.focus en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Angle de diffusion 10° ou 40°
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et noir
- Verre de sécurité de 3 mm d'épaisseur
- Bras flexible en métal testé pour un minimum de 20000 mouvements
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  jusqu'à 40° C (sans transformateur)
- Durée de vie des LED (L70) > 60000 h
- Interrupteur Marche/Arrêt sur la tête du luminaire et gradation de lumière
- Indice de protection IP67 ; classe de protection I (avec transformateur) ou III (sans transformateur)
- Luminaire livré avec un câble de raccordement d'env. 3 m avec fiche CEE 7/7 (avec transformateur) ou extrémités des fils libres (sans transformateur)
- Diverses fixations disponibles en accessoires

| Machines-outils |                            | Machines de travail du bois |                       | Machines pour l'industrie textile |  |
|-----------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------------------------|--|
| Équipement      | Appareillage               | Dimensions                  | $E_m$                 | Modèle                            |  |
| Puissance       | Alimentation               | Particularité               | $E_{max}$             | N° d'article                      |  |
| LED             | transformateur intégré     | –                           | 5088 lx <sup>1</sup>  | RFF 600/850/D                     |  |
| 9,5 W           | 100 – 240 V, 50/60 Hz      | optique 10°, gradable       | 30053 lx <sup>1</sup> | 113 183 000 - 006 689 96          |  |
| LED             | transformateur intégré     | –                           | 3255 lx <sup>1</sup>  | RFF 600/850/D                     |  |
| 9,5 W           | 100 – 240 V, 50/60 Hz      | optique 40°, gradable       | 5600 lx <sup>1</sup>  | 113 183 000 - 006 802 51          |  |
| LED             | –                          | –                           | 5088 lx <sup>1</sup>  | RFF 600/850/DS                    |  |
| 8,5 W           | 12 – 28 V CA, 12 – 40 V CC | optique 10°, gradable       | 30053 lx <sup>1</sup> | 113 184 000 - 006 802 72          |  |
| LED             | –                          | –                           | 3255 lx <sup>1</sup>  | RFF 600/850/DS                    |  |
| 8,5 W           | 12 – 28 V CA, 12 – 40 V CC | optique 40°, gradable       | 5600 lx <sup>1</sup>  | 113 184 000 - 006 802 85          |  |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm/distance de mesure : 50 cm

Également disponible en version sur bras articulés et sur rotule

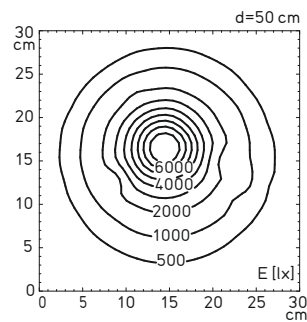
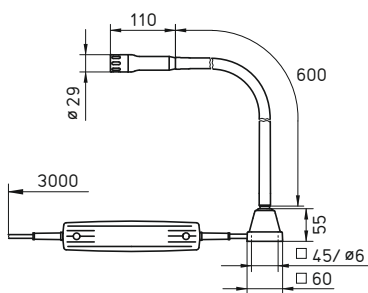


## ABL L'ÉCLAIRAGE FLEXIBLE POUR LES TRAVAUX DIFFICILES

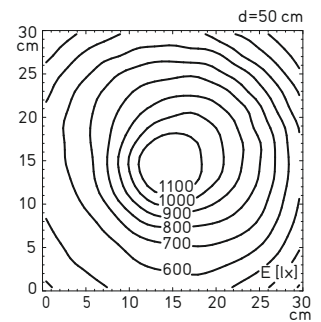
Avec ses dimensions minimales, ABL est petite et maniable comme une mini lampe torche pouvant être immobilisée dans n'importe quelle position. Malgré son design filigrane, sa résistance aux conditions extrêmes en fait une lampe très polyvalente.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissante hautes performances pour un éclairage maximal
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Bras flexible réglable avec précision





Éclairage avec optique 6°



Éclairage avec optique 25°

#### ABL en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 6000 K
- Indice de rendu des couleurs  $R_a > 75$
- Angle de diffusion 6° ou 25°
- Boîtier en aluminium anodisé noir
- Verre de sécurité de 2 mm d'épaisseur
- Bras flexible en métal testé pour un minimum de 20000 mouvements
- Durée de vie des LED (L70) > 50000 h
- Indice de protection IP67 (sans transformateur) ou IP20 (avec transformateur, tête de luminaire IP67), classe de protection III (sans transformateur) ou II (avec transformateur)
- Livraison avec câble de raccordement de 3 m environ et extrémités des fils libres ou bloc d'alimentation intégré avec fiche de type CEE 7/16 (Europlug)
- Diverses fixations et divers appareillages disponibles en accessoires



Machines-outils

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation                  | Raccordement<br>Particularité                                | $E_m$<br>$E_{max}^*$                         | Modèle<br>N° d'article               |
|-------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|
| LED<br>3 W              | –<br>dépendant de l'appareillage              | à un transfo. à courant continu 350 ou 700 mA<br>optique 6°  | 1219 lx <sup>1</sup><br>8966 lx <sup>1</sup> | ABLTL 1<br>112 423 000 - 000 715 50  |
| LED<br>3 W              | –<br>dépendant de l'appareillage              | à un transfo. à courant continu 350 ou 700 mA<br>optique 25° | 691 lx <sup>1</sup><br>1260 lx <sup>1</sup>  | ABLTL 1<br>112 423 001 - 000 715 49  |
| LED<br>3 W              | transformateur séparé<br>95 – 240 V, 50/60 Hz | –<br>optique 6°                                              | 1219 lx <sup>1</sup><br>8966 lx <sup>1</sup> | ABLTLE 1<br>112 426 000 - 000 740 02 |
| LED<br>3 W              | transformateur séparé<br>95 – 240 V, 50/60 Hz | –<br>optique 25°                                             | 691 lx <sup>1</sup><br>1260 lx <sup>1</sup>  | ABLTLE 1<br>112 426 001 - 000 741 55 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm / distance de mesure : 50 cm

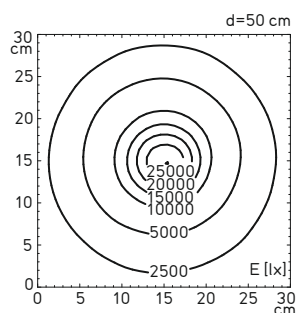
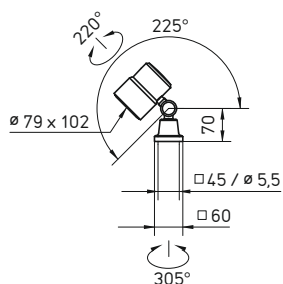
Également disponible comme luminaire sur rotule



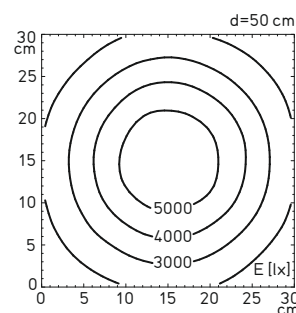
## ROCIA.focus IL SE FOCALISE AVEC PRÉCISION

Dans sa version sur rotule, le ROCIA.focus offre une flexibilité exceptionnelle. Cette dernière permet à la rotule de diriger le faisceau lumineux exactement là où on en a besoin. L'éclairage ultra-précis permet un travail focalisé et concentré, également facilité par les différents angles de diffusion.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissantes hautes performances pour un éclairage maximal
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Joint Viton® pour un indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Articulation de tête réglable avec précision
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine



Éclairage avec optique 10°



Éclairage avec optique 40°

#### ROCIA.focus en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur blanc neutre 5000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 80
- Angle de diffusion 10° ou 40°
- Boîtier en aluminium anodisé incolore et noir
- Verre de sécurité de 3 mm d'épaisseur
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}}$  40° C
- Rotule pour un réglage sur mesure
- Durée de vie des LED (L70) > 60 000 h
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 3 m et extrémités des fils libres
- Diverses fixations disponibles en accessoires

| Machines-outils |                            | Machines de travail du bois |                        | Machines pour l'industrie textile |                          |
|-----------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| Équipement      | Appareillage               | Dimensions                  |                        |                                   |                          |
| Puissance       | Alimentation               | Particularité               | $E_m$                  | $E_{max}^*$                       | Modèle<br>N° d'article   |
| LED             | —                          | —                           | 5088 lx <sup>1</sup>   |                                   | RFJ 600/850/S            |
| 8,5 W           | 12 – 28 V CA, 12 – 40 V CC | optique 10°                 | 30 053 lx <sup>1</sup> |                                   | 113 185 000 - 006 686 13 |
| LED             | —                          | —                           | 3255 lx <sup>1</sup>   |                                   | RFJ 600/850/S            |
| 8,5 W           | 12 – 28 V CA, 12 – 40 V CC | optique 40°                 | 5600 lx <sup>1</sup>   |                                   | 113 185 000 - 006 802 93 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm / distance de mesure : 50 cm

Également disponible en version sur bras articulés et sur flexible métallique

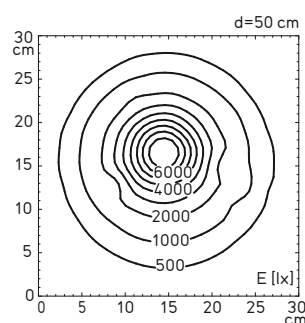
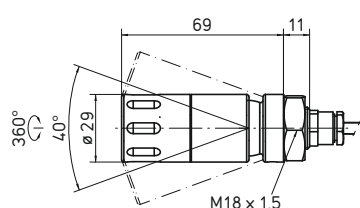


## **ABL** PETIT, MAIS GIGANTESQUE PAR SON IMPORTANCE

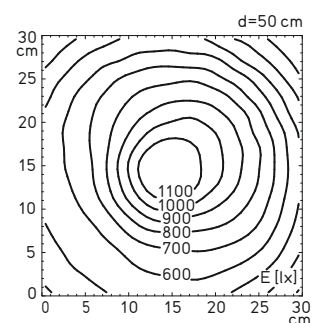


L'ABL est aussi petit car il doit réaliser de grandes et importantes tâches – même si cela peut paraître contradictoire. Avec ses dimensions réduites et sa rotule intégrée, il amène la lumière là où elle semble impossible à arriver mais où elle est indispensable.

- Technologie LED sans entretien
- LED puissante hautes performances pour un éclairage maximal
- Au choix avec données photométriques au rayonnement étroit ou large
- Boîtier robuste en aluminium avec diffuseur en verre de sécurité
- Indice de protection élevé
- Résistant aux substances telles que les huiles ou les lubrifiants de refroidissement
- Articulation sur rotule intégrée



Éclairage avec optique 6°



Éclairage avec optique 25°

#### ABL en résumé

- Technologie LED
- Température de couleur : blanc lumière du jour 6 000 K
- Indice de rendu des couleurs Ra > 75
- Angle de diffusion 6° ou 25°
- Boîtier en aluminium anodisé noir
- Verre de sécurité de 2 mm d'épaisseur
- Articulation sur rotule pour des réglages sur mesure
- Durée de vie des LED (L70) > 50 000 h
- Indice de protection IP67, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 1,5 m et extrémités des fils libres
- Divers appareillages disponibles en accessoires



Machines-outils

| Équipement<br>Puissance | Appareillage<br>Alimentation     | Raccordement<br>Particularité                                | $E_m$<br>$E_{max}$ *                           | Modèle<br>N° d'article             |
|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------|
| LED<br>3 W              | –<br>dépendant de l'appareillage | à un transfo. à courant continu 350 ou 700 mA<br>optique 6°  | 1 219 lx <sup>1</sup><br>8 966 lx <sup>1</sup> | ABLL 1<br>112 353 000 - 000 412 01 |
| LED<br>3 W              | –<br>dépendant de l'appareillage | à un transfo. à courant continu 350 ou 700 mA<br>optique 25° | 691 lx <sup>1</sup><br>1 260 lx <sup>1</sup>   | ABLL 1<br>112 353 001 - 000 419 41 |

\*  $E_m$  = éclairage moyen ;  $E_{max}$  = éclairage maximal ; <sup>1</sup> Surface de mesure : 30 x 30 cm / distance de mesure : 50 cm

Également disponible comme luminaire sur flexible métallique





## SINEO UN SIGNAL QUI A DE L'EFFET



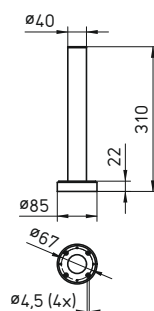
Depuis des décennies, Waldmann développe avec succès des éclairages de machines répondant aux environnements les plus difficiles. Nos clients apprécient la fiabilité et la qualité de nos produits. Avec SINEO, Waldmann crée une nouvelle référence : une colonne lumineuse qui révolutionne le monde de la signalisation.

Les fonctionnalités uniques n'ont rien à envier à son design élégant. Des étages de signalisation éclairés d'une lumière homogène et intense permettent de signaler bien davantage de situations que les autres colonnes lumineuses sont capables de proposer. Des couleurs réglables individuellement indiquent des états, des déroulements ou tout autre événement mesurable sur des machines et des installations.

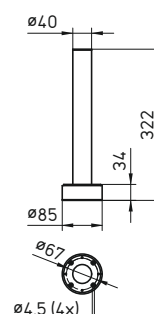
- Technologie LED sans entretien
- Couleurs et configurations d'allumage adaptables grâce aux LED RGB
- Trois ou quatre étages de signalisation
- Températures de couleur intenses grâce à une technologie innovante de guidage de la lumière
- Variantes avec système de communication IO-Link
- Modèles avec avertisseur sonore
- Boîtier robuste en plastique
- N'offre pas de surface d'accroche aux saletés
- Raccordement direct à l'alimentation de la machine
- Personnalisation grâce à l'habillage



SINEO sans avertisseur sonore



SINEO avec avertisseur sonore



### SINEO en résumé

- Technologie LED
- LED RGB
- Distribution de la lumière via la technologie de guidage de la lumière
- Corps du luminaire en PC
- Montage au moyen de vis
- IO-Link (variantes) avec EVS (Amélioration Électronique de la Visibilité)
- Température ambiante maximale admissible  $T_{a_{max}} 50^{\circ} C$
- Indice de protection IP65, classe de protection III
- Livraison avec câble de raccordement d'env. 0,4 m et connecteur multibroche M12, codé A (sortie de câble sous l'embase)
- Connectique M12 et habillages disponibles en accessoires



Machines-outils



Machines de travail du bois



Machines pour l'industrie textile



Machines d'impression



Machines d'emballage



Installations de production

| Étages<br>Puissance | Configuration éclairage<br>Alimentation                            | Particularité                    | Modèle<br>N° d'article                 |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|
| 3<br>7,5 W          | lumière permanente/lumière clignotante<br>22 – 26 V CC             | –                                | MNAFL 24 S<br>H20 001 000 - 006 175 98 |
| 4<br>9,0 W          | lumière permanente/lumière clignotante<br>22 – 26 V CC             | –                                | MNAFL 32 S<br>H20 003 000 - 006 176 17 |
| 4<br>9,0 W          | lumière permanente/clignotante/flash ou éclats EVS<br>22 – 26 V CC | IO-Link                          | MNAFL 32 S<br>H20 005 000 - 006 176 24 |
| 3<br>8,5 W          | lumière permanente/lumière clignotante<br>22 – 26 V CC             | avec avertisseur sonore          | MNAFL 24 S<br>H20 002 000 - 006 176 01 |
| 4<br>10,0 W         | lumière permanente/lumière clignotante<br>22 – 26 V CC             | avec avertisseur sonore          | MNAFL 32 S<br>H20 004 000 - 006 176 21 |
| 4<br>10,0 W         | lumière permanente/clignotante/flash ou éclats EVS<br>22 – 26 V CC | IO-Link, avec avertisseur sonore | MNAFL 32 S<br>H20 006 000 - 006 176 27 |



## ACCESSOIRES

Fixations

Connectique

Appareillages pour lampes à LED

Commandes et capteurs

Loupes

Caches de protection

## FIXATIONS



**Pinces de fixation** pour toutes les lampes à loupe et tous les luminaires sur bras articulés et sur flexible métallique

| Teinte | Particularité                   | N° d'article             |
|--------|---------------------------------|--------------------------|
| noir   | 0 – 45 mm                       | 190 008 019 - 000 149 23 |
| noir   | 0 – 65 mm                       | 190 007 019 - 000 149 04 |
| noir   | 65 – 135 mm                     | 190 033 019 - 000 149 50 |
| noir   | 95 – 165 mm                     | 190 035 019 - 000 149 56 |
| noir   | 0 – 65 mm, version antistatique | 190 007 059 - 000 580 94 |



**Équerres murales** pour MINELA, RING LED, luminaires sur bras articulés ROCIA, luminaires sur flexible métallique ROCIA et ABLTL

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| noir   | –             | 300 213 018 - 000 251 78 |
| blanc  | –             | 300 213 038 - 000 702 91 |



**Fixation murale** pour Taneo, SNE, Avenue, Tevisio et SNLQ

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| noir   | –             | 226 108 019 - 006 107 54 |



**Fixation murale** pour SNE, Avenue, Minela, SNLQ et Ring LED

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| noir   | –             | D13 148 000 - 000 754 04 |



**Pied magnétique** pour luminaires sur rotule ROCIA

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| noir   | –             | 190 057 019 - 000 150 56 |



190 037



190 036

**Socles de table** pour MINELA et RING LED

| Teinte     | Particularité | N° d'article             |
|------------|---------------|--------------------------|
| gris clair | –             | 190 037 159 - 000 149 93 |
| noir       | –             | 190 036 039 - 000 149 59 |
| gris clair | –             | 190 036 119 - 000 653 99 |





**Équerre supplémentaire** pour TAMETO pour un montage pivotant du luminaire latéral au niveau de la traverse supérieure

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| noir   | réglable      | 408 001 917 - 005 612 05 |



**Support du luminaire** pour TAMETO pour un montage pivotant au niveau de la traverse supérieure<sup>1</sup>

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| noir   | réglable      | 408 001 899 - 006 301 99 |



**Kit de supports du luminaire** pour TAMETO pour les rails en C (la paire)

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| noir   | réglable      | 408 001 586 - 005 780 88 |



**Cadres d'encastrement** pour LUMATRIS

| Teinte      | Particularité                                  | N° d'article             |
|-------------|------------------------------------------------|--------------------------|
| gris argent | pour les luminaires de dimensions 246 x 95 mm  | 408 001 016 - 005 956 19 |
| gris argent | pour les luminaires de dimensions 420 x 95 mm  | 408 001 017 - 005 956 13 |
| gris argent | pour les luminaires de dimensions 596 x 95 mm  | 408 001 018 - 005 956 10 |
| gris argent | pour les luminaires de dimensions 770 x 95 mm  | 408 001 019 - 005 956 16 |
| gris argent | pour les luminaires de dimensions 420 x 170 mm | 408 001 037 - 005 181 21 |
| gris argent | pour les luminaires de dimensions 770 x 170 mm | 408 001 034 - 005 142 65 |



**Kits de supports du luminaire** pour LUMATRIS

| Teinte      | Particularité                         | N° d'article             |
|-------------|---------------------------------------|--------------------------|
| gris argent | pour les luminaires de largeur 95 mm  | 408 001 015 - 005 955 87 |
| gris argent | pour les luminaires de largeur 170 mm | 408 001 035 - 005 142 68 |



**Rotule** pour LUMATRIS

| Teinte      | Particularité | N° d'article             |
|-------------|---------------|--------------------------|
| gris argent | réglable      | 408 001 033 - 005 142 62 |

<sup>1</sup> Au moins deux supports sont nécessaires par luminaire



**Support du luminaire** pour luminaire en applique FLAT LED

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| –      | réglable      | 203 081 019 - 000 194 78 |



**Kit de supports du luminaire** pour MACH LED PLUS.forty

| Teinte | Particularité   | N° d'article             |
|--------|-----------------|--------------------------|
| –      | réglable +/-90° | 408 001 403 - 006 716 26 |



**Support du luminaire** pour MACH LED PLUS.forty¹

| Teinte | Particularité   | N° d'article             |
|--------|-----------------|--------------------------|
| –      | réglable +/-20° | 408 001 402 - 006 716 23 |



**Kit de supports du luminaire** pour MACH LED PLUS.seventy

| Teinte | Particularité   | N° d'article             |
|--------|-----------------|--------------------------|
| –      | réglable +/-65° | 408 001 876 - 005 820 65 |



**Support du luminaire** pour MACH LED PLUS.seventy¹

| Teinte | Particularité   | N° d'article             |
|--------|-----------------|--------------------------|
| –      | réglable +/-30° | 408 001 878 - 005 855 35 |



**Kit de supports du luminaire** pour RL 40

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| –      | –             | 408 001 952 - 004 593 89 |

¹ Au moins deux supports sont nécessaires par luminaire

Support du luminaire pour RL 40<sup>1</sup>

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| –      | –             | 306 266 022 - 000 859 12 |

Support du luminaire pour RL 40<sup>1</sup>

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| –      | –             | 190 174 019 - 000 920 88 |

Support du luminaire pour MACH LED PLUS.seventy et RL 70<sup>1</sup>

| Teinte | Particularité           | N° d'article             |
|--------|-------------------------|--------------------------|
| –      | avec profilé caoutchouc | SK1 021 719 - 000 854 99 |

Support du luminaire pour MACH LED PLUS.seventy et RL 70<sup>1</sup>

| Teinte | Particularité           | N° d'article             |
|--------|-------------------------|--------------------------|
| –      | avec profilé caoutchouc | SK0 995 719 - 000 856 52 |

Support du luminaire pour MACH LED PLUS.seventy et RL 70<sup>1</sup>

| Teinte | Particularité           | N° d'article             |
|--------|-------------------------|--------------------------|
| –      | avec profilé caoutchouc | 190 015 719 - 000 854 98 |

Support du luminaire pour RL 70<sup>1</sup>

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| –      | –             | 190 027 019 - 000 573 37 |

<sup>1</sup> Au moins deux supports sont nécessaires par luminaire

**Support du luminaire** pour AWD

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| noir   | —             | 191 092 019 - 000 867 27 |

**Supports du luminaire** pour TAUREO permettant la suspension du luminaire

| Teinte | Particularité                           | N° d'article             |
|--------|-----------------------------------------|--------------------------|
| —      | en câble fin, pour suspension par câble | H13 001 010 - 006 003 89 |
| —      | en tôle, pour montage direct            | H13 001 020 - 006 003 98 |
| —      | en tôle, pour suspension par câble      | H13 001 030 - 006 003 95 |

**Câbles en acier** pour TAUREO et ACANEO

| Teinte | Particularité                                             | N° d'article             |
|--------|-----------------------------------------------------------|--------------------------|
| —      | 3000 mm, avec crochet en tôle                             | H13 003 010 - 006 043 34 |
| —      | 3000 mm, avec filetage M8 pour fixation en trapèze        | H13 003 020 - 006 043 37 |
| —      | 3000 mm, avec œillet (plafond)                            | H13 003 030 - 006 043 40 |
| —      | 3000 mm, avec crochet pour fixation par vissage (plafond) | H13 003 040 - 006 043 43 |

**Attache de câble en acier** pour TAUREO et ACANEO

| Teinte | Particularité                                | N° d'article             |
|--------|----------------------------------------------|--------------------------|
| —      | pour câbles de diamètre 1,5 mm/2,0 mm/2,5 mm | H13 004 010 - 006 043 54 |

**Fixation en trapèze** pour TAUREO et ACANEO pour fixation au support en acier en trapèze

| Teinte | Particularité    | N° d'article             |
|--------|------------------|--------------------------|
| —      | avec filetage M8 | H13 004 020 - 006 057 52 |

**Supports du luminaire pour montage au plafond** pour ACANEO

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| —      | fixe          | 337 818 010 - 006 951 71 |
| —      | réglable      | 337 818 020 - 006 951 74 |



**Support du luminaire pour montage mural** pour ACANEO

| Teinte | Particularité | N° d'article             |
|--------|---------------|--------------------------|
| –      | –             | 337 763 010 - 006 825 09 |



**Suspension à 1 point (montage au plafond)** pour ACANEO

| Teinte | Particularité            | N° d'article             |
|--------|--------------------------|--------------------------|
| –      | câbles acier nécessaires | 337 765 040 - 006 952 79 |



**Kit de suspension à 1 point (montage au plafond)** pour ACANEO

| Teinte | Particularité                                                                | N° d'article             |
|--------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| –      | 1 x suspension à 1 point, 2 attaches de câbles acier,<br>2 fils avec crochet | 226 234 019 - 007 011 56 |

## CONNECTIQUE



**Câble d'alimentation** pour TAMETO pour raccordement de luminaires en câblage passant

| Description  | Type de connecteur                        | N° d'article             |
|--------------|-------------------------------------------|--------------------------|
| câble de 3 m | CEE 7/7 (fiche secteur) – Wieland GST18i3 | 226 030 019 - 005 679 77 |



**Câble de connexion** pour TAMETO pour raccordement de luminaires en câblage passant (uniquement nécessaire avec les versions = xx99 mm)

| Description    | Type de connecteur                | N° d'article             |
|----------------|-----------------------------------|--------------------------|
| câble de 0,3 m | Wieland GST18i3 – Wieland GST18i3 | 330 691 010 - 005 773 61 |





**Connectique** pour commander un luminaire TAMETO via une commande externe

| Description                                             | Type de connecteur                        | N° d'article             |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------|
| câble d'alimentation de 3 m                             | CEE 7/7 (fiche secteur) – Wieland GST18i3 | 226 030 019 - 005 679 77 |
| commande pour la commutation et la gradation de lumière | Wieland GST18i3 – WAGO WINSTA® MINI       | 226 080 039 - 006 912 02 |



**Connectique** pour une commande centrale de 6 luminaires TAMETO max. via 1 organe de commande externe

| Description                                             | Type de connecteur                        | N° d'article             |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------|
| câble d'alimentation de 3 m                             | CEE 7/7 (fiche secteur) – Wieland GST18i3 | 226 030 019 - 005 679 77 |
| commande pour la commutation et la gradation de lumière | Wieland GST18i3 – WAGO WINSTA® MINI       | 226 080 039 - 006 912 02 |
| câble de connexion pour distributeur en T 1 m           | WAGO WINSTA® MINI – WAGO WINSTA® MINI     | 337 782 010 - 006 847 37 |
| cistributeur en T                                       | WAGO WINSTA® MINI – WAGO WINSTA® MINI     | 337 783 010 - 006 865 23 |



**Câbles de mise à la terre** pour luminaires pour systèmes modulaires TANE0 (ESD)

| Description    | Type de connecteur                | N° d'article             |
|----------------|-----------------------------------|--------------------------|
| câble de 1,5 m | bouton pression 10 mm – œillet M5 | 408 001 866 - 005 874 70 |
| câble de 3,0 m | bouton pression 10 mm – œillet M5 | 408 001 867 - 005 874 73 |



**Connecteur de raccordement** pour HEAD LED

| Description                                                       | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| passage de câble 3 - 6,5 mm, conducteurs $\leq 0,75 \text{ mm}^2$ | prise M12 : droite ; 3 pôles ; codée A | 330 603 020 - 000 029 47 |



**Connecteur de raccordement** pour FLAT TEC

| Description                                                    | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| passage de câble 4 - 8 mm, conducteurs $\leq 1,0 \text{ mm}^2$ | prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée A | 330 634 010 - 000 039 70 |



**Connecteur de raccordement** pour LUMATRIS (> 48 W)

| Description                                                    | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| passage de câble 6 - 8 mm, conducteurs $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ | prise M12 : droite ; 5 pôles ; codée A | 336 882 010 - 005 975 41 |



**Connecteur de raccordement** pour LUMATRIS (< 48W), MACH LED PLUS (24 V sans DV\*), HEAD LED, ONE LED (sans DV\*), MKEL et RL 25 LE

| Description                                                     | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| passage de câble 4 - 8 mm, conducteurs $\leq 0,75 \text{ mm}^2$ | prise M12 : droite ; 5 pôles ; codée A | 336 615 019 - 005 220 18 |



**Connecteur de raccordement** pour MACH LED PLUS (24 V avec DV\*), ONE LED (avec DV\*) et RL 25 LE

| Description                                                    | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| passage de câble 6 - 8 mm, conducteurs $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ | prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée A | 336 883 010 - 005 975 30 |



**Connecteurs de raccordement** pour MACH LED PLUS (100/120/220 – 240 V)

| Description                                                     | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| passage de câble 6 - 8 mm, conducteurs $\leq 1,5 \text{ mm}^2$  | prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée S | 336 885 010 - 005 975 38 |
| passage de câble 8 - 10 mm, conducteurs $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ | prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée S | 336 885 020 - 006 346 14 |



**Connecteur** pour MACH LED PLUS (24 V avec DV\*) et ONE LED (DV\*)

| Description                                                    | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| passage de câble 6 - 8 mm, conducteurs $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ | fiche M12 : droite ; 4 pôles ; codée A | 336 884 010 - 005 975 20 |



**Connecteurs** pour MACH LED PLUS (100/120/220 – 240 V avec DV\*)

| Description                                                     | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| passage de câble 6 - 8 mm, conducteurs $\leq 1,5 \text{ mm}^2$  | fiche M12 : droite ; 4 pôles ; codée S | 336 886 010 - 005 975 35 |
| passage de câble 8 - 10 mm, conducteurs $\leq 1,5 \text{ mm}^2$ | fiche M12 : droite ; 4 pôles ; codée S | 336 886 020 - 006 345 96 |



**Cache de protection** pour MACH LED PLUS (DV\*) et ONE LED (DV\*)

| Description    | Type de connecteur | N° d'article             |
|----------------|--------------------|--------------------------|
| 10 pièces pour | prise M12          | 408 001 404 - 006 796 34 |

\* DV : câblage passant (pour raccorder plusieurs luminaires en bout à bout)



**Câbles d'alimentation** pour LUMATRIS (> 48 W)

| Description                        | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| câble 3 m, 5 x 1,0 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 5 pôles ; codée A | 336 890 010 - 005 980 58 |
| câble 7 m, 5 x 1,0 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 5 pôles ; codée A | 336 890 020 - 005 980 63 |



**Câbles d'alimentation** pour LUMATRIS (< 48 W), MACH LED PLUS (24 V sans DV\*), HEAD LED, ONE LED (sans DV\*), MKEL et RL 25 LE

| Description                        | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| câble 3 m, 5 x 0,5 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 5 pôles ; codée A | 336 703 010 - 005 821 09 |
| câble 7 m, 5 x 0,5 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 5 pôles ; codée A | 336 703 020 - 005 433 41 |



**Câbles d'alimentation** pour MACH LED PLUS (24 V avec DV\*), ONE LED (DV\*) et RL 25 LE

| Description                        | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| câble 3 m, 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée A | 336 889 010 - 005 979 07 |
| câble 7 m, 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée A | 336 889 020 - 005 979 35 |



**Câbles d'alimentation** pour MACH LED PLUS (100/120/220 – 240 V)

| Description                        | Type de connecteur                     | N° d'article             |
|------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------|
| câble 3 m, 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée S | 336 891 010 - 005 979 43 |
| câble 7 m, 3 x 1,5 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée S | 336 891 020 - 005 979 48 |



**Câbles d'alimentation** pour SINEO

| Description                          | Type de connecteur                      | N° d'article             |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------|
| câble 3 m, 12 x 0,14 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 12 pôles ; codée A | 337 602 010 - 006 514 70 |
| câble 7 m, 12 x 0,14 mm <sup>2</sup> | prise M12 : droite ; 12 pôles ; codée A | 337 602 020 - 006 514 74 |



**Câbles d'alimentation** pour SINEO (lien IO)

| Description                         | Type de connecteur                           | N° d'article             |
|-------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------|
| câble 3 m, 4 x 0,34 mm <sup>2</sup> | fiche/prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée A | 337 601 010 - 006 514 63 |
| câble 7 m, 4 x 0,34 mm <sup>2</sup> | fiche/prise M12 : droite ; 4 pôles ; codée A | 337 601 020 - 006 514 66 |

\* DV : câblage passant (pour raccorder plusieurs luminaires en bout à bout)

## APPAREILLAGES POUR LAMPES À LED



**Appareillage** pour ABLL1/ABLTL 1 (max. 3 pièces en série)

| Puissance | Alimentation                                       | Particularité             | N° d'article             |
|-----------|----------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 33 W      | 220 – 240 V, 50/60 Hz ; 350/700 mA courant continu | clip pour profilé chapeau | 209 585 039 - 000 040 06 |



**Appareillage** pour ABLL1/ABLTL 1 (max. 3 pièces en série)

| Puissance | Alimentation                                  | Particularité             | N° d'article             |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 10 W      | 95 – 240 V, 50/60 Hz ; 700 mA courant continu | clip pour profilé chapeau | 209 585 019 - 000 452 02 |



**Appareillage** pour ABLL1/ABLTL 1 (max. 5 pièces en série)

| Puissance | Alimentation                                  | Particularité             | N° d'article             |
|-----------|-----------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 14 W      | 24 V CA/CC, 50/60 Hz ; 700 mA courant continu | clip pour profilé chapeau | 209 582 019 - 000 487 93 |



**Appareillage** pour éclairages de machines avec alimentation de 24 V CC

| Puissance | Alimentation                                    | Particularité             | N° d'article             |
|-----------|-------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 30 W      | 100 – 240 V, 50/60 Hz ; 24 V CC courant continu | clip pour profilé chapeau | 309 537 010 - 006 704 53 |



**Appareillage** pour éclairages de machines avec alimentation de 24 V CC

| Puissance | Alimentation                                    | Particularité | N° d'article             |
|-----------|-------------------------------------------------|---------------|--------------------------|
| 100 W     | 100 – 240 V, 50/60 Hz ; 24 V CC courant continu | –             | 309 538 010 - 006 704 56 |



**Appareillage** pour éclairages de machines avec alimentation de 24 V CC

| Puissance | Alimentation                                    | Particularité | N° d'article             |
|-----------|-------------------------------------------------|---------------|--------------------------|
| 75 W      | 220 – 240 V, 50/60 Hz ; 24 V CC courant continu | IP64          | 309 425 010 - 000 884 34 |

## COMMANDES ET CAPTEURS



**Boîtier universel** pour TAUREO ; 220 – 240 V, 50/60 Hz

| Commande | Particularité                                      | N° d'article             |
|----------|----------------------------------------------------|--------------------------|
| –        | pour capteurs de lumière et détecteurs de présence | H13 007 010 - 006 251 32 |



**Capteurs** pour TAUREO ; 220 – 240 V, 50/60 Hz

| Commande | Particularité                                                                                               | N° d'article             |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1 – 10 V | hauteur de détection 8 m, détecteur de présence, y compris capteur de lumière dans le boîtier d'adaptation  | H13 007 020 - 006 251 35 |
| 1 – 10 V | hauteur de détection 10 m, détecteur de présence, y compris capteur de lumière dans le boîtier d'adaptation | H13 007 060 - 006 294 64 |
| 1 – 10 V | hauteur de détection 8 m, capteur de lumière dans le boîtier d'adaptation                                   | H13 007 030 - 006 251 39 |
| DALI     | hans boîtier d'adaptation/utilisation seulement avec commande                                               | 226 903 019 - 006 693 00 |



**Commande Netcomposer (NCR)** pour TAUREO et ACANEO pour une commande digitale

| Commande                  | Particularité                                                     | N° d'article             |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 2 x 64 appareillages DALI | module de commande Netcomposer, clip pour profilé chapeau         | 336 673 010 - 005 336 03 |
| pour 1 NCR                | module d'alimentation pour Netcomposer, clip pour profilé chapeau | 336 391 010 - 004 857 30 |



**Convertisseur de signal** pour TAUREO et ACANEO pour mise en œuvre de commande DALI

| Commande      | Particularité             | N° d'article             |
|---------------|---------------------------|--------------------------|
| 4 canaux DALI | pour montage sur paroi    | 336 388 010 - 004 856 96 |
| 8 canaux DALI | clip pour profilé chapeau | 336 386 010 - 004 856 70 |



## LOUPES



**Loupe additionnelle** pour TEVISIO

| Dimensions          | Dioptries | Particularité         | N° d'article             |
|---------------------|-----------|-----------------------|--------------------------|
| ø 132 mm (lentille) | 3,5       | lentille en plastique | 190 208 019 - 005 759 24 |



**Loupes additionnelles** pour SNLQ

| Dimensions             | Dioptries | Particularité                           | N° d'article             |
|------------------------|-----------|-----------------------------------------|--------------------------|
| 50 x 100 mm (lentille) | 4         | lentille en verre                       | 190 080 019 - 000 151 20 |
| 50 x 100 mm (lentille) | 4         | lentille en verre, version antistatique | 190 080 049 - 000 612 80 |



**Loupe** pour Taneo

| Dimensions          | Dioptries | Particularité         | N° d'article             |
|---------------------|-----------|-----------------------|--------------------------|
| ø 132 mm (lentille) | 3,5       | lentille en plastique | 190 207 019 - 005 759 00 |



**Loupe** pour SNE

| Dimensions              | Dioptries | Particularité     | N° d'article             |
|-------------------------|-----------|-------------------|--------------------------|
| 105 x 175 mm (lentille) | 3         | lentille en verre | 190 182 019 - 000 787 02 |

## CACHES DE PROTECTIONS



**Habillages** pour SINEO

| Dimensions | Teinte         | N° d'article             |
|------------|----------------|--------------------------|
| –          | gris métallisé | 226 145 019 - 006 268 92 |
| –          | noir           | 226 145 019 - 006 288 86 |
| –          | blanc          | 226 145 019 - 006 288 83 |



**Kit de caches de protection** pour MACH LED PLUS.seventy ; n'est pas compatible avec le kit de supports du luminaire 408 001 876 - 005 820 65

| Dimensions | Teinte            | N° d'article             |
|------------|-------------------|--------------------------|
| –          | aluminium anodisé | 408 001 875 - 005 820 72 |



**Kits d'embouts** pour TAUREO

| Dimensions | Teinte                                  | N° d'article             |
|------------|-----------------------------------------|--------------------------|
| –          | aluminium anodisé                       | H13 000 027 - 006 638 45 |
| –          | aluminium anodisé, câblage passant gris | H13 000 017 - 006 638 27 |



**Caches de protection** pour TAUREO

| Dimensions | Teinte | N° d'article             |
|------------|--------|--------------------------|
| 600 mm     | gris   | H13 002 010 - 006 004 14 |
| 1 200 mm   | gris   | H13 002 020 - 006 004 18 |



**Pince d'étanchéité** pour TAUREO dans les applications IP54

| Dimensions | Teinte | N° d'article             |
|------------|--------|--------------------------|
| –          | noir   | H13 010 010 - 006 526 65 |

**Vitres de protection** pour ACANEO dans les applications IK10

| Dimensions   | Teinte      | N° d'article             |
|--------------|-------------|--------------------------|
| 585 x 480 mm | transparent | 337 764 020 - 006 951 62 |
| 480 x 405 mm | transparent | 337 764 010 - 006 825 12 |

#### Source des photos p. 16 / 17

www.fotolia.com

Hall logistique

84518854 - Huge distribution warehouse with high shelves

© hachob

Machines-outils

84086353 - Metalworking CNC milling machine

© Andrey Armyagov

Poste de travail d'atelier

74524210 - worker on work bench in the factory

© Firma V

Machines d'emballage

43688441 - Abfüllanlage

© Alterfalter

Machines pour l'industrie textile

43213031 - Garnrollen auf einem Webstuhl

© Alterfalter

Machines d'impression

38384386 - Druckmaschinen mit Papierrollen//printing press

© industrieblick

Installations de production

84590852 - robots in a car plant

© Nataliya Hora

Machines de travail du bois

81717498 - Sawing boards from logs

© diosmirnov

www.shutterstock.com

Machines de construction de voies ferrées

250261474 - Maintenance railway on working

© Bohbeh

Poste de contrôle

290220158 - operator inspection high precision automotive part by micrometer

© Aumm graphixphoto

Pour toutes les autres photos : © Herbert Waldmann GmbH & Co. KG

Plus d'informations sur les secteurs  
d'activité de Waldmann sous  
**[www.waldmann.com](http://www.waldmann.com)**

## INDUSTRIE



Éclairage de machines, d'installations, de laboratoires, de postes de travail ou de halls

## TERTIAIRE



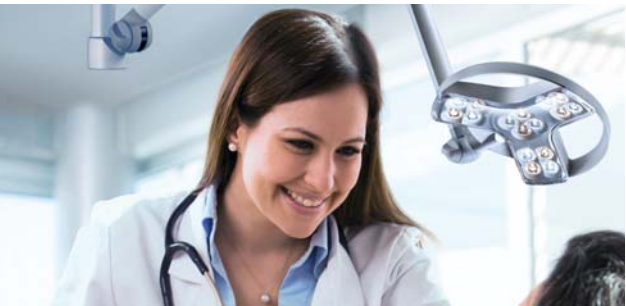
Éclairage de bureaux, de salles de réunion, de couloirs et d'escaliers

## PHOTOTHÉRAPIE MÉDICALE



Systèmes de thérapie par UV, éclairage pour le diagnostic, l'examen et le traitement

## SOINS & SANTÉ



Éclairage de chambres de résidents/patients, d'espaces de vie et d'espaces sanitaires

**SIEGE EN ALLEMAGNE**

Herbert Waldmann GmbH & Co. KG  
Postfach 50 62  
78057 VILLINGEN-SCHWENNINGEN  
ALLEMAGNE  
Téléphone +49 7720 601-0  
Téléphone +49 7720 601-100 (Vente)  
Télécopie +49 7720 601-290  
www.waldmann.com  
sales.germany@waldmann.com

**FRANCE**

Waldmann Eclairage S.A.S.  
Zone Industrielle  
Rue de l'Embranchement  
67116 REICHSTETT  
FRANCE  
Téléphone +33 3 88 20 95 88  
Télécopie +33 3 88 20 95 68  
www.waldmann.com  
info-fr@waldmann.com

**ITALIE**

Waldmann Illuminotecnica S.r.l.  
Via della Pace, 18 A  
20098 SAN GIULIANO MILANESE (MI)  
ITALIE  
Téléphone +39 02 98 24 90 24  
Télécopie +39 02 98 24 63 78  
www.waldmann.com  
info-it@waldmann.com

**PAYS-BAS**

Waldmann BV  
Lingewei 19  
4004 LK TIEL  
PAYS-BAS  
Téléphone +31 344 631019  
Télécopie +31 344 627856  
www.waldmann.com  
info-nl@waldmann.com

**AUTRICHE**

Waldmann Lichttechnik Ges.m.b.H.  
Gewerbepark Wagram 7  
4061 PASCHING/LINZ  
AUTRICHE  
Téléphone +43 7229 67400  
Télécopie +43 7229 67444  
www.waldmann.com  
info-at@waldmann.com

**SUEDE**

Waldmann Ljusteknik AB  
Skebokvarnsvägen 370  
124 50 BANDHAGEN  
SUEDE  
Téléphone +46 8 990 350  
Télécopie +46 8 991 609  
www.waldmann.com  
info-se@waldmann.com

**SUISSE**

Waldmann Lichttechnik GmbH  
Benkenstrasse 57  
5024 KÜTTIGEN  
SUISSE  
Téléphone +41 62 839 1212  
Télécopie +41 62 839 1299  
www.waldmann.com  
info-ch@waldmann.com

**ROYAUME UNI**

Waldmann Lighting Ltd.  
10 Millfield House  
Croxley Green Business Park  
WATFORD WD18 8YX  
ROYAUME UNI  
Téléphone +44 1923 800030  
Télécopie +44 1923 800016  
www.waldmann.com  
info-uk@waldmann.com

**ETATS UNIS**

Waldmann Lighting Company  
9 W. Century Drive  
WHEELING, ILLINOIS 60090  
ETATS UNIS  
Téléphone +1 847 520 1060  
Télécopie +1 847 520 1730  
www.waldmannlighting.com  
waldmann@waldmannlighting.com

**CHINE**

Waldmann Lighting (Shanghai) Co., Ltd.  
Part A11a, No. Five Normative Workshop  
199 Changjian Road, Baoshan  
SHANGHAI, P.R.C. 200949  
CHINE  
Téléphone +86 21 5169 1799  
Télécopie +86 21 3385 0032  
www.waldmann.com.cn  
info-cn@waldmann.com

**SINGAPOUR**

Waldmann Lighting Singapore Pte. Ltd.  
77A Neil Road  
SINGAPORE 088903  
SINGAPORE  
Téléphone +65 6275 8300  
Télécopie +65 6275 8377  
www.waldmann.com  
sales-sg@waldmann.com

**INDE**

Waldmann Lighting Pvt. Ltd.  
Plot No. 52  
Udyog Vihar  
Phase-VI, Sector-37  
GURGAON-122001, HARYANA  
INDIA  
Téléphone +91 124 412 1600  
Télécopie +91 124 412 1611  
www.waldmann.com  
sales-in@waldmann.com



# ÉCLAIRAGE INDUSTRIEL CATALOGUE

Waldmann

Waldmann